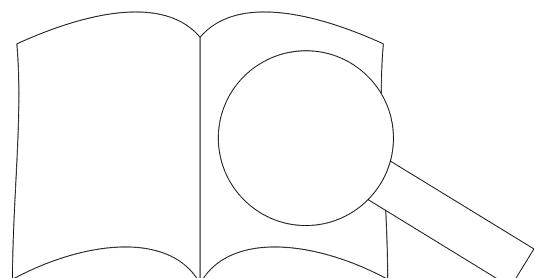
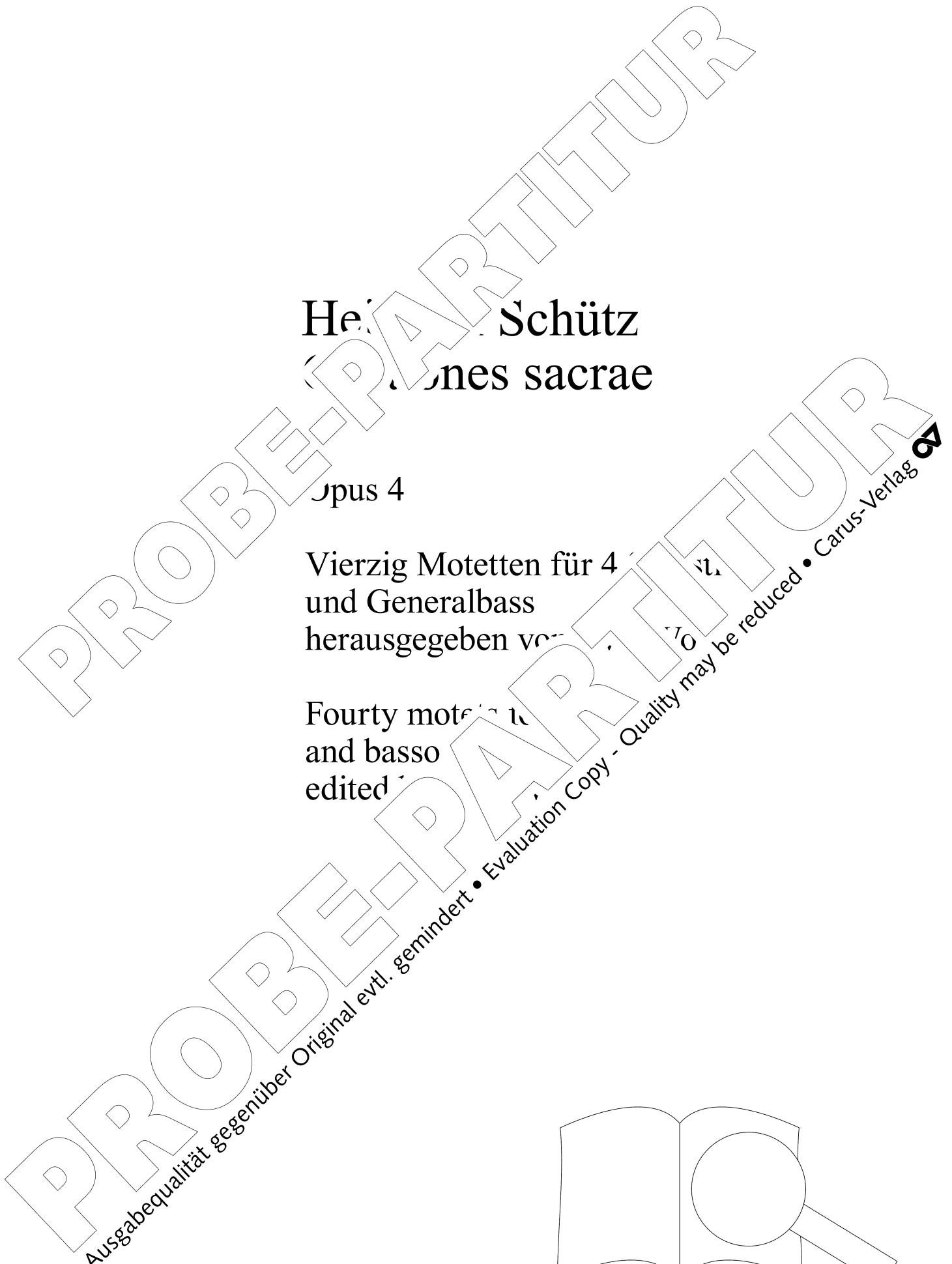


Carus Stuttgart 2013





Carus 20.905

cv

Der Dank des Herausgeber gilt in erster Linie den quellenbesitzenden Bibliotheken, ohne deren Unterstützung die Editionsarbeiten nicht hätten durchgeführt werden können, namentlich der Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Sächsischen Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden, dem Deutschen Musikgeschichtlichen Archiv Kassel, der Universitätsbibliothek Kassel – Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek der Stadt Kassel, der Bibliothèque nationale de France, Département de la Musique, Paris, die Musik- und theaterbiblioteket, Stockholm, Gedenkstätte Weißenfels und der Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel. Sie haben Reproduktionen zur Verfügung gestellt und/oder Exemplare zur Ausleihe gedacht, Seiten aus den Druckexemplaren herangegeben. Ferner gilt Dank all jenen, die sonst dieses Editionsprojekt unterstützt haben, durch Übersetzungen lateinischer oder Diskussion von Editionsproblemen (in alphabetischer Reihenfolge) Olive Heine, Stefan Michel, Jena, Michael Haustein, Jena, Nicholas Mitchell, Jérôme Rémy, Dresden.

the editor wishes to thank all of the libraries who have provided the sources for the present edition. Without their support this edition could not have been published. They include the Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, the Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden, the Deutsche Musikgeschichtliche Archiv Kassel, the Universitätsbibliothek Kassel – Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek der Stadt Kassel, the Bibliothèque nationale de France, Département de la Musique, Paris, the Musik- und theaterbiblioteket, Stockholm, the Heinrich-Schütz-Gedenkstätte Weißenfels and the Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel. These institutions have kindly placed reproductions at the editor's disposal to answer his questions concerning the edition. He wishes to extend his thanks to those who supported the project through the translation of text sources or discussions of editorial problems. Those individuals are Olive Heine, Stefan Michel, Michael Haustein, Jena, Nicholas Mitchell and Jérôme Rémy, Dresden.

Wir danken dem Kulturfonds der VG-Musik für die freundliche Unterstützung.

We thank the Cultural Foundation of VG-Musikedition for its generous support.

© 2017
Verlag Carus
Augsburg
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced.
V 20.905
and gesetzlich verboten.
is prohibited by law.
All rights reserved.
Digitized by
us-Verlag mit Score
Offset Owen OHG
Buchdruckerei: E. Riethmüller, Tübingen
ISBN 978-3-89948-184-6
ISMN M-007-14072-4

Die Cantiones

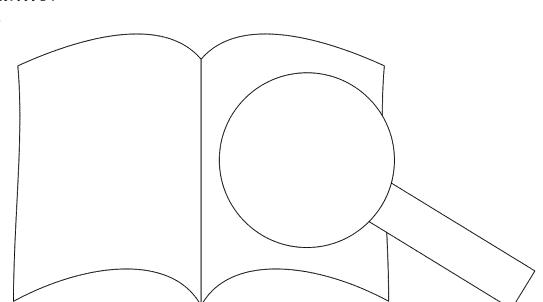
sind:

CV

The

in s

CV



Inhalt/Contents

Vorwort

Übersetzungen der Widmung, der Vorrede und der Epigramme

Textnachweise und liturgische Stellung

Die vertonten Texte mit deutscher Übersetzung

Foreword

Translation of the Dedication, Preface and the Epigrams

Identification of texts and liturgical contexts

Singing texts with English translation

Facsimilia

- 1 O bone, o dulcis, o benigne Je*ir* 'V 53
- 2 Et ne despicias humiliter te*ir* (Pars) SWV 54
- 3 Deus miseratur nostri *in* (Pars) SWV 55
- 4 Quid commisisti, o d*ia* (Pars) SWV 56
- 5 Ego sum tui plague*ars* SWV 57
- 6 Ego enim ini*o* SWV 58
- 7 Quo, nate *G* 'V 59
- 8 Calicem sa*me*, Quinta et ultima Pars) SWV 60
- 9 Verb*e*, Domine (Prima Pars) SWV 61
- 10 Q*u* Domine (Secunda Pars) SWV 62
11. — meum vigilat (Prima Pars) SWV 63
12. — *neum*, filia carissima (Secunda Pars) SWV 64
13. Domine SWV 65
14. Domine, speravi SWV 66
15. — sime et benignissime Christe SWV 67
16. Sicut Moses serpentem in deserto exaltavit SWV 68
17. Spes mea, Christe, Deus SWV 69
18. Turbabor, sed non perturbabor SWV 70
19. Ad Dominum cum tribularer clamavi (Prima Pars)
20. Quid detur tibi aut quid apponatur tibi (Secund*d*)
21. Aspice, Pater, piissimum Filium (Prima Pars)
22. Nonne hic est, mi Domine (Secunda Pars) SWV
23. Reduc, Domine Deus meus (Tertia et *P*)
24. Supereminet omnem scientiam (P*ar*)
25. Pro hoc magno mysterio pietati.
26. Domine, non est exaltatum
27. Si non humili*t* sentieb*p*
28. Speret Israel in Dom*i*
29. Cantate Domino cant*o*
30. Inter brachia S*ancti*
31. Veni, rogo, in *L*
32. Ecce advocat*a* SWV 84
33. Dom*in* (Prima Pars) SWV 85
34. Qu*o* (Prima Pars à 3) SWV 86
35. L*or* (Secunda Pars) SWV 87
36. — Domine (Prima Pars) SWV 88
37. — (Secunda Pars) SWV 89
38. — celestis (Tertia et ultima Pars) SWV 90
39. — quoniam ipse bonus (Prima Pars) SWV 91
40. — Mater noster (Nr. 37) repetatus ut supra
- as tibi (Tertia et ultima Pars) SWV 92

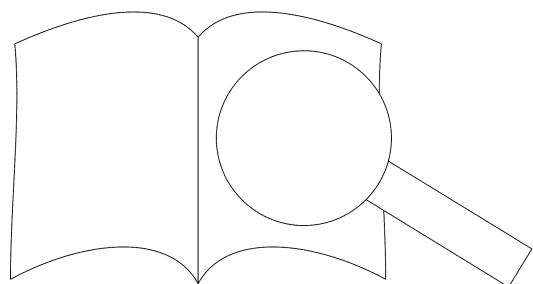
VI
XIII
XVI
XVIII

XXIII
XXIX
XXXII
XXXIV
XL

1
4
7
10
15
19
22

74
77
81
85
90
92
98
104
108
113
117
119
127
134
139
...

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced



Vorwort

Unter dem Titel „Cantiones sacrae“ veröffentlichte Schütz 1625/40 Motetten für vier Stimmen und Generalbass als sein Opus quartum.¹ Mit diesem Titel knüpft Schütz an zahlreiche Motetten-Sammlungen vorwiegend des 16. Jahrhunderts an.

Dies geschieht 1625 allerdings zu einer Zeit, da die Motetten noch wenig Interesse auf sich zu ziehen vermochten. Es sind es die groß wie klein besetzten konzertante und die die Kirchenmusikproduktion prägen. Auch um die *Cantiones sacrae* wichtige Sammlungen Musik publiziert; zu nennen sind vor allem von 1619 (wenngleich mit motettisch *symphoniae sacrae I* von 1629. Dass Schütz ohne selbstständigen Basso continuo eine Kunst sah, hat er später in der Vorrede der *Geistlichen Chormusik* vermerkt:² Vieles verbindet die *Cantiones sacrae* und *Geistliche Chormusik*, so dass sie einander, weit über das Fehlen von oblique Stimmen hinaus. Mehr als in den beiden Sammlungen gemeinsame Organisten, statt der beiliegenden Partituren lieber nach einer Partitur oder Tabulatur spielen:³ Es ist Musik, die nicht vom Bass begleitet wird und die sich auch nicht vom Bass aus erschließt. Die Motettendrucke unterscheiden sich auch in der Sprache, die beiden Sammlungen zeigen aber darüber hinaus jeweils andere Seiten des Musikers Schütz. Während die *Geistliche Chormusik* gewollt retrospektiv ist, der 63-Jährige sich mit Exempla belehrend an die jüngere Komponistengeneration wendet, sind die *Cantiones*, trotz der konservativen „Hülle“, moderne, ja experimentelle Werke, erkennbar unter dem Einfluss der italienischen Galisten, ja sind wegen ihres expressiven Stils auch in die Nähe des geistlichen Madrigals gerungen wie es in Deutschland vor allem Johann Scheins *Israels-Brunnlein ... auf einer Italien-Madrigalische Manier* (1617) geschehen. Doch Schütz grenzt sich sowohl sprachlich als auch thematisch deutlich von diesen ab, strebt – so möchte man sagen – die Anwendung der Motette selbst mit modernen Anwendungen an, vor allem in der Sonanzbehandlung. Schütz ist Schütz, *Cantiones sacrae* sind Schütz eigene Italiener.

Über die Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert. Schütz der *Cantiones* wissen wir nicht mehr viel, als er selbst mitteilt: Er habe eine Motette schon früher begonnen habe und dies zunehmenden Alters, teils eine neue Art des Singens zeige.⁴ Das lässt darauf schließen, dass die *Cantiones sacrae* über einen längeren Zeitraum entstanden sind. Dies ist aber – jedenfalls für einen großen Teil der Sammlung – kaum gleichzusetzen mit einem sich über die Jahre mehr oder weniger zufällig entwickelnden Repertoire. Den *Cantiones* liegt in ihrem Kern eine

schlossene (und dabei selbst außergewöhnliche) Struktur zugrunde (siehe unten, S. XVI), so dass ganzem planmäßigen Anwachsen der Sammlung ausserdeutlich werden kann.

Als Anlass für die Entstehung zum mindesten eines Teils der *Cantiones* ist der Dresdner Kaiserbesuch Juli/August 1617 in der Diskussion.⁵ Dies war jedenfalls die einzige bekannte Begegnung von Heinrich Schütz mit dem Widmungsträger der Sammlung, Johann Ulrich von Eggenberg (zu seiner Person siehe unten, S. VII); Eggenberg befand sich im Gefolge von Kaiser Matthias (1557–1619, ab 1612). Auf jenen Besuch verweist Schütz' Widmung zu den *Cantiones*.⁶

Inwieweit wirklich einzelne Motetten 1617 erklungen waren, mir in welchem Zeitraum die verschiedenen Sammlungen standen. So ist in der Forschung die Anfänge der Sammlung nicht belegt, venezianische Zeit (1609–13) abgesehen, die Angaben der venezianischen Verleger lassen nichts vermuten.

In der ersten Phase des Dreißigjährigen Krieges (1618–48) und sächsischer Bemühung, den Kaiser zu nehmen. Dabei habe über den einflussreichen Reichsfürsten Eggenberg tatsächlich auf den Kaiser selbst abgezielt. (anders als Eggenberg) als musikliebend bekannt und auch die Textauswahl habe der bevorzugten Lektüre des Kaisers entsprochen. Die Texte ent-

¹ Vorausgegangen waren die *Italienischen Madrigale* (op. 1, 1611), die *Psalmen Davids* (op. 2, 1619) und die *Auferstehungshistorie* (op. 3, 1623).

² Siehe *Schriftstücke von Heinrich Schütz*, Unter Verwendung der von Manfred Fechner und Konstanze Krementz nach den Quellen erarbeiteten Textübertragungen herausgegeben von Michael Heinemann, Köln 2010 (Schütz-Dokumente, Bd. 1), S. 278ff.

³ Zur Formulierung in den *Cantiones sacrae* siehe unten. In der *Geistlichen Chormusik* heißt es „da auch iemand von den Organisten etwa in dieses mein ohne Bassum Continuum eigentlich auffgesetztes Werklein / wohl und gern“ und solches in die Tabulatur wird: lebe ich in Mühlung ihn nicht esto mehr ihren geze (wie Fußnote 2),

⁴ Vgl. oben S. XLf. von Hein-

⁵ Dritter Teil der Schütz-Sammlung, Schütz-Jahrbuch 1996, S. 14.

⁶ Schütz-Sammlung, Schütz-Jahrbuch 1996, S. 14.

⁷ Schütz-Sammlung, Schütz-Jahrbuch 1996, S. 14.

⁸ Schütz-Sammlung, Schütz-Jahrbuch 1996, S. 14.

stammten zwar protestanischer Tradition (vgl. dazu aber unten, S. XVI), seien aber auch in katholischen Andachtsbüchern anzutreffen.

Freilich wirft diese These vor allem neue Fragen auf. So ist unklar, wie die Sammlung oder deren Widmung an Eggenberg zu einer Änderung der kaiserlichen Politik hätte Anstoß geben können. Auch passt der Gedanke einer planvoll auf den kaiserlichen Geschmack hin angelegten Sammlung nicht recht zu der von Schütz skizzierten langen Entstehungsgeschichte. Richtig ist aber natürlich, dass das Handeln eines Hofkunstmeisters stets auch politisch gesehen werden muss, wenn es sich um einen Widmungsträger außerhalb des sächsischen Umfeldes handelt; derartige Widmungen ohne Absprachen innerhalb des sächsischen Hofes sind nicht möglich. Was aber genau im Umfeld der politischen Überlegungen erfolgt sein mag, kann kaum aufdecken lassen und darf daher Schriftlichkeit entzogen haben.

Innerhalb der *Cantiones* ist die lateinische Bandbreite zu beobachten. Es fällt einige der Kompositionen über Bibelversalmen, zurückhalten- und wenige Andachtstexte. Manche sind als viele der An- schied die Singer begelt sich in diesem Unter- aus nannte ältere und neuere Art des Herkunft der Andachtstexte wohl quelle für diese eher eine Entstehung in den Kontext vermuten lässt.

Zur Übung: die *Cantiones sacrae* sind die Ausgabequalität gegenüber den Drucken von 1625. Es gibt darüber hinaus eine Partitur der Motetten (Kritisches Berichterstattung). Trotz einiger Abweichungen dürfte es sich dabei um eine Spartierung nach den gedruckten Stimmen handeln. Unfalls können die meisten Abweichungen der Handschrift als Abschreibefehler klassifiziert werden, und nur wenige Fehler des Druckes finden sich nicht auch in der Hand-
schrift.

schrift.¹² Eine Zahl von drei großen Stichen, allesamt nur nach oben gerichtet, über hinaus Eingangsschriften, die allerdings erhalten sind (Quellen C1–3).

Vom Dr. nach Sir erneut. In der Ausgabe wurden vier vollständige Exemplare aus den Bibliotheken in Berlin, Dresden, Stockholm und Kassel sowie das mit vier von fünf Stimmbüchern bei-
Allständige Exemplar aus Kassel ausgewertet; zwei weitere wurden auf einige Stellen befragt (zu Einzelheiten vgl. den kritischen Bericht). Anders als bei anderen Drucken der Zeit konnten zwischen den ausgewerteten Exemplaren nur wenige Unterschiede im gedruckten Notentext festgestellt werden. Es ist zudem nicht klar, ob diese wirklich auf Nachdrucke am Satz zurückgehen oder ob man nur „verdruckt“ sind (z. B. versehentlich).

Alle eingesehenen Stimmbücher vertragungen und vor allem handschriftlichen meisten Eintragungen¹ noch in der Offizin vorgenommen worden. In allen Exemplaren aber ausgeführt. Während Korrekturen umfangreicher Ungenauigkeiten im Takt 36² Eingriff in die Partitur vorgenommen werden, in allen ausgewerteten Exemplaren ist die Partitur einzustufender Motette Nr. 27 in der Imitation geändert (siehe Abbildung 1, S. 10). Die Bezifferung des Bc blieb dabei in der geänderten Fassung den nicht mehr widerspiegelt (diese Beziehungen sind in der Edition weggelassen).

⁹ Die Angaben zur Person Egon Bergs stützen sich auf Heinz Krause-Graumannz, Heinrich Egon Bergs. Dokumenten seiner Zeit, 1. F.

¹⁰ Hans Freunde n Eggenberg, S. 76, zitiert

nach H
11 Dies v
Zweif
liste n
ßnote 48, in
einer Gäste-

¹² Spitta weiter mit ab jedoc gezog Hands. *berücksichtig Heinrich.* *An.* ke herausgegeben von Philipp *4. Band, Leipzig, 1887, S. V.*

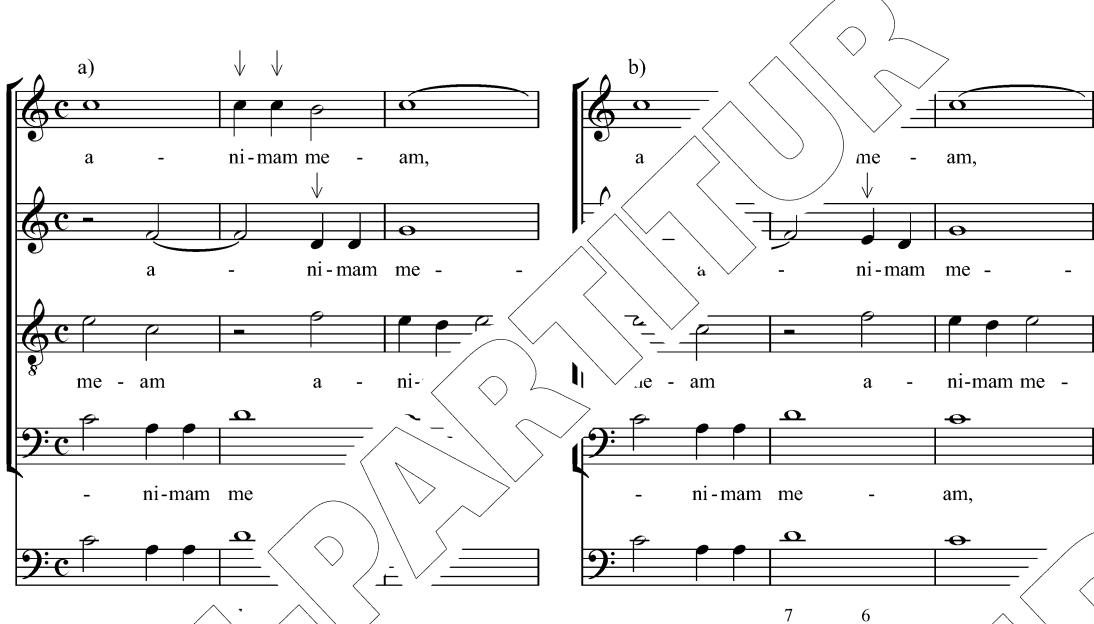


Abbildung 1 „ante und post correcturam.“

Nur in wenigen Exemplaren sind darüber hinaus Bezeichnungen für die Taktierung vorhanden. Der handschriftliche Eingriff dort findet sich im Wolfenbütteler Exemplar. Der Schreiber einer alten genossischer Schreiber eine alternative Stimme mit einer eigenständigen Stimmfarbe. Basso sequente des Druckes eingetragen (siehe 15/16). Allerdings ist die Änderung nicht nur im Wolfenbütteler Auftreten in jenem einen Exemplar als nicht authentisch zu erkennen; auch erhebliche Führungsängel in den ersten Takten weisen sie als Erstellung eines wenig erfahrenen (oder um Parallelen wenig besorgten) Bearbeiters aus. Schütz ist als Autor wohl auszuschließen (siehe Kritischer Bericht).

Unsere Edition folgt dem Erstdruck einschließlich Korrekturen. Über alle Abweichungen vom Druck wird in den Einzelanmerkungen berichtet.

Notation, Edition und Aufführung

Fragen der Notation und Edition müssen mit aufführungspraktischen Konsequenzen einhergehen. Es kann sich aus solchen Fragestellungen praktische Konsequenzen ergeben.

1. Taktstrich-

Im Druck sind Taktstriche übereinander angeordnet. Im Original finden sich Striche, die (häufig) im Abstand einer Breite oder weniger keine Taktstriche im momentanen Kontakt mit dem Taktenschlag korrespondieren. Vielmehr einen Takt oder (häufiger) ein

akt wurde zu jener Zeit ausschließlich der Taktenschlag. „Semibreve“ (entsprechend unserem 2/2-Takt) verwendet.¹⁴ Die Semibrevis (Ganze) ist auch die bestimmende Organisationseinheit der *Cantiones*.¹⁵ Die Stücke gehen häufig

auch nur in Semibreven-Takte (die gelegentlich zu sehen) häufig inmitten eines Taktes am Taktende, sondern in Semibrevis (Ganze). Zu dem Solo von Cantus und Organum-Schreiber eine alternative Stimme mit einer eigenständigen Stimmfarbe. Basso sequente des Druckes eingetragen (siehe 15/16). Allerdings ist die Änderung nicht nur im Wolfenbütteler Auftreten in jenem einen Exemplar als nicht authentisch zu erkennen; auch erhebliche Führungsängel in den ersten Takten weisen sie als Erstellung eines wenig erfahrenen (oder um Parallelen wenig besorgten) Bearbeiters aus. Schütz ist als Autor wohl auszuschließen (siehe Kritischer Bericht).

¹³ Diese Abteilungsstriche sollen dem Organisten helfen, zwischen schweren und leichten Taktteilen zu unterscheiden. Sie wurden deshalb auch bei unübersichtlichen Stellen mit kleinen Notenwerten häufiger gesetzt als bei Passagen mit überwiegend ganztaktigen Noten.

¹⁴ In der Terminologie noch des ganzen 17. Jahrhunderts bezeichnet die Länge des ganzen Taktes den Takt und nicht, wie heute, die einen Schlag umfassende Note („alla Semibrevis“ bedeutet somit, dass Niederschlag und Aufschlag zusammen eine Ganze umfassen, jeder einzelne Schlag also eine Halbe dauert).

¹⁵ In vielen Handschriften und manchem Druck wurden damals Pausengruppen bereits – wie heute – mit Zahlen versehen; angegeben ist stets die Summe der Pausen. „C“ steht für die Semibreven. In den Drucken mit Zahlen nicht vor, 1619.

¹⁶ V. Leipzig 1913, Re-

tern zwischen den

schlechten Notenbildern werden;

– siche. Eine

– i-

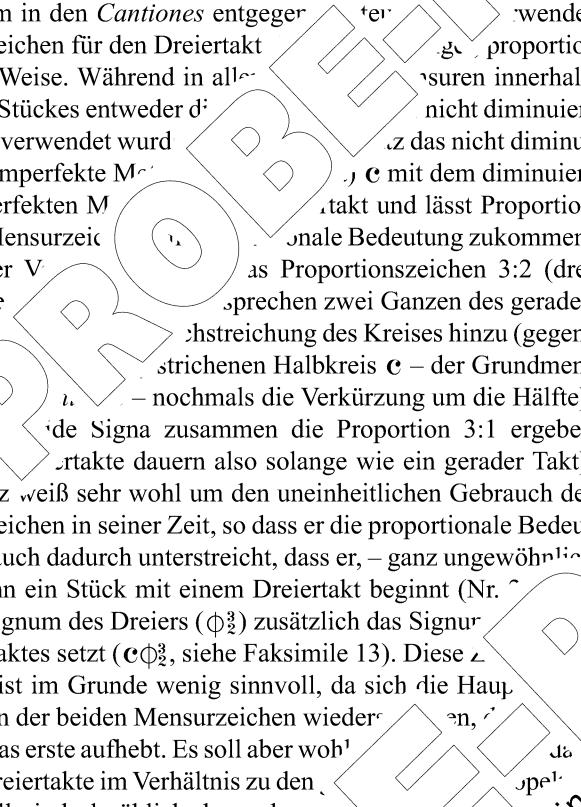
– en,

– um leicht die Orientierung zu erhalten.

2. Mensurzeichen, Notenwerte, Proportionen

Im geraden Takt bleiben Mensurzeichen¹⁸ und Notenwerte in der Edition gegenüber der Quelle unverändert (zum $\frac{6}{4}$ -Takt der Nr. 23 s.u.). In den Dreiertakten wurden um der besseren Lesbarkeit (vor allem auch der Continuo-Aussetzung) Willen die Notenwerte halbiert. Schütz verwendet ausschließlich den Drei-Ganze-Takt mit der traditionellen Vorzeichnung $\Phi\frac{3}{2}$. In der Edition wird dieses Mensurzeichen durch die neutrale 3 ersetzt, aber über den Taktwechseln (normalerweise zu Sopran) stets das originale Mensurzeichen und die Note des ersten Taktes mitgeteilt, sofern diese gegenüber dem Original verändert wurden.

Viele Mensurzeichen waren im Zuge der tieferen Notation um 1600 erstarrt und ihrer ursprünglichen Bedeutung entfremdet. Diesem in den *Cantiones* entgegert das Zeichen für den Dreiertakt naler Weise. Während in allen Stücken entweder die (C,O) verwendet wurden, welche imperfekte Minuten perfekten Minuten wie Mensurzeichen zu der V-Ganzen-Takt-ⁱⁱ-reihe sprechen zwei Ganzen des geraden Striches hinzu (gegenstrichenen Halbkreis C – der Grundmensur – nochmals die Verkürzung um die Hälfte), so dass Signa zusammen die Proportion 3:1 ergeben (zwei Takte dauern also solange wie ein gerader Takt). Schütz weiß sehr wohl um den uneinheitlichen Gebrauch der Taktzeichen in seiner Zeit, so dass er die proportionale Bedeutung auch dadurch unterstreicht, dass er, – ganz ungewöhnlich – wenn ein Stück mit einem Dreiertakt beginnt (Nr. 1), das Signum des Dreiers ($\Phi\frac{3}{2}$) zusätzlich das Signum des Taktes setzt (C $\Phi\frac{3}{2}$, siehe Faksimile 13). Diese Zusage ist im Grunde wenig sinnvoll, da sich die Hauptungen der beiden Mensurzeichen wiederholen, also das erste aufhebt. Es soll aber wohl die Dreiertakte im Verhältnis zu den schnellen sind als üblich, bzw. die schnellen Dreier handelt.²⁰



Unter dem Zeichen des **perf.**, Regeln
der perfekten Mens' , dreizeitig,
solange sie nicht , brevis imper-
fiziert wird (folge , so hat unter **φ**
zumindest , Augmentationspunkt
den We'

In Nr. 17 erfolgen Taktwechsel. Dabei kommen gegen drei, sorglose Notenfolgen zwei Proportionen vor: die 16. und frühen 17. Jahrhunderts für Augenmusik vor: Eine nur sichtbare „Rhythmus“-Notation, die hörbare Konsequenz.²¹ Wahrscheinlich amit den Unterschied zwischen „Wandeln“ und „Ruhem“ (gerader Takt, lange Noten) visuell die erklingende Musik benötigt diese (scheinbar unpräzisierte Notation nicht. In der Neuausgabe wird die heutigen Notationsgepflogenheiten angepasst (Taktwechsel stets in allen Stimmen gleichzeitig). Um dennoch auch das Bild der Schütz'schen Notation zu erhalten, sind hier die originalen Taktwechsel jeweils mit Mensurzeichen und Notenwert des folgenden Taktes in allen Stimmen im System vermerkt, sofern ein Taktwechsel nicht übernommen werden konnte.

Dass man diese klar proportionale Differenz auf die anderen Motetten überträgt, dass bei den anderen Motetten eben gesetzt sind, die während Dreiertakt pausieren; bei Motette Nr. 17 wären die Ch.

Das Zeichen  wird 2. be reduc. ration von Triolen verwendet (ist weit verbreitet). Unsere A. sp. auf; teilt aber wiederum die Nota. und den Dreiertakten mit.

Evaluation Copy - Qualität
Im 15. Jahrhunderts spielte die real erklingende Tonordnung eine geordnete Rolle; der notierte Tonumfang entsprach den verwendeten Modi („Kirchentöne“). Der Ambitus hing ab vom jeweiligen Modus und dem gewünschten Affekt. Die Abhängigkeit des Ambitus von dem Modus ist deutlich verschieden. So liegt z. B. der Kernambitus für den Tenor bei einer dorischen Motette zwischen d und d' , bei einer äolischen Motette aber zwischen a und a' . Um nicht zu viele Hilfslinien zu benötigen, werden dafür verschiedene Schlüsselungen verwendet. Für die tieferen Tonarten werden die den Stimmen eigenen Schlüssel verwendet: Sopran-, Alt-, Tenor und Bassschlüssel ($c1-$, $c3-$, $c4-$ und $f4$ -Schlüssel). Für höhere Tonarten kommt die sogenannte „Chiaro-Claro“ oder Hochschlüsselung zum Einsatz: Violin-, Mezzosopran- und Bassschlüssel.

¹⁸ Schütz
num C
1-1

¹⁹ Dazu a
Wande
Jahre

²⁰ Womit
denes
notier
ser Ze
darzus
ben, vg
²¹ Vgl. hi

ſameren Sig-
alten war, je-

*Studien zum
drucken der
Mensur.*

vor-

sopran, Alt- und Baritonschlüssel (g2-, c2-, c3 und f3-Schlüssel). Die hohe Schlüsselung zeigt dabei dem Sänger an, dass hier ein hoher Ambitus vorliegt, der dann durch Tieftransposition umgangen werden kann. Dieses System wird im 17. Jahrhundert allerdings durch die hinzutretenden Instrumentalstimmen bald obsolet, doch lassen sich noch weit in dieses Jahrhundert hinein Reste dieser Transpositionspraxis erkennen, etwa indem Instrumentalstimmen auf einer anderen Tonstufe notiert sind als die Vokalstimmen (so z. B. in „Nun mein Seel den Herren“ SWV 41 aus *Psalmen Davi* 1619²²) oder die instrumentalen Stimmen (meist nur eine Transpositions-Anweisung verfügen (so noch in „Kleinen Geistlichen Konzerten von 1636²³ und delter Art – sogar noch in der Bassus-continuus-vidierten Ausgabe des *Becker-Psalters* ·

Auch die Notation der *Cantiones sacrae*, einem System, bei dem man tionsabsicht vermuten muss, bereits transponiert notiert ad-Organum-Stimme, aber kommt in die sich grundl. Während be- sischen den S menh.“ Wc in Schlüsselung der *Cantiones* zusam- hlüssel des Soprans bleibt gleich, die ande- eine halbe Stimmlage nach oben: Violin-, So- sopran- und Tenor-Schlüssel (g2-, c1, c2 und c4- sel). Es ist verfehlt, hier von einer „extremen Hoch- ellung“²⁶ zu sprechen; richtiger ist diese Schlüsselung als „Hochchorschlüsselung“ zu beschreiben.²⁷ Dies möge Abbildung 2 verdeutlichen.

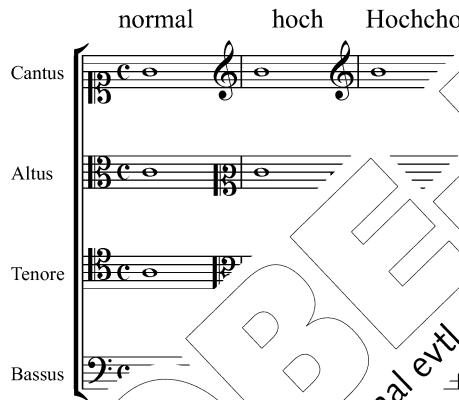


Abbildung 2: Ein Beispiel für die Verwendung von *grīgīlē* in einer lateinischen Sacrae Liturgie.

Währe
Hö
Tc
gr.
muc
Ausgabequalität gegenüber
r Noten bei Normal- und
aint beträgt (nur um eine
es bei der Hochchorschlüsse-
ammen.

„echten „extremen Hochschlüsselung“
anden, denn auch der sogenannte französi-
sessel (gl-Schlüssel) war schon bekannt, ver-
in Giovanni Gabrielis *Canzone X* aus den post-
hum „nienenen *Canzoni e sonate* von 1615.²⁸ Eine solche
extreme Hochschlüsselung ist allerdings im System der Modi
wenig sinnvoll, da kein Modus einen Tonumfang besitzt, der

nicht auch in der „Chiavette“ darstellbar wäre. Ja, das „gefüge ist in den Motetten dieser dritten Störung“ („stört“, indem Cantus und Tenor nicht, v.a. auch in den *Cantiones* meist be-achtet werden) mehr oder weniger identischen Tönen, sondern vielmehr der Tenor auch tatsächlich der Schlüsselung – nach oben versetzt ist. Diese Schlüsselung kann also nicht als tonartbe-holungsnotwendigkeit angesehen werden, bei der die um Erklingen transponiert werden müssen. Vielmehr zeigt sie an, dass Schütz sich nicht mehr immer an die traditionellen Ambitus-Vorgaben hält.

Dies schließt die Transpositionsmöglichkeit nicht gänzlich aus, lässt aber auch andere Deutungen zu. So kann die extrem hohe Lage durchaus auch der klanglichen Höchstgrenzen dabei unverändert Cantus, Altus und Tenor sein; das muss nicht dagegen sprechen, bezeichnet Linie das Stimmbuch und in zweiter Stimme im Satz. Zu den Oberen Schütz in den *Psalmen* Daß auff Zincken vnd ander man auch Sänger daß Eine solch gemischte Möglichkeit kann nur

continuo und die in diesem Fall nicht textierten, also rein Cappellen auf G, die beiden Vokalchöre hingegen auf C, schiavette. Etliche weitere Beispiele dieser Art aus italienischen der Zeit bei Wolf (wie Fußnote 19), Bd. I, S. 274ff.

288: „Organum ad quartam inf.“, SWV 289: „Organum ad quartam quintam inf.“, SWV 299: „Organum ad quartam inferior“. Im Originaldruck der Motette *Gutes und Barmherzigkeit* SWV 95 (1625) ist der Be gleich zweimal enthalten; auf der Stufe der Singstimmen und eine Quarte tiefer, was deutlich auf das Nebeneinander von Möglichkeiten hinweist. Weitere Beispiele bei Wolf (wie Fußnote 19), S. 270ff.

²⁴ Hier werden z. T. sogar mehrere Transpositionen vorgeschlagen (auch Sekund und Terz) und die Anfänge der Psalmen auch in den vorgeschlagenen Transpositionen abgedruckt. Transpositionsangaben erfolgen aber nunmehr auch bei Stücken in normaler Schlüsselung; vgl. hierzu auch Siegfried Hermelink, „Bemerkungen zur Schütz-Edition“, in: *Musikalische Edition im Wandel des historischen Bewußtseins*, im Auftrag der Gesellschaft für Musikforschung herausgegeben von Thrasybulos G. Georgiades, Kassel 1971, S. 203–215.

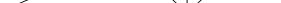
²⁵ Von den 22 „Motteten-Komplexen“ (die mehrteiligen Motetten stehen natürlich stets in einer Tonart) stehen Valakmar-Waschk zufolge sechs bereits in trans-
enz eindeutig durchzufüh-

z einleitend durchzurau-
cken, „Schütz und die
zeitische Gegenwart.
alen musikwissen-
heit Berke und Doro-
thea).

26 V eck, wie Fußnote

2
27. 8

I | | ur

€  u

t h and .0-

²⁹ Schriftstücke (wie Fußnote „s. 74.

Die Tonumfänge der Kompositionen entsprechen, nicht nur in den hohen Schlüsselkombinationen, vielfach nicht den heute üblichen Stimmdispositionen. Ein wesentlicher Grund hierfür ist darin zu sehen, dass die Altstimmen durchweg für Männer konzipiert sind, was deren oft tiefe Lage erklärt (wobei stets freilich auch der zur Schütz-Zeit etwa einen halben Ton höhere Stimmton bedacht sei). Ungewöhnlichen Stimmlagen kann außer mit Transposition auch mit Besetzungsvarianten begegnet werden (z. B. SAABar statt SATB; dafür, dass auch Schütz solche Varianten bedacht hat, spricht z. B. auch, dass die Sopränstimmen nie so exorbitant hoch sind wie manche T nti stimmen – es wird der Umfang der Tenorstimme geladen, verlassen, der der menschlichen Stimme insgesamt nie).

4. Vorzeichensetzung

Schütz folgt in der Vorzeichensetzung nicht aber in allen seinen Druckischen Madrigalisten zu beobachtung: Die Vorzeichen stehen vor der sie stehen. Niedeutet Auflösung: die nur für die Notenwerte des Vorzeichens bestellten Fällen ist die Auflösung auch

Wie in diesen f^{ür} das # auch als Auflösungszeichen sowie das b als Auflöser für das #, vor allem als Warnakzidenz eingesetzt, und zur Vermeidung der Erniedrigung der

Die  hensetzung wurde in der Edition heutigen Regeln angepasst. Alle Ergänzungen oder Änderungen (z. B. ↴ bzw. ⚡ in ↵), die lediglich einer Übertragung in heutige Vorzeichenorthographie bedeuten, werden nicht gekennzeichnet. Im Kleinstich hingegen erscheinen Ergänzungen von Vorzeichen, diese auch nach damaligen Regeln gefehlt hätten bzw. eine Ergänzung nur geraten erscheint, aber nicht zweifelhaft ist.

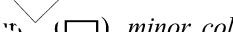
5. Bindebögen, Ligaturen, *minor color*

Bindebögen

Bekanntlich sind Bindebögen Jahrhunderts nur selten angegen nur in zwei durchaus gleiche chromatische Formen mit folgender Halbtelnoten (Nr. 11). drucken darf der Börs Textvorlage A' Bc hende 8 cgl; Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gen. Bo- langsa- der Ganze uppierte Ach- aschen Madrigal- seltene Anwendung dabei nicht lediglich um sondern eine klangliche Führung der langsamen chromatischen Ansteigen der Tonhöhe, also Entsprachend findet man diese Art der Stellen mit besonders klagenden oder fle-

Zur zweiten Art der Bogensetzung (Achtelpaare) fehlt eine zeitgenössische Ausführungsanweisung. Verschiedene immer

wieder mit Bogen nachlegen ein besondere guren (etwa Seufzer) „falle zwischen der ersten und der anderen Zeile.

In mit A der P B^r ersehnen Bc-Stimmen, so auch -Stimme der *Cantiones sacrae*, stehen anstelle einer Ligatur im Vokalbass, n mit Ligatur durch einen Abteilungsstrich

 (□), *minor color* (besondere Form der Schwär-

> zwei melismatisch aufeinander folgende Ganze verwendet Schütz noch häufig die Ligatur *cum opposita proprietate* (≡), die in der Edition aufgelöst, aber durch Klammerung beider Ganzen (⟨ ⟩) angezeigt wird. Nur noch in diesen ist bei Schütz der sogenannte *minor color* dem eine geschwärzte Semibrevis ♦ und ein nima ♦ (von der Semiminima nicht zu Rhythmus „.„ verwendet werden. Ich dass die zweite Note der Ligatur zweite Halbe zu lesen ist (≡ ♦ = o)

6. Weitere Notationsbesc

Trillo (Nr. 24)
In der Motette „*In der Motette*“ sowie T. 95f' notiert ist „*nössis-*“ wie Tonh.“ Motiv (T. 84ff. „*f. e.*“ „*für*“ „*alo*“, der in den zeitge- nössis- „*en*“ „*tre*“ „*chsel-*, sondern als Ton- wie „*tum*“ „*tremunt*“ = „*erzittern*“).
lity may be reduced

Evaluation Copy 'otation stammt aus der mehrstimmigen
wird Text auf einem Akkord rezitiert. In fi-
erthonungen werden Falsobordone-Abschnitte
in kurzer Zeit viel Text zu behandeln und damit
um zu gewinnen, andere Texte eingehender auszuar-

/. Basso continuo: Bezifferung und Besetzung

Im Generalbassstimmmbuch schreibt Schütz, dass der Verleger ihm die Beigabe der Bassus-ad-Organum-Stimme abgerungen habe, eine in jener Zeit häufige Formulierung.³³ Zugleich gesteht Schütz aber auch ein, dass die Hinzunahme dieser Stimme es ihm ermöglicht habe, am Ende der Sammlung Kompositionen beizufügen, bei denen der Basso continuo unverzichtbar ist (gemeint sind wohl „*Leben und Tod des kleinen Tscheschen*“).³⁴ Diese Äußerung ist

³⁰ Das di-
chen —
worten
ne vor-

³¹ Wolf (1984).

³² Vgl. I
hunde

33 Vgl. W

34 Vgl. di

cht erfolgrei-
ngen in Vor-
ma et di cor-
? S. 266)

3. 200)

1

– wie auch das Vorwort zur *Geistlichen Chormusik* von 1648³⁵
– dahingehend falsch verstanden worden, Schütz strebe eine Aufführung ohne Basso continuo an. Richtig ist vielmehr, dass Schütz – wie andere viele Zeitgenossen auch – Zweifel daran hegt, ob man eine Motette wirklich anhand des bezifferten Basses allein korrekt begleiten kann. Er empfiehlt daher dem Organisten, sich die Motetten lieber in eine Partitur oder Tabulatur zu übertragen und danach zu spielen (also wohl die Motetten mehr oder weniger 1:1 mitzuspielen). Bei einer erhaltenen ³⁶ genössischen Partitur (Kritischer Bericht, Quelle B) köⁿt sich um eine solche Begleitpartitur handeln.

Die Bezifferung des Stimmbuchs von 1625 w^{er}te gabe weitestgehend unverändert beibehalten. Änderung gegenüber dem Original best^eht darin, dass es in diesem Stimmbuch noch keine Kombination aus Ziffern und Vorzeichen verwendet werden (wie z. B. „-1“), wo ein solches zusätzliches Vorzeichen im ursprünglichen Druck fehlt. Der ursprüngliche Tonhöhe heutige nötig ist, haben wir diese Ergänzung vorgenommen. Weisen wir diese nicht im Einzelnen auf.

Vom Herausgeber ist ebenfalls die genaue Platzierung der Ziffern in den Stimmen mit wechselnder Bezifferung festgelegt. Ad Organum direkt nacheinander; in den anderen Stimmen wurden diese Ziffern entsprechend des Verlaufes angeordnet. Wenige offensichtlich (oder an der falschen Stelle stehende) Bezifferungen sind korrigiert; darüber wird in den Einzelanmerkungen be-

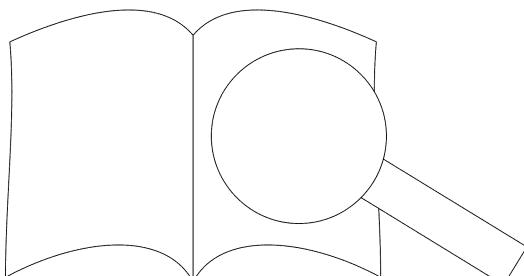
Schon im Stimmbuchtitel „Bassus ad Organum“ ist das wünschte Continuo-Instrument hinreichend deutlich benannt. Die Verdoppelung der Basslinie durch einen Violone ist 1625 noch nicht als verbindlich angesehen worden. Eine Stimme für den „Violon oder die Grosse Bass“ ist Schütz erst den *Musikalischen Exequien* (1651) hinzugefügt. Diese Praxis aber noch ausschließlich auf „Concerten“ und „Concerthen“. Zur vorliegenden Ausgabe ist die Basso continuo erhältlich, die aufgeführt werden kann, aber nicht muss.

Stuttgart, Februar 2013

Wolf

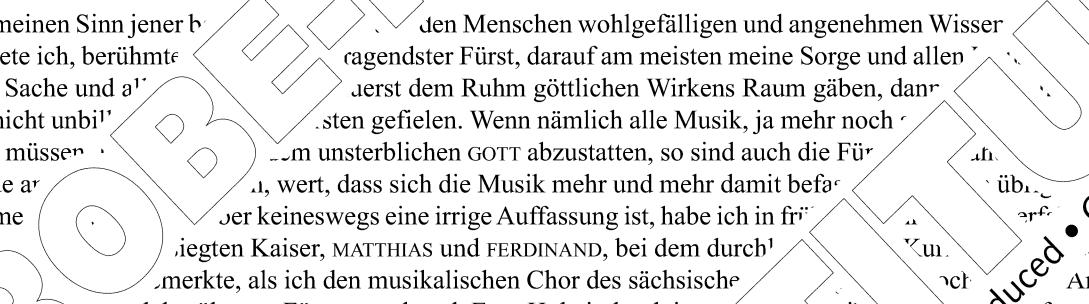
³⁵ Schriftstücke (wie Fußnote 2), S. 278ff., bes. S. 280.

³⁶ Schriftstücke (wie Fußnote 2), S. 193.



Übersetzungen der lateinischen Widmung, Vorrede und Epigramme*

Widmung

Seitdem ich meinen Sinn jener b
wandte, richtete ich, berühmte
hen in dieser Sache und a'
Verständnis nicht unbill'
darauf zielen müssen
lung in Würde ar
ihnen zu schme
fen der bei
gnädig
den) 1
den Menschen wohlgefälligen und angenehmen Wisser
ragendster Fürst, darauf am meisten meine Sorge und allen
aerst dem Ruhm göttlichen Wirkens Raum gäben, danr
sten gefielen. Wenn nämlich alle Musik, ja mehr noch
um unsterblichen GOTT abzustatten, so sind auch die Für
a, wert, dass sich die Musik mehr und mehr damit befa
er keineswegs eine irrage Auffassung ist, habe ich in frü
liegten Kaiser, MATTHIAS und FERDINAND, bei dem durch
merkte, als ich den musicalischen Chor des sächsische
noch berühmten Fürsten und auch Eure Hoheit durch jer
sik.


„Lit, als ich begann, Eure Hoheit mitsamt ihren wahrhaften deutscher und französischer Sprache zu üben, und besonders aber der größten Aufgeschlossenheit gegenüber den ausländischen Dingen zu lernen, seit dieser Zeit habe ich, wie Sie wissen, die Gelegenheit gewünscht und genutzt, um so gänzlich würdigen zu können, was Sie mir bezeugte Wohlwollen Eurer Majestät. Ich habe Ihnen darüber hinaus auch die Cantiones Sacrae und meine Lebensjahren teils eine alte, teils eine neu Art des Singens aufweist. Und nun bin ich vor der Öffentlichkeit zu bringen, und ich habe dem Drängen der Kunst, von dem, was er mir hat zuteil werden lassen, nicht widerstehen können. Ich habe Ihnen darüber hinaus auch die Zeugnisse seiner Großmut mir gegenüber nicht verborgen sind, eine

Aus diesen Gründen übergebe und widme bittend, dass so wie Sie in meiner Ge Majestät und auch Ihnen nicht missfr beste GOTT möge es sich angelege lichst lange blühend zu erhalten: Seiner Majestät 'Fidei' 'Glaubens' 'Gesetz' 'Gesetz' 'Gesetz' • Evangelium • Remindert • Evaluates musicalische Werk, mit schuldiger Dienstfertigkeit musicalischen Versuche hätten der Heiligen Kaiserlichen wesenheit meine Arbeiten gnädig aufnehmen: Der größte und allgemeinen Vorteil der christlichen Welt unversehrt und möglichst lange blühend zu erhalten: einem Musikzimmer, am 1. Januar 1625.

Ausgabekompetenz gegenüber dem Organisten, dieses Werklein würde so willkommener gewährt, darüber hinaus das ein oder andere Musikstück, aber, ihr Organisten, die ihr zu urteilen wisst, was feierlich empfinden, alle Stimmen in eine Partitur oder Eure so gern angemessen, Euch in diesem Genre den Bass allein als ge

Epigramme

I.

EPIGRAMM
ÜBER DIE INSIGNIEN
DES HOCHBERÜHMTESTEN
DES HERRN FÜRSTEN VON¹
seines gnädigsten

Goldenes sieht die Göttin der Weisheit den Schild und die Zeichen des Schildes, w. zudem FÜNF rote ROSEN stehen auf dem Schild mit Krone, im blauen Feld dann ein weißes, unbekanntes Teilstück, dann drei gekrönte Adler halten im Schild die königliche KRONE schmückend Schmuck des GOLDENEN VLISES. Die weitbekannte Tugend EGGENBERGS, sagt – nicht sie, trägt diese bedeutenden KLEINODIEN zu Recht. Zum Ruf, die Rosen, der weiße Adler als Schützer der ROSEN, ist der Treue die goldgelbe Krone beschieden ist. Kad steht, so dauerhaft das Glück, und so fest der Anker, beständig sein Geist in der Liebe und sein Amt zur Ehre des

Aus alter und unteränigster Hochachtung gegenwärtigen hochberühmten Hoheit setzte dies auf

S. E. S. S.

J.

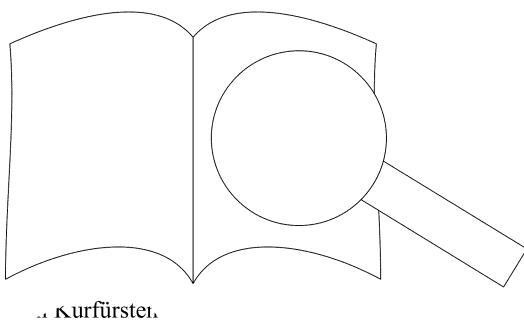
EPIGRAMM
AUF HEINRICH,
DES KURFÜRSTEN SA
ersten Musiken
des herausragendsten

Musik als Dienerin Gotts hatte ORLANDO L' hat der Erdkreis erquicke, Auch andern zufolge ist wie es d' gemeine Dienst der Erdkreis, Durch die d' Erde, der Welt, nicht der Welt, Durch die d' Erde, der Welt, sondern GOTTES ist. N DEN ALDEN aus Ehrerbietung und Zuneigung.

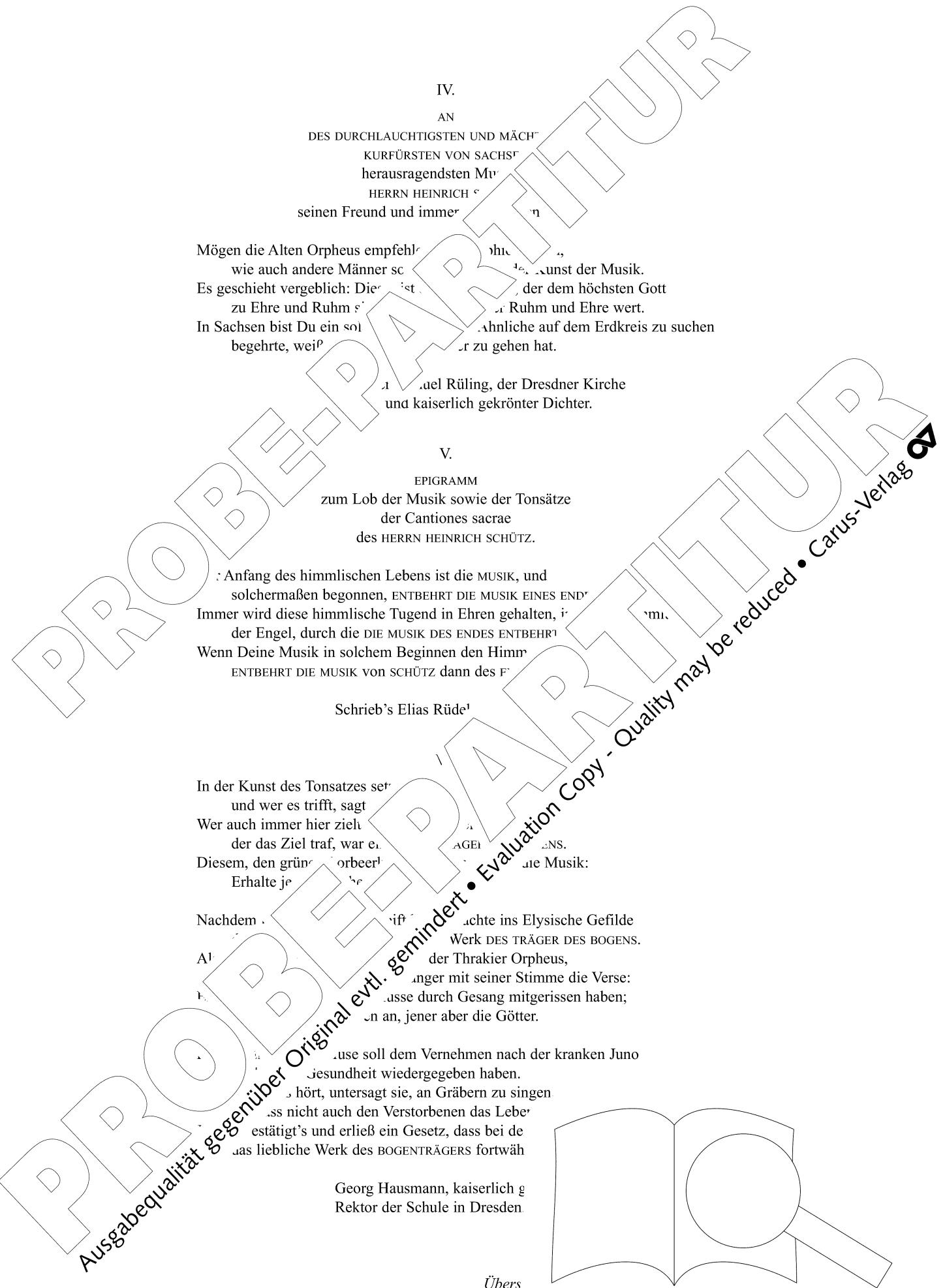
III.

AUF DIE DANTIONES SACRES
ALMEN UND WORTEN DER KIRCHENVÄTER ENTNOMMEN,
DES HERRN HEINRICH SCHÜTZ,
DES DURCHLAUCHTIGSTEN KÜRFÜRSTEN VON¹
Direktor des musikalischen

VÄTERN erwirbst Du ein GEWAND, nicht von Sior sondern das eine Nadel auf der Höhe Sior Es duftet nach heiligem Weihrauch, als hätte Augustinus, als riefen Zimbeln vielstimmige Gesänge Sagt man, dass Augustinus, dass Bernhard dies so wird jener durch sein GEWAND den VÄTER Zur Ehre der Musik und Elias Rüdel, Dichter am des durchlauchtigsten säcl.



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Textnachweise und liturgische Stellung

Die Textgrundlage für die *Cantiones sacrae* von Heinrich Schütz wurde seit der Arbeit von Anna Amalie Abert¹ in den *Precationes ex veteribus orthodoxis doctoribus collectae* von Andreas Musculus (1514–1581) gesehen. Neuere Textuntersuchungen zeigen hingegen, dass aufgrund der weiten Verbreitung dieser pseudaugustinischen und biblischen Gebete auch andere Vorlagen in Erwägung gezogen werden sollten. Es kann demnach nicht mit Bestimmtheit gesagt werden, ob Schütz das Gebetbuch von Musculus tatsächlich benutzt hat. Gegen die Benutzung des Buches von Musculus sprechen mehrere Tatsachen: Nicht alle Texte sind darin enthalten; die Struktur der Ordnung, Wortstellung) weicht erheblich von der ab. Außerdem könnten auch andere Vorlagen in Betracht kommen, die Schütz z. B. in Venedig kennen gelernt hat, die noch nicht ermittelt sind. Dabei wäre zu berücksichtigen, dass die Privatandacht zu der Zeit kaum erforscht ist. Es ist jedoch fest, dass die verschiedenen Texttypen im Spätmittelalter und im 16. Jahrhundert weit verbreitet waren sowie zum Teil aus den darunterliegenden handschriftlichen Schriften *Meditationes* (Psalmenkommentare), *Logia* (Selbstgespräche) und *Manuale* übernommen. Einige Texte der *Cantiones sacrae*

Angssituationen zur Zeit von Schütz sind neben andachten auch Tafelmusiken denkbar.³ Einen strengen liturgischen Ort haben die *Cantiones sacrae* nicht. Trotz aller Zweifel wurden alle Texte mit folgendem Exemplar gründlich verglichen: Andreas Musculus, *Precationes ex veteribus orthodoxis doctoribus, ex ecclesiae hymnis et canticis. cum F. mis denique Davidis collectae*, Leipzig 1599.⁴

Die liturgische Textzuordnung für heutige Ausgaben empfehlenden Charakter und wurde für den heutigen Brauch an der aktuellen Leseordnung der Evangelisch Lutherischen Kirche in Deutschland. Die Leseordnung zum Kirchenjahr wird nach der Lutherbibel von 1984 und der Vulgata genannt.

„Stefan Michel

¹ H. Cekmar-Waschk, *Die „Cantiones sacrae“ von Heinrich Schütz. Entstehung der lutherischen Frömmigkeit. Die Rezeptionsgeschichte der pseudaugustinischen Gebetstexte in der Revision früher lutherischer Opus op 2004.*

³ H. Cekmar-Waschk, *Die „Cantiones sacrae“ von Heinrich Schütz. Entstehung – Texte – Analysen*, Kassel u.a. 2001, S. 9–15.

⁴ VD16 M 7198; der Band ist über die ULB Sachsen-Anhalt, Halle, digital zugänglich.

Nr.	SWV	Textanfang	Textgrundl. Zuordnr.
1–2	53–54	O bone, o dulcis, o benigne Jesu	, „B“ us, 50f.) „h.“ sendmahl)
3	55	Deus misereatur nostri	„,“ 2 ang (Jubilate; Kantate)
4–8	56–60	Quid commisisti, o dulcissime puer	„,“ agustinus, Manuale, cap. 7 Musculus, 87f.) Ps 115,13f.)
9–10	61–62	Verba mea auribus percip	keine Zuordnung (Passionszeit)
11–12	63–64	Ego dormio, et cor	Ps 5,2–4 keine Zuordnung
13	65	Heu mihi, Domine	Hld 5,2. 4,9 keine Zuordnung
14	66	In te,	(liturgisches Stück, Totenmesse) keine Zuordnung (Bußtage)
15	67	agnissime Christe	Ps 30,2f./ Ps 31,2f. keine Zuordnung
16	68	s serpentem in deserto exaltavit	Augustin, <i>Meditationes</i> keine Zuordnung (A ¹)
17		, mea, Christe, Deus	Joh 3,14f. Palmsonntag
18	71–72	Turbabor, sed non perturbabor	Augustin keine „ap.“
		Ad Dominum cum tribularer clamavi	Ber. „in“
21–25	73–75	Aspice, Pater, piissimum Filium	„ru.“ „Ps 11“
24–25	76–77	Supereminet omnem scientiam	„Ps 131“ „hermittwoch; Bittgottesdienste“
26–28	78–80	Domine, non est exaltatu	„Meditationes, cap. 15 (Musculus, 66f.) „Anung (Himmelfahrt)
29	81	Cantate Domino c	Ps 149,1–3 (Musculus, 231) Gedenktag der Heiligen; Ordination; Amtseinführung
30	82	Inter br	Augustin, <i>Manuale</i> , cap. 23 (Musculus, 98) keine Zuordnung
31	83	V	Augustinus, <i>Manuale</i> , cap. 5 (Musculus, 167) keine Zuordnung
32	84	Original evtl. gemindert ad te	Augustinus, <i>Meditationes</i> , cap. 5 (Musculus, 18f.) keine Zuordnung
33–35	85	ore tuo arguas me	Ps 6
36–37		am in te sperant, Domine	keine „“
		Confitemini Domino, quoniam ipse bonus	53f.)

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Die vertonten Texte

1. O bone, o dulcis, o benigne Jesu,
te deprecor per illum tuum sanguinem pretiosum,
quem pro nobis miseris
effundere dignatus es in ara crucis,
ut abjicias omnes iniquitates meas.

2. Et ne despicias humiliter te petentem,
et hoc nomen tuum sanctissimum
Jesus invocantem.

3. Deus misereatur nostri, et benedic:
illuminet vultum suum super nos.
et misereatur nostri.

4. Quid commisisti, o d^r.,
ut sic judicareris?
Quid commisisti,
ut adeo tractare? .as,
Quod scelus
quae causa
quae .ionis?

PROBLEMA doloris,
meritum,
indictae flagitium.
passionis livor,
cruciatus tui labor.

6. Ego enim inique egi,
tu poena mulctaris.
Ego facinus admisi,
tu ultione plecteris.
Ego superbivi, tu humiliaris.
Ego tumui,
tu attenuaris.
Ego praesumpsi vetitum,
tu mortis subiisti aculeum.
Ego pomii dulcedinem,
tu fellis gustasti amari'

7. Quo, nate De^r,
quo tua desce^r.
Quo tua flagr^r.
Quo tr^r.
Qu^r.
C^r

P^racer accipiam,
i invocabo.
lam tibi, Domine,
cora mi populo tuo,
et misericordias tuas in aeternum cantabo.

cher, o gütiger Jesus,
seines kostbaren Blutes willen an,
Elende für würdig hieltest,
ar des Kreuzes zu vergießen,
neine Missetaten hinwegzunehmen.

ad dass du den nicht verachtst,
der dich demütig bittet
und diesen deinen allerheiligsten Jesusnamen anruft.

Gott möge uns gnädig sein und uns segnen,
er lasse sein Antlitz leuchten über uns,
und erbarme sich unser.

Was hast du verbrochen, o allerliebste?
dass du so schwer verurteilt w^r?
Was hast du verbrochen, o Herr?
dass du so misshandelt w^r?
Was ist dein Verbrech^r?
was die Ursache r^r?
was der Anlass r^r?

Ich bin der S^r.,
der S^r.,
Ic^r.,
leine dein Leid, euzigung.

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag
frevelhaft gehandelt,
Verbrechen begangen,
mit Rache geschlagen.
ar hochmütig, du wirst erniedrigt.
habe mich aufgeblasen,
du hast dich klein gemacht.
Ich habe mir das Verbotene gegönnt,
du hast den Stachel des Todes ertragen.
Ich habe die Süßigkeit gekostet,
du schmecktest die Bitterkeit der Galle.

Wie, Gottessohn,
wie sehr hat sich deine Demut erniedrigt?
Wie sehr hat deine Nächstenliebe geleuchtet?
Wie sehr hat die Liebe der Eltern geblüht?

Wie

Wa

was

Me

Ich

unc

Me

erf

dei

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

9. Verba mea auribus percipe, Domine,
intellige clamorem meum.
Intende voci orationis meae,
Rex meus et Deus meus.

10. Quoniam ad te clamabo, Domine,
mane exaudies vocem meam.
Mane astabo tibi
et videbo.

11. Ego dormio, et cor meum vigilat.
Aperi mihi, soror mea,
columba mea, immaculata mea,
quia caput meum plenum est rore,
et cincinni mei guttis noctium.

12. Vulnerasti cor meum,
filia carissima,
vulnerasti cor meum
in uno oculorum tuorum,
vulnerasti cor meum
in uno crine colli tui.

13. Heu mihi, D
quia peccavi ni
Quid faci
Ubi fu
s meus?
Dur
no die, miserere mei.

ne
in ju
Inclina aurem tuam,
accelera ut eruas me.

15. Dulcissime et benignissime Christe,
infunde obsecro multitudinem dulcedinis tuae
et caritatis tuae pectori meo,
ut nihil terrenum,
nihil carnale desiderem vel cogitem,
sed te solum amem, te solum habeam
in ore et in corde meo.

16. Sicut Moses serpentem ir
ita Filium hominis oportet
Ut omnis, qui credit in eum
sed habeat vitam ae'

17. Spes mea, Chi
hominum +
lux, via
te dep.
u'
mei re
qui.
toris

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Meine Worte nimm ✓
merke auf mein C
Gehe auf die S
...e ein,
mein König

Denr
in
...e ich dastehen
...ten.

✓, aber mein Herz wacht.
mir, meine Schwester,
me Taube, meine Reine,
enn mein Haupt ist voll Tau
und meine Locken voll Tropfen der Nacht.

Du hast mein Herz verwundet,
allerliebste Tochter,
du hast mein Herz verwundet
mit einem Blick deiner Augen,
du hast mein Herz verwundet
mit einem Haar deines Nacken

Wehe mir, Herr, denn ich
allzu sehr gesündigt ir
Was soll ich Armer
Wohin soll ich f
Wenn du am

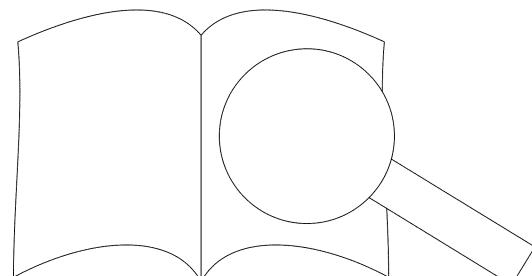
Auf di
lass
in de
be ic
hand
...en in Ewigkeit,
mich.
arreten.

andlichster Christus,
ch inständig,
er Lieblichkeit und deiner Liebe in mein Herz,
nichts Irdisches,
Fleischliches begehre oder bedenke,
ndern nur dich liebe, dich allein will ich
n meinem Mund und in meinem Herzen haben.

Wie Moses die Schlange in der Wüste erhöht hat,
so muss der Menschensohn erhöht werden,
damit jeder, der an ihn glaubt, nicht verloren geht,
sondern das ewige Leben habe.

Meine Hoffnung, Christus, Gott,
du freundlicher L... der M...
Licht, We
dich bit
dass ich
zu dir g

Ich wer
weil ich
zu Herz



19. Ad Dominum cum tribularer clamavi,
et exaudivit me.

Domine, libera animam meam
a labiis iniquis
et a lingua dolosa.

20. Quid detur tibi
aut quid apponatur tibi
ad linguam dolosam?
Sagittae potentis acutae
cum carbonibus desolatoriis.

21. Aspice, Pater, piissimum Filium,
pro me tam impia passum.
Respic, clementissime Rex,
quis patitur,
et reminiscere benignus,
pro quo patitur.

22. Nonne hic est, mi Domine
innocens ille,
quem ut servum regis
Filiū tradidisti?

23. Reduc, oculi
sunt ambi, suum
lumen, annoxias
vantes sanguine,
te placatus scelera,
qua patrarunt manus meae.

24. Supereminet omnem scientiam,
o bone Jesu, tua magna caritas,
quam ostendisti nobis indignis
pro sola bonitate et pietate tua.
Humanam etenim non angelicam
suscipiens naturam,
et eam stola immortalitatis glorificans
vexisti super omnes coelos,
super omnes choros angelorum
super Cherubim, super Seraphim
ad dexteram Patris.
Te laudant angeli, adorant
et omnes virtutes
et super hominem.

25. Propter
R. ob
O. o
P. o
A. A
n. n
Neq. Neq. Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

est exaltatum cor meum,
ant oculi mei.
Abulavi in magnis,
neque in mirabilibus super me.

Als ich geplagt war
und er erhörte
Herr, befreie
von der
und
werden,
dir auferlegt werden
me Zunge?
feile eines Mächtigen
ohlen der Wüste.

Sieh, Vater, an den treuesten Sohn,
der für mich so Abscheuliches erlitten hat.
Bedenke, gütiger König,
wer die Schmerzen erleidet
und erinnere dich freundlich,
für wen er leidet.

Ist denn nicht dieser, mein Herr,
derselbe Unschuldige,
den du als Sohn preisgegeben
um den Knecht zu befreien?

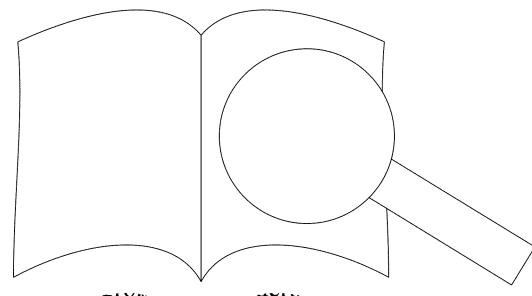
Wende, Herr, mein
die Augen deir
auf das Weinen
Betracht
der menschlichen
Natur, und die
Auldi, schaue
der Menschheit
ver, der Mensch
reicht ist.
Natur, der Mensch
rinnt, verbrachen,
gen haben.

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag
aberragt,
eine große Liebe,
unwürdigen gezeigt hast
als deiner Güte und Treue.
du hast menschliches, nicht engelhaftes Wesen
genommen
und es im Gewand der Unsterblichkeit verherrlicht,
um dich über alle Himmel zu erheben,
über alle Chöre der Engel,
über Cherubim, über Seraphim
bis zur Rechten des Vaters.
Dich loben die Engel, beten die Gewaltigen an,
und alle Mächte der Himmel erzittern für sich
und über den Gottmenschen.

Für dieses großartige Ministrationswerk
loben wir:

Chi
Soh
Dir
und

He
unc
Au
die



27. Si non humiliter sentiebam,
sed exaltavi animam meam.
Sicut ablactatus est super matrem suam,
ita retributio in anima mea.

28. Speret Israel in Domino,
ex hoc nunc et usque in saeculum.

29. Cantate Domino canticum novum,
laus ejus in ecclesia sanctorum.
Laetetur Israel in eo, qui fecit eum,
et filiae Sion exultent
in Rege suo.
Laudent nomen ejus in tympano et choro,
in psalterio psallant ei.

30. Inter brachia Salvatoris mei
et vivere volo, et mori cupio.
Ibi securus decantabo, exaltebo
Domine, quoniam suscepisti
nec delectasti inimicos m

31. Veni, rogo, in c
et ab ubertate vc
inebria illud,
ut oblivis
Adjuv
et d
meo,
te.

32. Invocatus meus apud te, Deum Patrem,
ecce ex summus,
qui non alieno eget expiari sanguine,
qui proprio refulget crux.
Ecce hostia sancta et perfecta,
in odorem suavitatis oblata et accepta.
Ecce Agnus sine macula,
qui coram se tendentibus obmutuit,
qui alapis caesus, sputis illitus,
opprobriis affectus os suum non aperuit.
En qui peccatum non fecit,
peccata nostra pertulit,
et languores nostros suo livore s
Per hunc sumnum mediatore
pontificem et salvatorem e
clementissime Pater.

33. Domine, ne in
neque in ira tua cc
Miserere m
sana m
quoni
e
D
fac
ape animam meam,
nisericordiam tuam.

Doch ich habe meine
Wie ein entwöhnt
so ist es still in
„FUR“ und beruhigt.
„er Mutter,

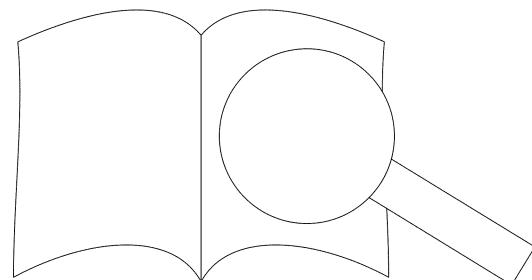
Hoff
ve
in
n
t
en ein neues Lied,
er Gemeinde der Heiligen.
sich in dem, der es gemacht hat,
Töchter Zions sollen fröhlich
arem König sein.
ie sollen seinen Namen mit Tambourin und im Chor loben,
mit dem Psalter sollen sie ihn lobpreisen.

In den Armen meines Heilandes
will ich sowohl leben als auch sterben.
Da will ich sorglos singen: Ich werde dic'
weil du mir geholfen hast
und sich die Feinde nicht über mic'

Komm, bitte ich, in mein H
und vom Überfluss deine
soll es berauscht sein
damit ich die Zeitl;
Steh mir bei, H
und gib Fröh
komm zu
Sie' rec.
Sieh
Sie' zu werden,
Katvergießen erstrahlt.
und vollkommen Opfer,
gebracht und angenommen.
nakellose Lamm,
n Scherern stumm geworden ist,
geohrfeigt, bespuckt
 erhöht wurde, seinen Mund nicht auftat.
n da, der keine Sünde begangen hat,
unsere Sünde getragen und
durch seine Wunden unsere Krankheit geheilt hat.
Durch diesen höchsten Mittler,
Priester und Heiland, erhöre uns,
allergütigster Vater.

Herr, strafe mich nicht in deinem Zorn
und verwirf mich nicht in deinem Grimm.
Erbarme dich über mich, ich bin schwach,
heile mich
denn m
und mei
Und du,
Wende
mach m

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
• Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



34. Quoniam non est in morte
qui memor sit tui,
in inferno tibi quis confitebitur?
Laboravi in gemitu meo,
lavabo per singulas noctes lectum meum,
et rigabo stratum meum lacrimis meis.
Turbatus est a furore oculus meus,
inveteravi inter omnes inimicos meos.

35. Discedite a me, omnes,
qui operamini iniquitatem,
quoniam exaudivit Dominus
vocem fletus mei.
Exaudivit Dominus deprecationem meam.
suscepit Dominus orationem meam.
Eribescant et conturbentur vehementer
omnes inimici mei,
convertantur velociter
et erubescant valde.

36. Oculi omnium in te
et tu das escam illi portuno.
Aperis tu manus et implex oratione.

37. Pro nobis in coelis,
saecula saecula.
et in terra.
nostrum quotidianum da nobis hodie.
Attte nobis debita nostra,
sic et nos remittimus debitoribus nostris.
Et ne nos inducas in tentationem.
Sed libera nos a malo,
quia tuum est regnum et potentia
et gloria in saecula saeculorum. Amen.

38. Domine Deus, Pater coelestis,
benedic nobis et his donis tuis,
quae de tua largitate sumimus,
per Jesum Christum, Dominum

39. Confitemini Domino quoniam in saeculum qui dat escam omnibus qui dat jumentis et pullis corvi Non in fortunis neque in misericordia eum timentes eum sericordia ejus.

40. Aus tibi, Domine Deus Pater, Christum Dominum nostrum, pro cunctis beneficiis tuis, qui vivis et regnas in saecula saeculorum. Amen.

Weil niemand ir der sich an dir wer soll sie bekennen? Ich war traurig, ich weinen tränen nächtelang befeuchten mein Auge aufgewühlt, wen meinen Feinden alt geworden.

g von mir alle, Unrecht tut, in der Herr hat die Stimme meines Wehklagens erhört. Der Herr hat meine Bitten erhört, der Herr hat mein Gebet angenommen. Schämen und heftig verwirrt werden sollen alle meine Feinde, sie sollen geschwind umkehren und sich sehr schämen.

Aller Augen warten auf dich, und du gibst ihre Speise zu Du öffnest deine Hand und füllst alle Gesch

Vater unser, de geheiligt w Dein Re Dein Will w el se Brod leute wie unsrern Schuldigern. Versuchung, is vom Bösen, s Reich und die Kraft ewlichkeit in Ewigkeit. Amen.

Gott, himmlischer Vater, gne uns und diese deine Gaben, die wir durch deine Freigiebigkeit zu uns nehmen, durch Jesus Christus, unsern Herrn. Amen.

Danket dem Herren, denn er ist freundlich, denn seine Güte währt in Ewigkeit, der allem Fleisch Speise gibt, der den Tieren sein Futter gibt und den jungen Raben, die ihn anrufen. Er wird keine Freude an der Stärke des Pferdes haben und auch keinen Gewinn an der Kuh. Der und

n, ffen. olen

Wi dur für der Übersetzung: Stephan Michel

Foreword

In 1625, Heinrich Schütz published forty motets for four voices and figured bass as his opus 4, giving it the title *Cantiones sacrae*.¹ With this title, he drew on many motet collections dating mainly from the sixteenth century. However, he did so at a time (1625) when the motet was no longer attracting much interest. The production of church music had long been dominated by concerted genres, whether for large or small choirs. Schütz, too, published important collections of concerted music around the time of the *Cantiones sacrae*, especially his *Davidis* of 1619 (albeit with sections of motets) and his *Symphoniae sacrae I* of 1629. But the core of his musicality in composing without an independent basso continuo is explained at length in the preface to his *Geistliche Chormusik*.² In his publications, *Cantiones sacrae* and *Geistliche Chormusik*, have much in common besides the absence of basso continuo parts. Further, the instructions given in the preface to the *Geistliche Chormusik* should play preferably on enclosed continuo parts³ is not governed by or determined by the publisher. Editions are also fundamentally different in their choice of texts, their instrumentation, and each reveals a different side of the composer. The *Geistliche Chormusik* is deliberately retrospective, with a three-year-old Schütz turning didactically to the education of composers with casebook examples, though the *Cantiones sacrae*, despite their conservative motet-like "garb," are modern experimental works. They recognizably betray the influence of the Italian madrigalists; indeed, with their expressive style, they have often been placed in the close proximity of the sacred madrigal, represented in Germany most notably by Johann Hermann Schein's *Israels-Brünnlein* (1621) and *eine sonderbar Anmutige Italian-Madrigalisch* (1623). But Schütz clearly distances himself from the madrigals in his choice of title and language: here he aspires to a renewal of the motet itself using the madrigal. Rarely did he go so far in the sources, especially the free and expansive, as in the *Cantiones sacrae*, strip even his own book of *Ite, misericordia domini tecum*.

All that is known about the *Cantiones* is what Schröder completed a collection ago, and which therefore form of us to cover a period of time. The *Cantiones* are based in essence on a selection of texts, which itself makes it necessary (see below, p. XXXII). It is thus the case that the collection grew according to a pre-arranged plan, although it – came about more or less by chance. He had begun long ago, sometimes older than the composer's own age.⁴ This allows one to deduce over a fairly long period of time, sometimes even a century, the evolution of his musical style. The *Cantiones* are based in essence on a selection of texts, which itself makes it necessary (see below, p. XXXII). It is thus the case that the collection grew according to a pre-arranged plan, although it – came about more or less by chance. He had begun long ago, sometimes older than the composer's own age.⁴ This allows one to deduce over a fairly long period of time, sometimes even a century, the evolution of his musical style.

It has been debated whether the occasion that gave rise to at least part of the *Cantiones* was the emperor's visit to Dresden

in Ju¹ m² A³ 7.5 In any case, this is the only known
m⁴ z and the collection's dedicatee, Johann
berg (see below for more information, see
A⁵ at time Eggenberg was part of the entourage of
A⁶ Matthias (1557–1619), the Holy Roman Emperor
1⁷ Schütz himself refers to the visit in the dedication
antiones.⁶

The extent to which particular motets in the collection were already heard in 1617 is a matter of speculation, as is the period in which the pieces actually originated. Scholars have suggested that the collection's origins may possibly date back to St Mark's in Venice (1609–1613),⁷ though no proof of this has been found.

questions all its own. It is unclear whether its dedication to Eggenberg could possibly change in imperial policy. Nor does the selection deliberately tailored to the emperor's taste, with its long gestation, as described by the commissioners, of course, correct that the actions of a Hofkapellmeister always have to be seen in a political light, the more so when the dedicatee is a man outside the confines of Saxony. Dedications of this sort were surely impossible without consultation inside the Saxon court. But any political deliberations that may have taken place in connection with this publication

¹ They were preceded by a book of Italian madrigals, op. 1 (1611), the *Psalmen Davids*, op. 2 (1619), and the *Auferstehungshistorie*, op. 3 (1623).

² See *Schriftstücke von Heinrich Schütz*, Schütz-Dokumente 1, Cologne, 2010, pp. 278ff., edited by Michael Heinemann on the basis of textual transcriptions prepared from the sources by Manfred Eoeßner and Konstanze Kreitz.

³ See below re *Chorme*. In the *Geistliche* are in well and actually with.

actually with-
e do with tab-
ret the indus-
l all the more
?), p. 280.

⁴ See the
⁵ Mostr
von H .

A diagram showing a horizontal line segment with two curved arcs above it, representing a cross-section of a cylinder.

⁸ See, e.g., Jürgen Hintermeier, "Politische Dimensionen der Schütz-Jahrbuch 1996," pp. 53-.

will probably never be brought to light; indeed, they were, for the most part, probably never put down in writing.

The *Cantiones* reveal a certain stylistic breadth. It is especially striking that some of the Biblical settings, particularly of the psalms, are more restrained and less experimental than many of the devotional texts. This contrast may reflect the earlier and more recent forms of singing mentioned in the dedication whereas the fact that the devotional texts come from a single source suggests that the settings arose within a narrow frame.

The Dedicatee⁹

Hans Ulrich von Eggenberg was born in 1568. His father was the local Protestant minister in Graz, and he began a course of study in Tübingen and Vienna. In 1594, he was in the retinue of Archduke Ferdinand (1578–1637), later to become Emperor Ferdinand II (from 1619). Converting to Catholicism, he became a meteoric career at the archduke's court, reaching the rank of cup-bearer (1597) and later chamberlain (1601). In 1607 he was considered a potential figure at the Graz court. He also had a position at the court of Emperor Ferdinand II. In 1617, he was promoted to the rank of Imperial Prince, and in 1622 he became a duke. By then he had been enfeoffed with estates and was considered one of the most powerful men in Austria. Anyone wishing to obtain something from the emperor turned to Eggenberg.¹⁰ As a companion to his son, Archduke Ferdinand, Eggenberg found himself among Emperor Matthias's entourage when the latter died in Dresden in 1617.¹¹

The Source Tradition

The principal source for the *Cantiones sacrae* are the printed set of parts (1625). There is also a manuscript score of the motets (Critical Report, source B). Due to several discrepancies, the score was probably prepared from the printed parts. In any event, most of the score can be classified as scribal. The misprints found their way into

more, number of parts, how (Sources C)

three large compilations preserved still incomplete

Twe' t' n. edition are known to exist today (see T' n. Most of them, however, are more or less incomplete). Most of them, however, are more or less incomplete. For edition, four complete copies from libraries in Berlin, Stockholm, and Wolfenbüttel were consulted, as well as a nearly complete copy in Kassel, which has four of the five partbooks. Two others were consulted for several passages (details can be found in the Critical Report). Unlike other editions from this period, there are few detectable conflicts in the printed musical text among the copies consulted. Moreover, it is often unclear whether they actually arose from subsequent corrections of the musical setting, or whether some partbooks merely "misprinted" (e.g., white note-heads instead of black).

All of the partbooks which were consulted show corrections and, more importantly, workshop corrections made in the printers' workshop. However, most of the insertions made in the printers' workshop are in the same range of these workshop corrections. Inevitably, some of these insertions or inaccuracies, one of which (No. 27) may be classified as scribal, were passed over in the final fabric. Here, again in every case, the original was altered into the more dissonant version. (No. 27) may have the more consonant version (see below and Facsimile 12).

is taken from Heinz Krause-Graumitz, *Minister Kaiser Ferdinands II.*, Vienna, 1880, p. 76:

Sündenhorst, Hans Ulrich Fürst von Eggenberg: *Minister Kaiser Ferdinands II.*, Vienna, 1880, p. 76: (see note 8), p. 60.

cast on this, most recently by Heidrich (see note 8), p. 62. However, his name was discovered on a list of visitors by Volaschk (see note 5), p. 10, footnote 2.

conjectured that the score must have been derived from another score independently of the parts. His main argument has to do with the conflicting mensural lines in the figured bass. This, however, is unconvincing, as the lines were drawn at the beginning of the scoring process, whereas the figured bass was not included in most of the motets in the manuscript. See Heinrich Schütz, *Sämtliche Werke*, ed. Philipp Spitta, vol. 4, Leipzig, 1887, p. viii.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Fig. 1: No. 27, mm. 35–37 before and after correction.

The figures in the basso continuo were left unchanged although they no longer reflect the course of the Cantus in the altered version. For this reason, they have been omitted from our edition.

Only a few copies also have user's corrections, which are found in large number only in the Wolfenbüttel copy. The most extensive handwritten intervention in that copy occurs in bars 8–16 of the solo Cantus and Altus in No. 32, where a contemporary scribe entered an alternative basso continuo part with independent voice leading instead of the *basso seguente* in ⁺ edition (see Facsimile 15/16). That said, the alteration is ably not authorial, not only because it occurs unique¹ in single copy, but also because of serious anomalies writing of the first measures, which identify it as ^{an} inexperienced arranger, or at least by one for parallel voices. Whatever the case, Sc¹ be summarily dismissed (see Critical Repor

Our edition follows the original workshop corrections. All departures from the workinal edition are discussed in the Einzelar-

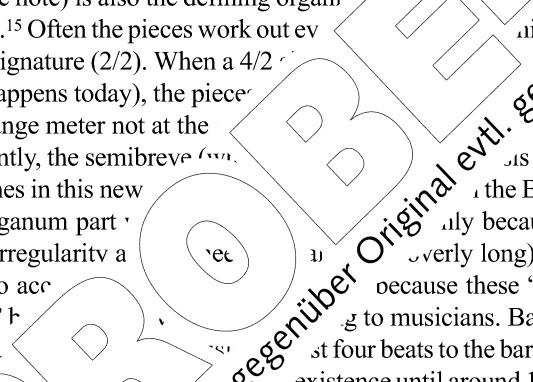
Notation, Editing, and Practice

Notations and conventions are discussed below in conjunction with performance practice, as most such questions arise in this context.

The parts in the 1625 edition are notated without bar lines. The Bassus ad Organum has lines which are usually (but not regularly) drawn at the interval of a breve. However, these are not bar lines in the modern sense, for they do not directly correspond to the pulse. Rather, they encompass a unit, or, more frequently, a multiple thereof.¹³

In Schütz's day, duple meter was invariably written “*ai breve*,” i.e., in our modern-day 2/2 met (whole note) is also the defining organi-
tiones.¹⁵ Often the pieces work out ev-
time signature (2/2). When a 4/2
ally happens today), the piece
or change meter not at the
sequently, the semibreve “*on-*
bar lines in this new
ad Organum part
their irregularity a
sure to acc
“oversized” h
in unit
w’

lität gegenüber Original evtl. gemind



In du r edition adopts the mensuration signs¹⁸ and note values that appear in the source (see below regarding the $\frac{6}{4}$ meter in No. 23). In triple meter, the note values have been halved to make them easier to read (especially in the realiza-

tion of the continuo r
unit consisting of
uration sign f
3, but the or
are alwa
Sopr
vely used a mensural
with the traditional men-
replaced with the neutral
ote values of the first measure
changes of meter (normally in the
use have been changed from the original.

signs became fossilized in the wake of the changes in notation that occurred around 1600, thereby east some of their original meaning.¹⁹ Schütz tried to use this development in the *Cantiones* by using the sign for the meter $\phi\frac{3}{2}$ in an idiosyncratic, proportional manner. As a result, mensurations within a piece were either diminished (c, ϕ) or non-diminished (C, O). Schütz, however, combined non-diminished imperfect (duple) meter c with diminished perfect (triple) meter ϕ , assigning a proportional measure and mensuration sign alike. The diminished meter equal two whole-notes of duple meter, a circle with a vertical stroke, again half (compared to the semi-circle). The mensuration of the *Cantiones* together, result in the proportions: the measures are as long as one c . The inconsistent use of underlined the proportion sign for triple meter when a piece starts with the sign for triple meter, see Facsimile 1, for the first section. Schütz's unusual way: he prefixed the duple meter ($C\phi\frac{3}{2}$; essentially meaningless, predict each other, i.e., the al speed in relation to the duple a fast triple meter.²⁰

Quality may be reduced • Carus-Verlag

St. Cuthbert are intended to help the organist to distinguish between weak beats. They were therefore used more frequently in measures with small note-values than in those consisting largely of eighth notes.

14 **Evaluation** ...mology of the entire seventeenth century, the length of the whole
al unit determined the meter and not, as in today's terminology, the
value encompassing one beat. Thus, „alla semibreve., means that the
long beat and the weak beat together constitute a whole note, with each
beat lasting one half note.

¹⁵ In many manuscripts and some editions, groups of rests were already indicated with numbers, just as they are today. The number always specified the total number of “measures” in the sense of mensural units, i.e., semibreves. Long numbered rests of this sort do not occur in the *Cantiones*, but they are plentiful in, for example, the *Psalmen Davids* of 1619.

¹⁶ See Georg Schünemann, *Geschichte des Dirigierens*, Leipzig, 1913; repr. Hildesheim, 1965, pp. 122f.

¹⁷ So-called *Mensurstriche* (i.e., lines drawn between the staves rather than through them) were likewise out of the question. The lack of barlines in the parts cannot be meaningfully transferred to score notation. Even scores in Schütz's day availed themselves of mensural lines. Moreover, a score without barlines “loses or no stresses at

An open book with rounded corners, positioned centrally between two columns of text.

¹⁸ Schütz finally became increasingly

Studien
-ken

²⁰ In this
lation
need)

meters represent degrees α , described as the slowest triple α , Wolf (see note 12, vol. I, pp. 1-11).

The rules for perfect meters are subsumed under the sign for perfect time (ϕ). In other words, the breve lasts three beats, provided that it is not rendered imperfect by an adjoining semibreve. (If two breves follow in succession in ϕ , at least the first will have the value of three semibreves, even without an augmentation dot).

Black notation (indicated in our edition by $\text{F} \text{ } \text{G}$) is employed especially to avoid alteration ($=\diamond\diamond=\diamond\diamond\diamond$ would otherwise be $=\diamond\diamond\diamond=\diamond\diamond\diamond$). In the seventeenth century, however, alteration is present or avoided by means of black notation. Such notation has come a warning sign for hemiolas or rhythmic inversion instead of the customary $=\diamond\diamond=\diamond\diamond$, where usually part of a hemiola is blackened (actually $=\diamond\diamond\diamond=\diamond\diamond\diamond$ only $=\diamond\diamond\diamond=\diamond\diamond\diamond$).

In No. 17, the changes of meter are not indicated in the parts. However, rather than presenting rhythms of two against three, the changes are associated with full-beat notes. Here, as in other proportional pieces of the late sixteenth and early seventeenth centuries, this is a rotational variant with no emphasis to triple meter. Schütz wanted to add visual contrast between "Wandeln" ("changing," "resting," duple meter, long notes). The reader does not require this (seemingly) complex edition, this piece is altered to conform to normal usage, with the change of meter occurring simultaneously. To retain the image of Schütz's original notation, wherever a change of meter could not be indicated in this edition, the original changes of meter, each with its encircled sign and the note values of the adjoining bar are indicated in all voices above the respective staff concerned.

This clearly proportional interpretation cannot be automatically transferred to the other motets, as is apparent in they also have changes of meter in voices that form an entire section of triple meter. If interpreted as in No. 17, these changes of meter would be sup-

In No. 23, Schütz uses the G sign spread practice in the seventeenth century. Our edition writes out the original triple-meter notation

3. Clefs and Transposition

Sounding pitch notation. The modes, defined primarily by the "nodes"), each with its assigned pitch ranges. For example, the tenor lies between d and d' in a Dorian mode, while a and a' in an Aeolian motet. To avoid ledger lines, various sets of clefs were employed, the clefs specific to each voice range (soprano, alto, tenor, and bass clefs ($c1, c3, c4$, and $f4$)). In high keys, so-called "chiavette" were employed: violin, mezzo-soprano, alto, and baritone clefs ($g2, c2, c3$, and $f3$). These "high clefs" indicated to the singer that the ambitus was

high and could be transposed. In the seventeenth century, this was soon rendered obsolete by the addition of transposition signs. Still, remnants of the practice fell into the century, as when instruments play on a different scalar degree from that (e.g., in "Nun lob mein Seel den Herren," *Psalmen Davids* of 1619),²² or when the instru-

ments (usually only the continuo) were instructed to play in modified form, even in the Bassus Continuus of the revised edition of the *Becker Psalter* of 1661.²⁴

The notation of the *Cantiones*, too, no longer follows a system in which transposition can be presumed without further ado. For one thing, many of the motets are already written in transposed notation.²⁵ For another, there is no instruction regarding transposition in the Basso ad Organum part. But the *Cantiones* employ a third set of clefs that differ from the other two. Whereas the interval between soprano and basso ad Organum is the same in normal and high clefs (i.e., a fourth), the soprano clef remains the same in both clefs. The soprano clef is also half a vocal register higher than the tenor clefs ($g2, c1$ and $c2, f1$). Schütz refers to these as "extremely high choir clefs."²⁶ Fig. 2.

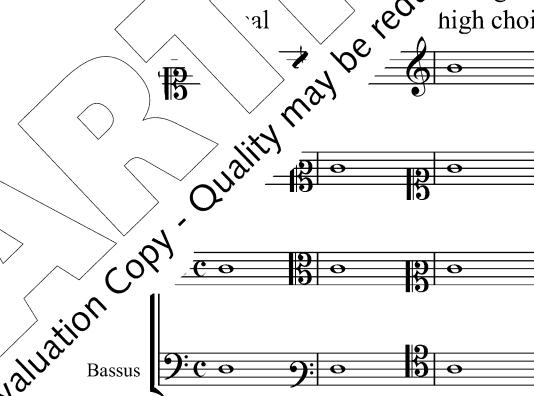


Fig. 2: The three sets of clefs employed in the *Cantiones sacrae*

²¹ Wolf (see note 19), vol. 1, pp. 84ff.

²² Here the continuo and the untexted, purely instrumental *cappelle* are in G, whereas the two vocal choirs are in C, notated in *chiavette*. Several further examples of this sort from contemporary Italian sources are given in Wolf (see note 19), vol. 1, pp. 274ff.

²³ SWV 288: "Organum ad quartam inf.;" SWV 289: „Organum ad quartam vel quintam inf.;" SWV 299: „Organum ad quartam inferior." The original edition of the motet *Gutes und Barmherzigkeit*, SWV 95 (1625) has two copies of the basso continuo: one at the pitch level of the vocal parts, and another a 4th lower, clearly indicating two equivalent options. Further examples in Wolf (note 19), pp. 270ff.

²⁴ Here see SWV 288: "Organum ad quartam inf.;" SWV 289: „Organum ad quartam vel quintam inf.;" SWV 299: „Organum ad quartam inferior." The original edition of the motet *Gutes und Barmherzigkeit*, SWV 95 (1625) has two copies of the basso continuo: one at the pitch level of the vocal parts, and another a 4th lower, clearly indicating two equivalent options. Further examples in Wolf (note 19), pp. 270ff.

²⁵ Here see SWV 288: "Organum ad quartam inf.;" SWV 289: „Organum ad quartam vel quintam inf.;" SWV 299: „Organum ad quartam inferior." The original edition of the motet *Gutes und Barmherzigkeit*, SWV 95 (1625) has two copies of the basso continuo: one at the pitch level of the vocal parts, and another a 4th lower, clearly indicating two equivalent options. Further examples in Wolf (note 19), pp. 270ff.

²⁶ Here see SWV 288: "Organum ad quartam inf.;" SWV 289: „Organum ad quartam vel quintam inf.;" SWV 299: „Organum ad quartam inferior." The original edition of the motet *Gutes und Barmherzigkeit*, SWV 95 (1625) has two copies of the basso continuo: one at the pitch level of the vocal parts, and another a 4th lower, clearly indicating two equivalent options. Further examples in Wolf (note 19), pp. 270ff.

²⁷ As usual, e.g., in SWV 45.

In normal and high clefs notes written on the same line of the staff are respectively a 5th-3rd-5th apart and are shifted a 3rd with each set of clefs. In high choir clefs, the intervals contract to 5th-3rd-3rd.

The possibility of genuine “extremely high clefs” certainly existed, for the so-called French violin clef (g1) was already well-known, e.g., from *Canzone X* in Giovanni Gabrieli’s posthumously published *Canzoni e sonate* of 1615.²⁸ That said, there is little point in using such extremely high clefs in the system modes, for no mode has a pitch range that cannot be represented in high clefs (*chiavette*). Indeed, this third set of c’-f’-c’ “sets” the traditional framework of voices in the mode. The Cantus and Tenor do not, as is otherwise custom in the *Cantiones*, have roughly the same pitch range apart; instead, the clefs indeed call for them to be disposed upward. At the very least, this set of clefs must be transposed for the work to make sense, they indicate that Schütz sometimes abandons traditional strictures of ambitus.

This is not to say that all pieces are transposed at all, but it does allow for some options. For example, the extremely high register designation arises from the imagined sound of the voices. Bassus does not argue against this position, but he designates the partbook and only secundum intentionem in the compositional fabric. In the *Te Deum* (1619), Schütz writes of the upper voices in his preface that they are “generally intended for cornetts and other instruments. However, it is all the better if additionally they can also be taken by singers.”²⁹ A similar mixed instrumental *cum* vocal performance option is also conceivable for the *Cantiones*.

In the musical text of our volume, all the pieces are transposed. Each motet, or each first *Cantio* of a larger motet, is preceded by its original set of clefs and the ranges of its voices. Additionally, transposed individual motets will be offered when they are needed.

The pitch ranges of the pieces reflect the layout of voices today, and this is the major reason for this. One major reason for this is that the voices were roughly a semitone higher in absolute pitch than the vocal registers can accommodate. That Schütz himself could offset by different combinations of voices is apparent from the fact that the tenor part is occasionally exorbitantly high as the human voice.

In the *Chorales sacrae* (though not in all of his editions!), Schütz adhered to a very narrow rule in his handling of accidentals, a rule also encountered in some Italian madrigalists:

accidentals invariably precede. Ur’ is that they immediately nullified by the next note. Only rarely is the nullification explicitly indicated.

As we saw in period, the ♯ is also used to nullify a ♭, and the ♭, in contrast, is employed mainly as an accidental, usually for the purpose of avoiding the upper cambiata.

In addition, the treatment of accidentals has been adapted to conform with modern usage. Additions or alterations (e.g., ♭ or ♮) that merely signify a transcription into modern musical orthography are not identified as such. In contrast, missing accidentals have been added in small print if they were required by the rules of Schütz’s day, or if deemed fit by the editor.

5. Slurs, Ligatures, *minor color*

Slurs

As is well known, slurs are rare in sixteenth-century music. Schütz uses various forms of application: two whole notes or a whole note and a half note (see Nos. 1 and 33) and pairs of eighth-note pairs. These are frequently found in Italian madrigals of the early seventeenth century.³¹ This suggests that they were employed, not just to achieve a particular style, but to indicate harmonic progressions with slurs in pairs. In 1608 as a slow ascent in piano.³² Accordingly, this type of slurs may be reduced to achieve a particular effect.

Temporary instructions for executing the second measure (eighth-note pairs). Various melodic figures are often notated with slurs, suggesting a special effect. The weak contrast between the first and second notes of the pair.

Continuo parts with mensural lines, such as the Basso ad Organum part of the *Cantiones*, occasionally have slurs instead of a ligature in the vocal bass where the mensural line renders it impossible to notate the ligature.

²⁸ However,

²⁹ Schrift

³⁰ This n:

³¹ Wolf

³² Hugo

printed a norma are a 3rd too

form, as can

face to face,

ce,

Ligatures (), *minor color* (special form of black notation) Schütz frequently used the ligature *cum opposita proprietate* (for two melismatic whole notes in succession. We separate the two whole notes in our edition, but indicate the ligature by placing a bracket above them (). The only place in Schütz's music where the so-called *minor color* is found is in these ligatures. In *minor color*, a blackened semibreve ♦ and a blackened minim ♦ (not to be confused with a semiminim) are used to indicate the rhythm . In a ligature, this means the second note is blackened and should be read as a dot note (♦ =).

6. Other Notational Features

Trillo (No. 24)

In No. 24, there are several instances is notated on tied note (mm. 84ff. and 9. is a “T” sign for the “Trillo,” which contemporaneously is not as a neighbor-note trill, but as a reiteration of the same note, a tremolo-like reiteration of the same note (“tremulo” = “shake”).

Falsobordone (No.

Falsobordone is polyphonic psalm singing, where words are single chord. Sections of falsobordone psalm settings in order to project a short amount of time, thereby gaining in large measure other texts in greater depth.

Figures and Instrumentation

In the continuo partbook, writes that the publisher intended him to enclose the Bassus ad Organum part – a formulation frequently encountered in his day.³³ At the same time admits that the addition of this part enabled him to enclose the end of the collection, works in which the basso continuo was indispensable (he is probably referring to Nos. 32 statement, like that in the *Geistliche Chormusi*, been misconstrued to mean that he sought perfectly out basso continuo. On the contrary, like many of poraries, Schütz merely doubted whether it could be accompanied correctly from a figure. He urged organists to transcribe the and to play from those trans accompanying the motets of the contemporary score (C. all have been intended for instrument).

The bass figure part, adopted originally and accented on the first note, has been, for the most part, departed from the combinations of figures and accidentals have been added to the figures wherever necessary to indicate the accidentals of this type in the figures, they are not itemized them separately.

Exact placement of the figures is often the work of the continuo player. In the case of long notes with changes of figure, the Bassus ad Organum part often has the figures immediately following each other. In the present edition of the score, these figures are placed so as to reflect the writing in the upper voice.

A few obviously placed) figures have been corrected. Einzelanmerkungen.

The very first page of the “Bassus ad Organum” partbook sufficiently indicates that this was a continuo instrument. The doubling of the basso continuo part for “Violone or Large Bass Violin,”³⁶ a separate part for “Violone or Large Bass Violin,”³⁶ full limits this practice exclusively to “concerted

A basso continuo melody part which may, but need not be played in addition to the organ, is available for this edition.

Stuttgart, February 2013

Translation: J. Bradford Robinson

Uwe Wolf

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

³³ 1

³⁴ 7

³⁵ S.

³⁶ Schreystücke (see note 2), r. 135.

(see note 1, r. 135, esp. p. 35.)

Dedication

TO THE MOST ILLUSTRIOS
AND HIGHEST
PRINCE AND LOR.
JOHANN^{II}
Prince and Lord :
Count in Adelsberg, Dyna
of the Golden Fleece, Directo
and Supreme M
of the
and my most Kind Lord.

After I applied my mind to that di... of music, which is both gratifying and pleasing to GO... illustrious and highest Prince, I ... and industry such that my study in this matter, and all my ... all be at the service of the gl... work; and next, please also the Highest men, in my opinior ... all Music, or generally ra... ought only to be employed in celebrating the praises of ... Men, the closer they co... , the more worthy they are also that Music is occupied i... especially above all ... I have discovered that this opinion is not utterly vain, fro... at the house of the most serene Elector of Saxony, my m... ge of the musical choir of the Saxon court, I realized tha... Highness

An... ne, when I began to know your Highness and your clearly ... Prince, and above ... est goodwill towards the science of music, from that ... g for and seeking an ... n... nately as if by Providence it turned out that I should publish c... experienced in the past: ... work ... of differing types and so varying according to my age and y... ad previously begun, a little ... style of composition. Therefore being asked by the friends and s... ly of an old and partly of a new ... asked of me that I should offer to a most kind GOD, the autho... he had bestowed on me, and to your ... Highness, for whose kindness towards me there was clear evide... ndication of a grateful mind.

For this reason I humbly give and dedicate this mu... gging with due submission that since his Holy ... Imperial Majesty and You yourself also confirmed i... with my exercises in music then in your presence, ... may now kindly accept my works also in my absence: ... best deign to keep your Highness safe for as long as ... possible and flourishing for the public g... the ... olished at Dresden from my Musical study the first of ... January in the year 1625,

Preface to

To the T...
it. Sc.
work would be more pleasing, demand...
several songs fitted appropriately to the bas...
and desire that you are not burdened by writing...
er it is to your taste in this type of piece to form a s...
urd waste of time. Farewell.

offered an
ore refined
ntablatre
to me,

* The original Latin preface and poems are reproduced as facsimiles 2–9, and 11 on pp. XL to XLV.

Epigrams

I.

EPIGRAM

CONCERNING THE COAT OF
OF THE MOST ILLUSTRIOS L^EC
PRINCE OF EGGEN^B
his most graci

When Pallas sees that the shield ar
of the shield is of the PRINCE OF
clearly FIVE red ROSES are on
and on the red a sp^{ar} wh.
and in the blue field a
a white WHEAT S^{tr}
and three EAGL^{es} in their
in thei^r area of the shield
and a royal c^o and
a crown aro^{und} the front of the crown
glory of the GOLDEN FLEECE.
It is a great necklace to the envy of those who witness it
a good reputation, the white eagle the protector of the ROSES
w crown awaits as a sure trust.
Aeel is constant Fortune and the anchor a constant
nd in the love of its eagle and constant Destiny in its honour.

In lifelong and most humble respect to his
most illustrious Highness set up by

S. E. S. S.

J.

II.

EPIGRAM

TO THE CANTIO
OF HEINRICH Sc

Director of M^{us}
an outstandi.

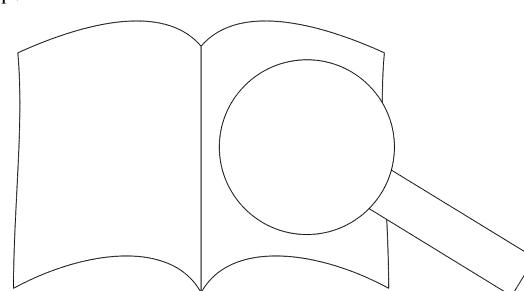
So that Music the servant
ORLANDUS had ac^{com}
And others, when at l.
that Music the serv.
OUR MUSICIAN^{er} h this b
that r^{em} high
the world
servant of GOD.

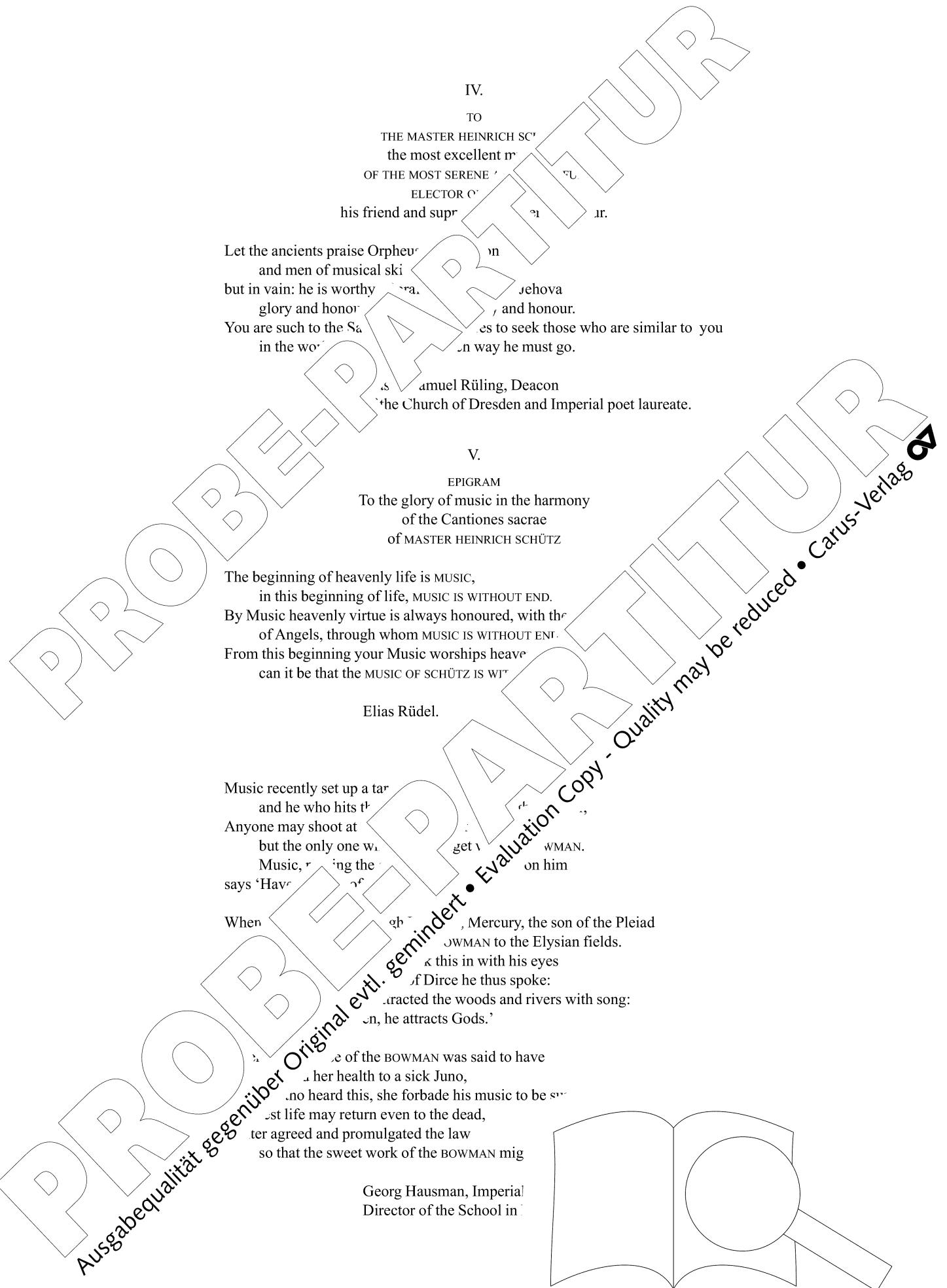
III.
TO THE CANTIONES SACRAE
FROM THE PSALMS AND THE WORKS OF THE FATHERS,
BY HEINRICH SCHÜTZ,
Director of choral music
FOR THE MOST SERENE ELECTOR OF S^{ax}

acquire CLOTHING from the FATHERS, not fro
but which the needle embroidered on Sion
it breathes with holy myrrh, as if Aaron had puri
like Cymbals sounding with songs in harn
Augustine and Bernard saw it, they say;
he was similar to the FATHERS in his VESTU

Elias Rüdel, poet to the I
and to the most serene Pr
in honour of Music and C

TUR





Identification of the texts and liturgical contexts

Since Anna Amalie Abert's work¹ in the *Precationes ex veteribus orthodoxis doctoribus collectae* from Andreas Musculus (1514–1681) this source has been regarded as the basis for the texts of Heinrich Schütz's *Cantiones sacrae*. However, recent research on the texts show that, due to the widespread dissemination of these pseudo Augustinian and biblical texts three models should be taken into consideration.² According to one model it may be stated definitively that Schütz actually used a prayer book as the basis for his texts. There are numerous texts of the *Cantiones sacrae* which speak against his use of Musculus's book. The structure of the texts (sequence, layout) also deviates considerably from this source. Rather, other sources should be taken into consideration, for example the *Prayer Book of the Society of Jesus*, which became acquainted with in Venice but has not been identified. At the same time, other texts – have hardly been identified – from private Catholic devotions would have been used – like the Lutheran texts – have hardly been identified. On the other hand, it is relatively certain that the texts used were widely disseminated in the 16th century and were, in part, derived from the *Medieval Latin Psalter*, *Soliloquia* (soliloquies) and *Magnificat*. Some of the texts of the *Cantiones Sacrae* are late.

In performance in private devotional services, it is conceivable that the music was performed as table music.³ There is no strict liturgical location where the *Cantiones sacrae* are to be performed. In spite of all doubts, the texts were roughly compared to the following edition: Andreas Musculus, *Precationes ex veteribus orthodoxis doctoribus, ex ecclesiasticis hymnis et canticis, ex Psalmis denique Davidis colliguntur*, Nuremberg, 1599.⁴

The allocation of texts for today's use has been consulting the current ordering of the church year by the Vereinigte Evangelisch-Lutherische Kirche (United Protestant Lutheran Church). As in the *Evangelische Gottesdienstkalender* (Protestant Worship Service), the church year is listed according to the church calendar. The Bible of 1984 and then – if it is not the Vulgate.

ein, Stefan Michel

¹ Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

² H. C. Kmar-Waschk, *Die stilistischen Voraussetzungen der „Cantiones sacrae“ von Heinrich Schütz*, Wolfenbüttel, 1935, reprint, Kassel, et al., 1987.

³ H. C. Kmar-Waschk, *Entstehung der lutherischen Frömmigkeit. Die Rezeption augustinischer Gebetstexte in der Revision früher lutherischer Opuscula*, 2004.

⁴ VD16 M 7198; the volume is available in digital form from the ULB Sachsen-Anhalt.

Nr.	SWV	Beginning of the text	Textual basis Modern
1–2	53–54	O bone, o dulcis, o benigne Jesu	"B' us, 50f.) y Communion)
3	55	Deus misereatur nostri	2 (Jubilate; Cantate)
4–8	56–60	Quid commisisti, o dulcissime puer	5c. agustinus, Manuale, chap. 7 Musculus, 87f.) Ps 115:13f. no designation (Passion)
9–10	61–62	Verba mea auribus percip'	Ps 5:2–4 no designation
11–12	63–64	Ego dormio, et cor	Song of Solomon 5:2, 4:9 no designation
13	65	Heu mihi, Domine	(liturgical piece, Mass for the dead) no designation (Days of Penance)
14	66	In te, .	Ps 30:2f./Ps 31:2f. no designation
15	67	agnissime Christe	Augustin, Meditationes no designation (Cor
16	68	s serpentem in deserto exaltavit	John 3:14f. Palm Sunday
17		, mea, Christe, Deus	Augustin no des.
18	71–72	Turbabor, sed non perturbabor	Ber. in
		Ad Dominum cum tribularer clamavi	a. a. ^/Ps
21–25	73–75	Aspice, Pater, piissimum Filium	• Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag Meditationes, chap. 6 (Musculus, 85f.)
24–25	76–77	Supereminet omnem scientiam	Meditationes, chap. 15 (Musculus, 66f.) ation (Ascension Day)
26–28	78–80	Domine, non est exaltatu	J/Ps 131 Wednesday; Rogation services
29	81	Cantate Domino c	Ps 149:1–3 (Musculus, 231) All Saints' Day; Ordination; investiture
30	82	Inter br	Augustin, Manuale, chap. 23 (Musculus, 98) no designation
31	83	V	Augustinus, Manuale, chap. 5 (Musculus, 167) no designation
32	84	Original evtl. gemindert ad te	Augustinus, Meditationes, chap. 5 (Musculus, 18f.) no designation
33–35	85	ore tuo arguas me	Ps 6
36–37		am in te sperant, Domine	no d
		Confitemini Domino, quoniam ipse bonus	63f.)

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Singing Texts

1. O bone, o dulcis, o benigne Jesu,
te deprecor per illum tuum sanguinem pretiosum,
quem pro nobis miseris
effundere dignatus es in ara crucis,
ut abjicias omnes iniquitates meas.

2. Et ne despicias humiliter te petentem,
et hoc nomen tuum sanctissimum
Jesus invocantem.

3. Deus misereatur nostri, et benedic;
illuminet vultum suum super nos.
et misereatur nostri.

4. Quid commisisti, o dñ¹.
ut sic judicareris?
Quid commisisti,
ut adeo tractares?
Quod scelus
quae causa
quae ionis?

a doloris
onis.
us meritum,
indictae flagitium.
e passionis livor,
cruelatus tui labor.

6. Ego enim inique egi,
tu poena mulctaris.
Ego facinus admisi,
tu ultione plecteris.
Ego superbivi, tu humiliaris.
Ego tumui,
tu attenuaris.
Ego praesumpsi vetitum,
tu mortis subiisti aculeum.
Ego pomi dulcedinem,
tu fellis gustasti amari

The image shows a large, bold letter 'R' formed by a collage of various Latin words and phrases. The words are arranged in a way that follows the outline of the letter, creating a textured and layered appearance. Some of the visible text includes 'Quo nate De', 'quo tua desce', 'Quo tua flagr.', 'Quo tr.', 'Qu', 'C', 'Ausgabequalität gegenüber Origin', 'cer', 'accipiam,', 'in invocabo.', 'dam tibi, Domine,', 'cora', 'ini populo tuo,', and 'et misericordias tuas in aeternum cantabo.' The background features a light blue gradient with faint white geometric shapes.

o kind Jesus,
sake of your precious blood,
etches you thought fit
of the cross to shed your blood,
way all of my misdeeds.

And that you did not despise him
who most humbly begs and calls
upon your all-most-holy name Jesus.

God be merciful unto us, and bless us;
and cause his face to shine upon us;
and have mercy upon us.

What evil have you done, most h
that you were so harshly cond'
What evil have you done, -
that you were so ill-trea
What is your offence
what is the reason
what is the cause

I am the
the or
I c
the
be

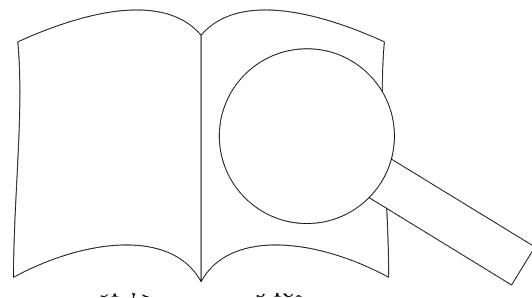
Quality may be r
f de
t u
ou
n
e

wickedly,
punishment,
united crimes,
oateen in revenge.
, haughty, you are humbled.
have exalted myself,
you have made yourself of no account.
I have taken what is forbidden,
you have suffered the sting of death.
I have enjoyed sweetness,
you have tasted the bitterness of gall.

How, Son of God,
how greatly has your humility brought you down?
How greatly has your love for others shone forth?
How widely have you spread your love?

How
Wh
for
My

I w
and
I w
now
and



9. Verba mea auribus percipe, Domine,
intellige clamorem meum.
Intende voci orationis meae,
Rex meus et Deus meus.

10. Quoniam ad te clamabo, Domine,
mane exaudies vocem meam.
Mane astabo tibi
et videbo.

11. Ego dormio, et cor meum vigilat.
Aperi mihi, soror mea,
columba mea, immaculata mea,
quia caput meum plenum est rore,
et cincinni mei guttis noctium.

12. Vulnerasti cor meum,
filia carissima,
vulnerasti cor meum
in uno oculorum tuorum,
vulnerasti cor meum
in uno crine colli tui.

13. Heu mihi, D
quia peccavi ni
Quid faci
Ubi fu
meus?
Dur
no die, miserere mei.

D
n
in
Inclina aurem tuam,
accelera ut eruas me.

15. Dulcissime et benignissime Christe,
infunde obsecro multitudinem dulcedinis tuae
et caritatis tuae pectori meo,
ut nihil terrenum,
nihil carnale desiderem vel cogitem,
sed te solum amem, te solum habeam
in ore et in corde meo.

16. Sicut Moses serpentem ir
ita Filium hominis oportet
Ut omnis, qui credit in eum
sed habeat vitam ae'

17. Spes mea, Chi
hominum +
lux, via
te dep.
u'
or,
qu.
mei re

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Give ear to my word
hear my cry.
Hearken unto me, O ears,
my King, a

For in the morn
I stand there,

At my heart waketh.
To me, my sister,
dove, my undefiled:
or my head is filled with dew,
and my locks with the drops of the night.

Thou hast ravished my heart,
my sister, my spouse;
thou hast ravished my heart
with one glance of thine eyes,
thou hast ravished my heart
with one hair of thy neck.

Woe is me, Lord, for I h
all too greatly through
What shall I, poor
Where shall I fl
When you a

In the 'o I f
let 'ast
deliv. 'o
ago
Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

• friendly Christ,
• fervently,
• e of your sweetness and love into my heart,
• o nothing temporal,
• or think of nothing corporal,
• u love only you, you alone
will I have on my lips and in my heart.

And as Moses lifted up the serpent in the wilderness,
even so must the Son of man be lifted up:
that whosoever believeth in him
should not perish, but have eternal life.

My hope, Christ, God,
you friendly lover, kind
our light.

I ask, b

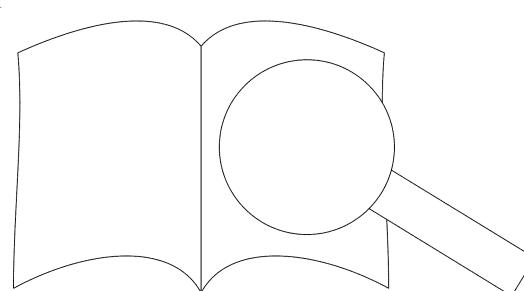
that wal

find my

I am ag

because

to my k



19. Ad Dominum cum tribularer clamavi,
et exaudivit me.
Domine, libera animam meam
a labiis iniquis
et a lingua dolosa.

20. Quid detur tibi
aut quid apponatur tibi
ad linguam dolosam?
Sagittae potentis acutae
cum carbonibus desolatoriis.

21. Aspice, Pater, piissimum Filium,
pro me tam impia passum.
Respice, clementissime Rex,
quis patitur,
et reminiscere benignus,
pro quo patitur.

22. Nonne hic est, mi Dom
innocens ille,
quem ut servum re
Filium tradidi^{s+12}

23. Reduc,
oculo
su' retatis.
am,
nsum,
noxias
anantes sanguine,
te placatus scelera,
quæ patrarunt manus meae.

24. Supereminet omnem scientiam,
o bone Jesu, tua magna caritas,
quam ostendisti nobis indignis
pro sola bonitate et pietate tua.
Humanam etenim non angelicam
suscipiens naturam,
et eam stola immortalitatis glorific
vexisti super omnes coelos,
super omnes choros angelorum
super Cherubin, super Se-
ad dexteram Patris.
Te laudant angeli, adora-
et omnes virtutē
et super homi-

25. Pre
ber
R *Ausgabegleichheit gegenüber dem tuum,*
O *... et Patre*
n. *... in piterna saecula.*
Neq *... est exaltatum cor meum,*
 ... nt oculi mei.
 ... bulavi in magnis,
neque in mirabilibus super me.

In my distress I
and he heard
Deliver me
from lv
and
eue.

be done unto thee,
tongue?
rows of the mighty,
coals of the desert.

Look, Father, at your most faithful Son,
who has suffered so dreadfully for me.
Think, most gracious King,
who bears the suffering,
and remember, graciously,
for whom he suffers.

Is this not, my Lord,
the same sinless one
whom you as Son have gi-
to free the lowly servar

Turn, Lord, my C
the eyes of yo'
to the work
Behold 'em
with L.
S^e ss 1.
-t-
-h₁
Quality may be red
on
str^t
as.
ie crimes
ommitted.

g is surpassed,
ay your great love
have shown to us unworthy ones,
rough your goodness and faithfulness.
ou have taken on humanity,
the nature of man.

At the nature of angels,
and glorified in the garment of immortality
to reign over all the heavens,
above all choirs of angels,
above cherubim, above seraphim,
to the Father's right hand.
The angels praise you, all powers offer prayers,
and all the forces of heaven tremble for themselves
and because of the God made man.

For this great ~~con~~ ~~for~~ fault.

I pray~

Chri

Sor

H01

and

Lo1

nor

nei

or 1

27. Si non humiliter sentiebam,
sed exaltavi animam meam.
Sicut ablactatus est super matrem suam,
ita retributio in anima mea.

28. Speret Israel in Domino,
ex hoc nunc et usque in saeculum.

29. Cantate Domino canticum novum,
laus ejus in ecclesia sanctorum.
Laetetur Israel in eo, qui fecit eum,
et filiae Sion exultent
in Rege suo.
Laudent nomen eius in tympano et choro,
in psalterio psallant ei.

30. Inter brachia Salvatoris mei
et vivere volo, et mori cupio.
Ibi securus decantabo, exaltebo
Domine, quoniam suscepisti
nec delectasti inimicos m

31. Veni, rogo, in c
et ab ubertate vc
inebria illud,
ut oblivis
Adiuv
et d
meo,
te.

32. Invocatus meus apud te, Deum Patrem,
ecce ex summus,
qui non alieno eget expiari sanguine,
qui proprio refulget crux.
Ecce hostia sancta et perfecta,
in odorem suavitatis oblata et accepta.
Ecce Agnus sine macula,
qui coram se tendentibus obmutuit,
qui alapis caesus, sputis illitus,
opprobriis affectus os suum non aperuit.
En qui peccatum non fecit,
peccata nostra pertulit,
et languores nostros suo livore s
Per hunc summum mediatores
pontificem et salvatorem e
clementissime Pater.

33. Domine, ne in
neque in ira tua cc
Miserere m
sana me
et ani
F
ac
sunt ossa mea,
animam meam,
sericordiam tuam.

Surely I have behaved
as a child that is v
my soul is eve

Let I
fr
h
Lord
or ever.

Lord a new song,
e in the congregation of saints.
rejoice in him that made him:
daughters of Zion be joyful
neir King.

Let them praise his name with timbrel and choir,
with the harp sing of him.

In the arms of my Savior
I desire both to live and to die.
I will sing without a care: I praise you, I
because you have helped me,
and my foes could not rejoice ove

Come, I beg you, into my h
and from the abundance
it will be exhilarated.
so that I will forge
Stand by me, I
and give joy
come to r

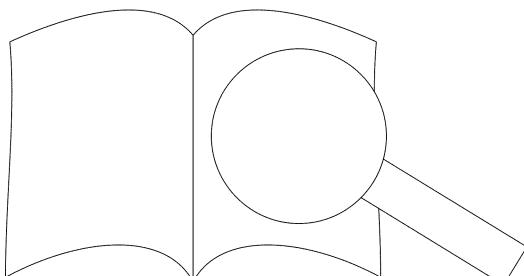
See
See, .
is w.
od, Father.
not need
s blood,
the outpouring of his own blood.
fect sacrifice,
ffered and accepted.

ulate lamb
his shearers,
vere boxed, he was spat upon
locked, but he did not open his mouth.
he who has committed no sin
has taken our sins upon himself,
and through his wounds has healed our sickness.
Through this highest of intercessors,
priest and Savior, hear us,
most gracious Father.

O Lord, rebuke me not in thine anger,
neither chasten me in thy hot displeasure.
Have mercy upon

O Lord, b
My sou
but thou
Return,
O save

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert



34. Quoniam non est in morte
qui memor sit tui,
in inferno tibi quis confitebitur?
Laboravi in gemitu meo,
lavabo per singulas noctes lectum meum,
et rigabo stratum meum lacrimis meis.
Turbatus est a furore oculus meus,
inveteravi inter omnes inimicos meos.

35. Discedite a me, omnes,
qui operamini iniquitatem,
quoniam exaudivit Dominus
vozem fletus mei.
Exaudivit Dominus deprecationem meam.
suscepit Dominus orationem meam.
Erubescant et conturbentur vehemen'
omnes inimici mei,
convertantur velociter
et erubescant valde.

36. Oculi omnium in
et tu das escam illi
Aperis tu manus
et implex oratione.

37. P*re*s,
sa*cerdotum*,
et in terra.
nostrum quotidianum da nobis hodie.
d*e*nte nobis debita nostra,
sic ut et nos dimittimus debitoribus nostris.
Et ne nos inducas in temptationem.
Sed libera nos a malo,
quia tuum est regnum et potentia
et gloria in saecula saeculorum. Amen.

38. Domine Deus, Pater coelestis,
benedic nobis et his donis tuis,
quae de tua largitate sumimus,
per Jesum Christum, Dominum

39. Confitemini Domino
quoniam in saeculum
qui dat escam omni
qui dat iumenta
et pullis corv
Non in fortitu
neque
ber
B

Gegenüber Original ev.

Ausgabe
...us tibi, Domine Deus Pater
p...ristum Dominum nostrum,
pro...sis beneficiis tuis,
qui vivis et regnas in saecula saeculorum. Amen.

For in death ther
remembrance
in the grav
I am w
all t
J a.
e thanks?
ng;
ed to swim;
with my tears.
med because of grief;
because of all mine enemies.

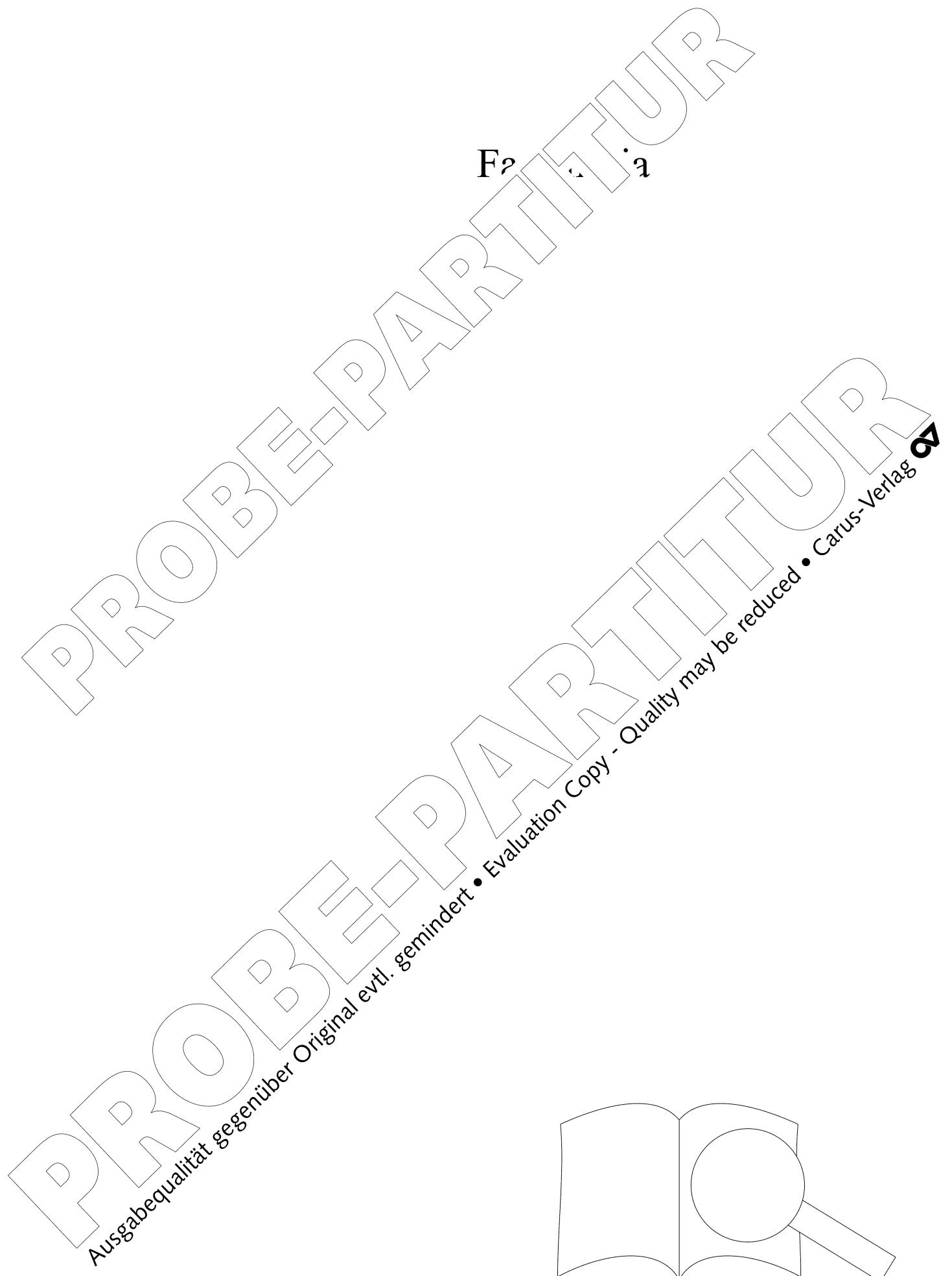
from me,
workers of iniquity;
the Lord hath heard the voice
of my weeping.
The Lord hath heard my supplication;
the Lord will receive my prayer.
Let all mine enemies be ashamed
and sore vexed:
let them return and
be ashamed suddenly.

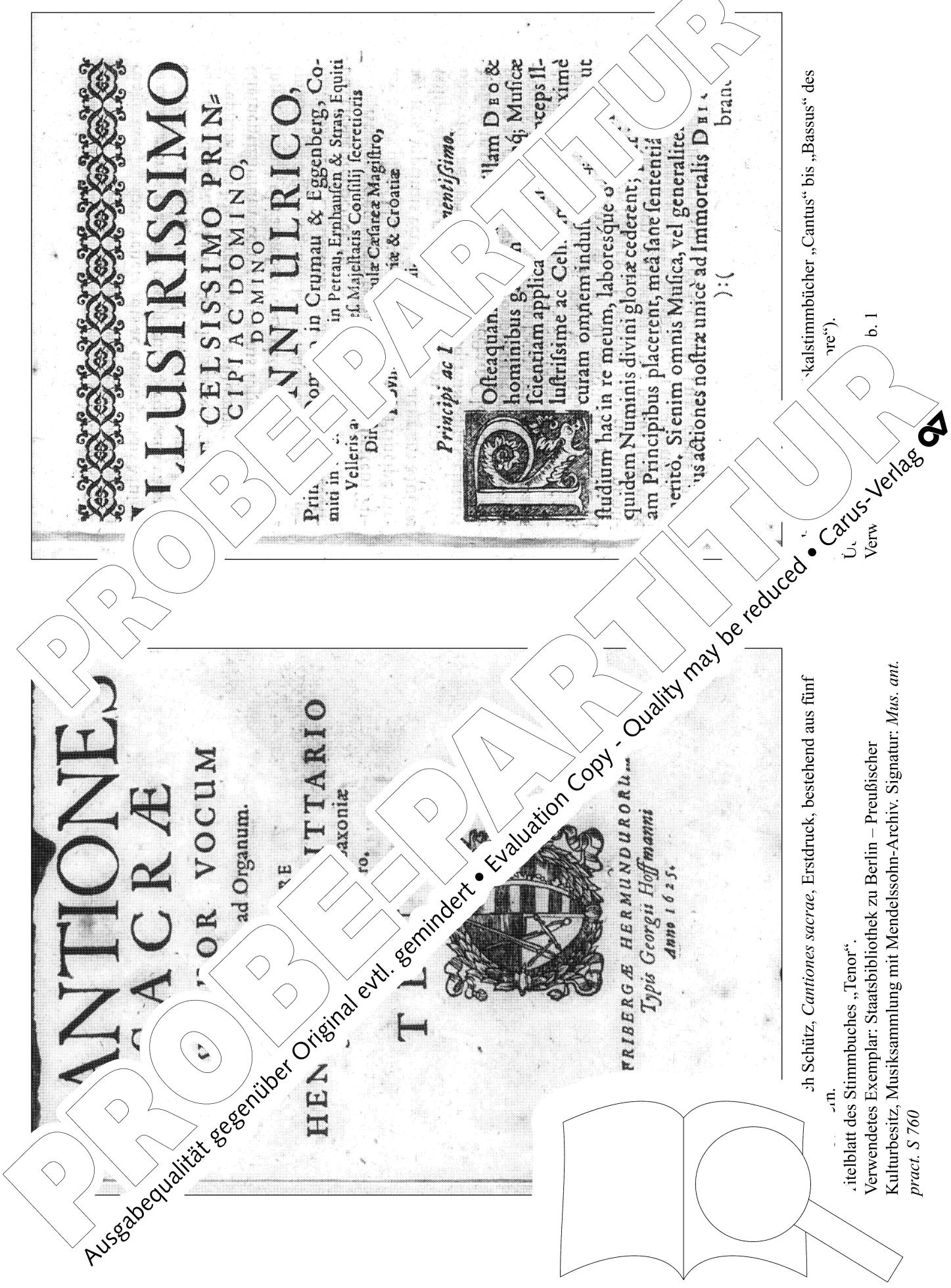
The eyes of all wait upon thee,
and thou givest them their
Thou openest thine hands,
and satisfiest the desire.

Our Father who art in heaven,
Hallowed be thy name.
Thy kingdom come.
Thy will be done,
on earth as it is in heaven.
Lead us not into temptation,
but deliver us from evil:
Give us this day our daily bread,
and forgive us our trespasses,
as we forgive those who trespass against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil:
For thine is the kingdom,
the power, and the glory, for ever. Amen.

God, heavenly Father,
bless us and these your gifts
which we receive through your generosity,
through Jesus Christ, our Lord. Amen.

O give thanks unto the Lord, for he is good:
for his mercy endureth for ever,
who giveth food to all flesh,
he giveth to the beast his food,
and to the young ravens which cry.
He delighteth not in the strength of the horse:
he taketh not up in the man.





Ausgabequalität gegenüber Originalen
quaam
fissimos,
bus clemen-

Arq; ex evtl. am c'jusq; planch. tures, in primis v'l voluncatem nosse c'p. onem subinde optanti qu' Velt'ræ in me s'pius ante pt gerem ac conservarem: per op' e'vidit ut Cantiones quadam fac

verem, opusculum generē quā
tum ætate annisq; mēcīs variant
partim novam canendi rationē.
amicis Musicq; fautoribus rogat.
oncederem, impetrari à me passus su
magnissimo artis huius auctori largitoriq;
isſet referrem, & Celsitati Tuꝝ, cuius in
clemen

卷之三

clementia haud obscura exstarent testimonia, grati ali-
qua animi significacionem offendetur.
Quibus de causis Celsitati Tuę opus hocce mu-
humiliter do dēdicoq; debita submissione orans,
præsentis exercitia musica tum Sacré Cx. Ma-
sib; quoq; non displicere confirmavit, hujus
labores nunc clementer fulcīpat: Deus
nus Celsitatem Tuam publico Christia-
nūm diutissimē Horuentemq; digne-
tur c. Dabantur Dreida ex Musico meo Mu-
sico C. Anno 1625.

iris Tuz

Sagittarius, Ser-
vus Eliezeria Capelle

100

10

卷之三

10

100



2

3

DE INSIGNIIS
STRISSIMI DOMINI,
MINI PRINCIPIS AB
EGGENBERG, &c.
uni sui Gratiissimi:

Nempe Rosas nitorebras in chromate QVI N QVI,
Ind rubro niveam, cui Diadema, A L Y U M,
Video ing loco, crocam fixam ANCHORAM, & album
oculo immotam legmine ppare ROTAM,
vnebras A QVILAS, D I A D M A teneentes
Chipei candiore fai.
ver Regalem ornare CORONAM,
OLI VALLRIS omne dectus.
is, EGGENBERGICA Virtus
Grande MONILE gerit.
e, t' ix Aquila alba ROSAKK,
Quam, f.,
Stans Rota, fortur
Mens in amore.

Incl. VALLRIS omne dectus.

Hoc, EGGENBERGICA Virtus

Sant bona

Quam, f.,

Stans Rota, fortur

Mens in amore.

di in Illustris.
osuit

VIII.



EPIGRAMMA.

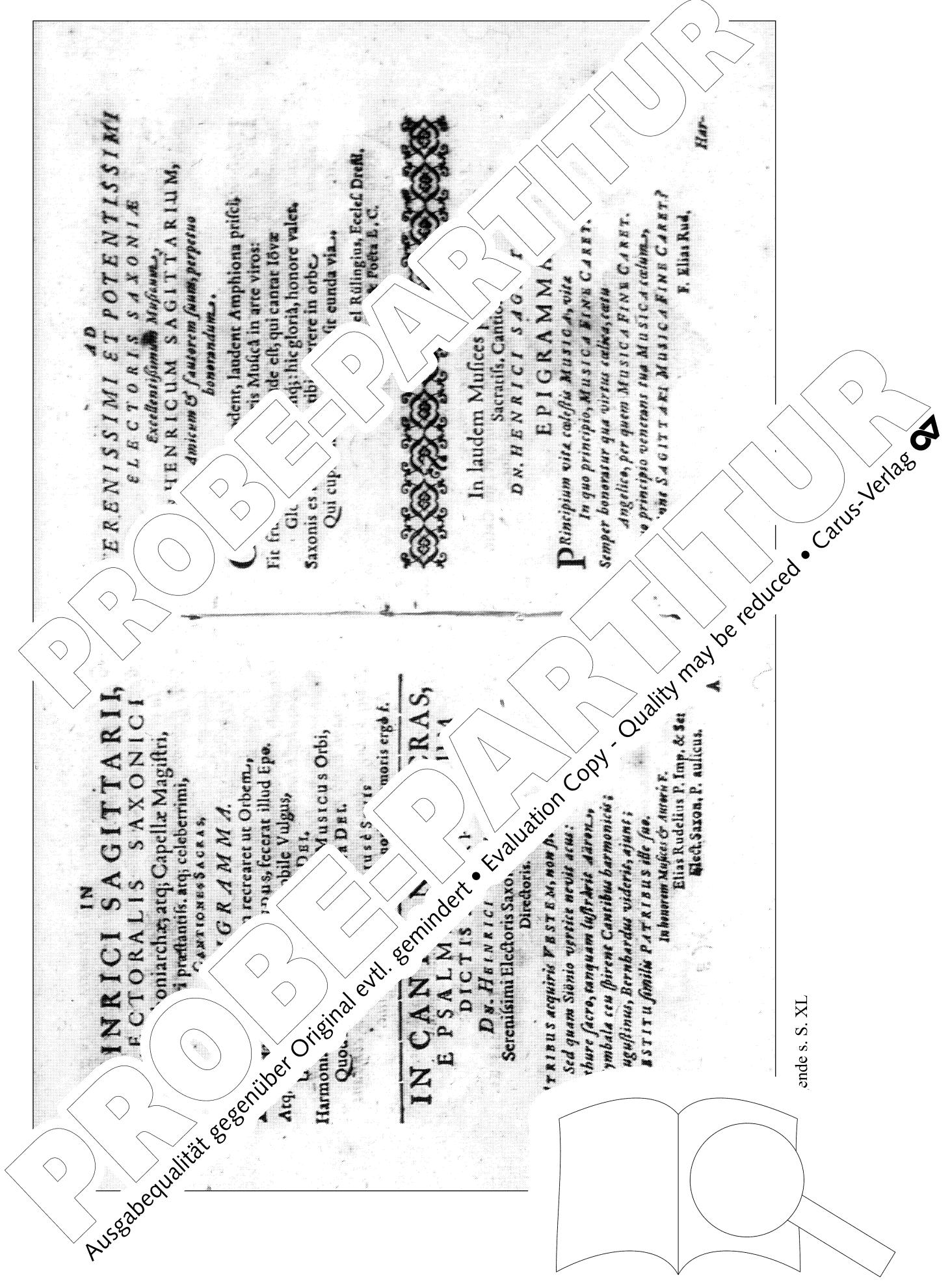
ea, cum Chipeum, Chipeig Insignia, Pah.
EGGENBERGIA PRINCIPIS esse videt.
Nem.

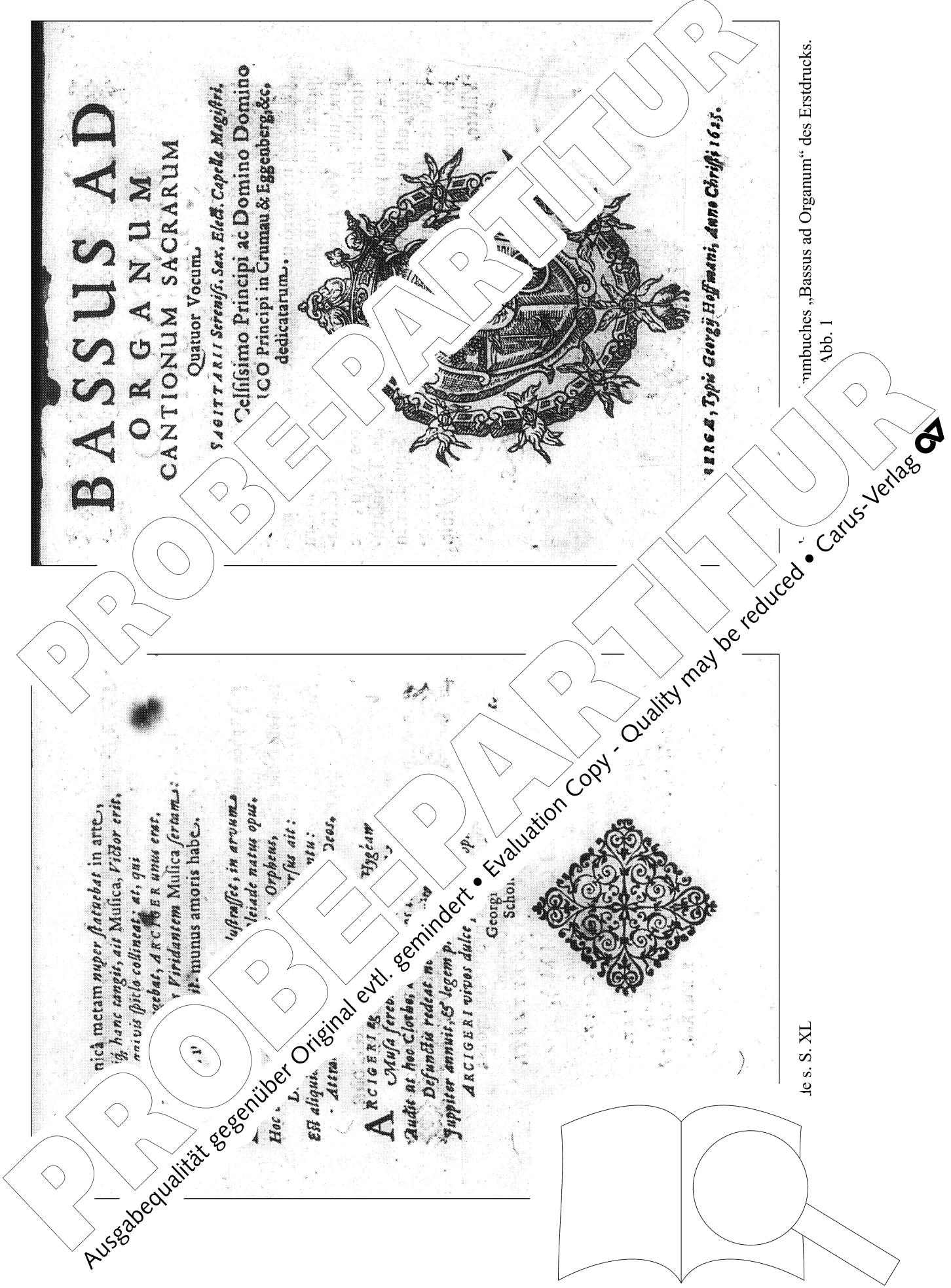
)(3

ende s. S. XL

REPRINTUR • Carus-Verlag







-onga mit darunter gedruckten Zahl
beide Notenzeilen).

• *Carus*, L
sc eben.
Exemplaren finden. Wahrscheinlich sollen
handschriftlich ergänzte Striche, die sich
Nr. 17) Zu sehen sind bei Nr. 17 unter der ersten
„*sus ad Organum“ des Erstdruckes, S. 24 (Ende*

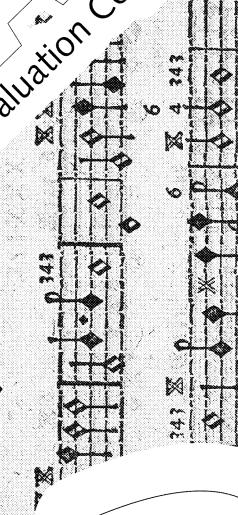
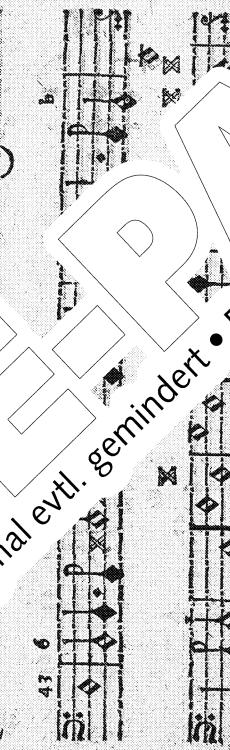
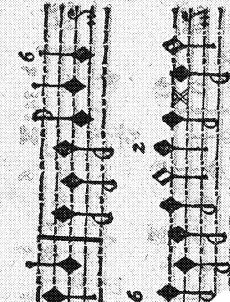
„weiser
vie Abb. 1

XXXII.



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
omittiert si placent illa

teus,



43

6

b

z

x

343

6

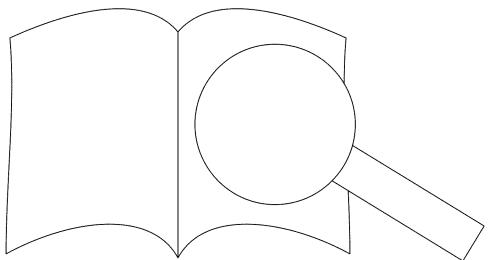
b

z

PROBE

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag **CA**

REPARTITUR



1. O bone, o dulcis, o benigne Jesu

SWV 53

Prima Pars

1. O bone, o dulcis, o benigne Jesu

SWV 53

Prima Pars

Cantus ($d' - a^2$)

Altus ($g - d^2$)

Tenor ($d - a^1$)

Bassus ($G - d^1$)

Bassus ad Organum

Quality may be reduced • Carus-Verlag

PROBE

EVALUATION COPY

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

* Zur Ausführung s. Vorwort / *For execution see Foreword*

© 2013 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 20.905

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
© 2013 by Carus Verlag, Stuttgart. UV 2013.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by Uwe Wolf
Generalbassaussetzung: Paul Horn

23

te de - - pre - cor per il-lum tu-ur
 te de - - pre - cor per il- gui-nem pre - ti -
 te de - - pre - cor il-lum tu-um san - gu - nem,
 per il-lum tu-um san - gu per il-lum tu-um san-gui-nem pre -

31

il-lu gui - nem pre - ti - o -
 sum, per il-lum tu-um s qui
 per il-lum tu-um san - gu - nem, tu - gu - nem pre -
 - ti - o - sum, pre sum, pre -
 2 5 6 6 5 6 3 6 4

38

ti - m pro no - bis mi - se - ris ef - fun-de-re di - gna - tus es,
 - ti - quem pro no - bis mi - se - ris ef - fun-de-re di - gna - tus, ef - fun-de-re di -
 - sum, quem pro no - bis mi - se - ris
 4 3 6 6 4 4 # 6 6b 5 b 6b 6 6

45

PROBE-AUFGABE Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

quam pro no - bis mi - se - ris ef-fun-de-re di - gna -
 gna - - tus es in a - ra cru - a - ra cru - -
 no - bis mi - se - ris ef - fun-de-re di - gna -
 fun-de-re di-gna - tus es in a - ra cru - - cis, ef - fun-de-re di -

6 6 7 6 6 5 # 6 5

50

cis, a - ra cru - cis, - - - - -
 es in a - ra cru - cis, - - - - -
 in. a - ra cru - cis, in a - - - - -
 gna - tus es, ef-fun-de-re di - gna - tus cru - - - - -
 6 5 6 # 6 6 6 5 6 # # 6

57

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
 PROBE-AUFGABE Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

cis, in a - - - - - ut ab - ji - ci - as o -
 cis, ut ab - ji - ci - as o - mnes in - i - qui -
 - - - - - mnes - - - - -
 cru - - - - - ut ab - - - - -

6# 7 6# 4 3 6

65

- mnes in - i - qui - ta - tes me - as,
ta - - - tes me - - - as,
in - i - qui - ta - tes me -
ta - - - tes me - - - as,
ut ab -
ut ab - ji - ci - as o -
ut ab - ji - ci - as o -
ut ab - ji - ci - as o -

4h 6 5 6 4 4 #

73

- mnes in ta - - - tes me - - -
ii o - mnes in - i - qui - ta - tes
o - mnes in - i - qui - ta - - - as.
- mnes in - i - qui - ta - - -
- mnes in - i - qui - ta - - -
6 6 # 4 4 #

2. Et ne despicias ¹ ntem

Secunda Pars

SWV 54

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced

F

Et ne de - spi - ci - as hu - r
de - spi - ci - as hu - mi - li - ter te pe -
de - spi - ci - as hu -

6 6 6 5 6

II

as hu - mi - li-ter te pe - ten - - tem, hu -

mi - li-ter te pe - ten - - - tr - li-ter te pe - ten - - tem, hu -

hu - mi - li-ter tem, hu - mi - li-ter te pe -

hu - mi - li-ter te pe - ten - - -

6 6 6

17

mi - li-te tem, ne

ten - - tem, hu - mi - li - te, em, hu -

tem, hu - mi - li-ter te pe - au - mi - li-ter te pe -

tem, et spi - ci - as

6 6 6

24

spi - ci - te pe - ten - - tem, et hoc

mi - li - ter tem, et hoc

hu - mi - li-ter te pe - ten - - um

mi - li-ter te pe - ten - - um

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

3. Deus misereatur nostri

SWV 55

Cantus (d^1-a^2)

Altus (c^1-d^2)

Tenor ($fis-a^1$)

Bassus ($A-f^1$)

Bassus ad Organum

10

us - se - re - a - tur no - - s* mi -
se - re - a - tur no - - tur no - stri,
tur no - stri,

stri,

18

se - re - a - tur no - - stri, mi - se - tur
a - tur no - - tur
se - re - a - tur n

47

et mi - se - re - a - tur no - il - lu - mi - net
 et mi - se - re - a - tur no - stri, et mi - se - re - tur no - stri,
 et mi - se - re - a - tur, et mi - se - no - stri,
 se - re - a - no - stri,

6 6 6# 7 7 6# 4 #

55

vul-tum per nos,
 il - lu - mi - net vul-tum su - um su - es, se - re - a -
 il - lu - mi - net vul-tum su - um, il - lu - mi - net per nos,
 il - lu - mi - net vul-tum su - um su - et mi -

7 7 6# # #

61

tur, et mi - se stri.
 tur, re - a - tur no stri.
 et mi - se - re - a - tur stri.
 re - a - tur

6 6 # 6 6 6 5 3

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

4. Quid commisisti, o dulcissime puer

SWV 56

Prima Pars

52

- cta - re - ris,
ut ad - e - o
tra - cta - re - ris,
ut ad - e - o
ut ad - e - o tra - - cta - re
ut ad - e - o tra - - , as?

58

Quod sc - tu - - um,
lus tu - - um,
Quod sce - - lus tu - - um,
Quod sce - - lus tu - - um, a, quae

66

a, - tis, quae cau - sa mor - - tis,
a, - tis, quae cau - sa mor - - tis,
quae cau - sa mor - - tis, quae

Aussagequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced

PROBEARTUR

Carus-Verlag

5. Ego sum tui plaga doloris

SWV 57

Secunda Pars

PROBEARTUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • Quality may be reduced

Carus-Verlag

1
E - go — sum tu - i pla - ga do - e - go —
E - go — sum tu - i
E - go — s pla - ga do - lo - ris,
go — sum tu - i pla - ga
6
sum a do - lo - ris,
lo - ris,
su tu - i pla - ga do - lo - ris,
lo - ris,
6
ci - si - o - pa
pa
14
E - go tu - ae
E - go tu - ae mor -
pa oc - c
tu - ae cul - - p
6
2

19

mor - tis me - ri - tum,
 - tis me - ri - tum,
 E - go tu - ae
 E - go tu - ae
 E - go tu - ae
 tis me - ri - tum,

23

me - ri - tum, tu - ae vin - di - ctae
 - ri - tum, tu - ae vi - ctae, fla - gi -
 or - us me - ri - tum, tu - ae vi - ctae, fla - gi -
 tu - ae vin - di - ctae, fla - gi -
 tu - ae vin - di - ctae, fla - gi -

28

um, ctae fla - gi - - ti - um. E - go,
 - ae vin - di - ctae fla - gi - - ti - um. E - go,-
 - ctae fla - gi - -
 - ctae fla -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

53

e - go tu - ae pas - si - o - nis li - vor, —
tu - ae pas - si - o - nis li - —
tu - ae pas - si - o - nis li - —
6 b 6 4 # b

cru - ci - a - tus
cru - ci - a - tus
cru - ci - a - tus tu - i

58

— bor, cru - —
— bor, e - go tu - a
la - — bor, e - g' —
la - — bor, —
— ae pas - si - o - nis li - —
4 4 6 4 3

63

a - tus la - — bor.
vor, cru - ci - a - tus tu - i la - — bor.
as tu - i, cru - —
ci - a - tus tu - i la - —
bor.
bor.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

6. Ego enim inique egi

Tertia Pars

SWV 58

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

42

o - ne ple - cte - ris. E - go su-per - bi - vi,
 ple - cte - ris. E - go su-per - bi - vi,
 ple - - cte - ris. E - go su-per - bi - vi,
 ple - cte - ris. E - go su-per - bi - vi.

49

tu hu - ris. E - go tu - mu - :
 tu hu - mi - li - a - ris. E - go tu -
 tu hu - mi - li - a - ris. E - go tu -
 E -

56

e - go tu - E - go prae-sum-psi ve - ti - tum,
 tu - E - go prae-sum-psi ve - ti - tum,
 i, tu at - te - nu - a - ris.
 tu - mu - i, tu at - te - nu - a - ris.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced

62

tu mor-tis sub-i-i-sti a-cu-le-ur
ve-ti-tum, tu mor-tis
- ti-tum, tu r

6 6 6 6

70

i - le - um.
sub - i - i - sti a - cu - le - um.
n., sub - i - i - sti a - cu - le - um.
sub - i - i - sti a - cu - le -

6 6# 5 6b

78

mi dul-ce
Original evtl. gemindert
Ausgabequalität gegenüber
Original evtl. gemindert
mi dul-ce di-nem, tu
tu fel-lis gu-sta-sti a - ma - ri -
nem, tu fel-lis gu-sta - a -
ce - di - nem, e - - go a - di -
di - ce - di - nem, e - - go a - di -

4 # 6 6 # 6 6 4 6 6 4 3

7. Quo, nate Dei, quo tua descendit humilitas?

Quarta Pars

SWV 59

PROBE

EVALUATION COPY

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

Quality may be reduced

Carus-Verlag

17

at - - ti-git a - - mor?
a - mor? Quo per - ve - nit
at - - ti-git a - - mor? Quo per - ve - nit
Quo tu-us at - - ti-git a - mor?

6 4 6 6

24

o?
- si - o? Quo tu-us at - - ti - git, quo tr
- si - o? Quo tu-us at - - ti - git, q

6 4 # 6 6

29

mor? Quid ti - - - bi
mor? Quo per - ve - nit com - pas - si - o? Quid ti -
Quo per - ve - nit com - pas - - - si - o? Quid ti -

6 4 # 6 6 4 # #

37

re - tri - bu - am,
bi re - tri - bu - am
- bi re - tri - bu - am, quid ti - tri - bu - am pro o - mni - bus,
- bi re - tri - bu - am pro

6 6#

45

quid bi re - tri - bu - am pro o - mni - bus, tri - sti
hi, pro o - mni - bus, o' i - sti mi -
iae re - tri - bu - i - sti, quae re - tri - bu - i - quid ti - bi re -
o - mni - bus, quae re - tri - bu - i - hi, pro

6 6# 5

52

mi - - hi, as, quae re - tri - bu - i - - - sti mi -
hi, pro o - mni - bus, quae re - tri - bu - i - - - sti, quae re -
- bi re -
quae re - tri - bu - i - sti mi -
6 6# 8 2 6 4

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

59

Rex

7 6 4 6 4 #

66

me - et De - us me - us et De - us?

Rex me - us et D'

Quality may be reduced • Carus-Verlag

8. Calicem salutaris

Quinta et ultima Pars

SWV 60

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced

Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced

5 6 6 6

22

ca - - bo.
in - vo - ca - bo. Vo - ta me - bi, Do - mi - ne,
in - vo - ca - bo. Vo - - - a red-dam ti - bi,
ca - - bo. Vo - - - ta

6 #

29

ta
mi - ne, red-dam ti - bi, Do -
- mi - ne, r i. Do -
me - - a red-dam ti - bi, Do - r red-dam ti - bi,

6#

33

red-dam ti - bi, Do ne, co - ram o - mni po -
- mi - ne, co - ram o - mni
- mi - ne, co - ram c
- mi - ne, co - ram c
- mi - ne, co - ram c
- mi - ne, co - ram c

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

39

pu - lo tu - - o,
 po - pu-lo tu - - o, et mi-se - as tu - as in ae-ter - num can -
 tu - o, et mi-se - ri - cor - di - as et mi-se - ri - cor - di - as
 tu - - - - mi-se - ri - cor - di - as tu - - as

4 # 6 (

44

et mi - se - ri - cor - di - as tu in a - num can -
 et - sc - as tu - as in ae -
 as in ae - ter - num can - ta o, can - ta - -
 in ae - ter - num can - ta

6

48

ta - - mi - se - ri - cor - di - as tu - as in ae - ter - num can - ta - -
 ter - - bo, et mi - se - ri -
 bo, can - ta - - bo,
 can - ta - - bo,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 4 # 6 4 # 6 #

9. Verba mea auribus percipe, Domine

Prima Pars

SWV 61

9. Verba mea auribus percipe, Domine

SWV 61

Prima Pars

Cantus ($d' - f^2$)

Altus ($d - a'$)

Tenor ($c - f'$)

Bassus ($D - d'$)

Bassus ad Organum

PROBE

EVALUATION COPY

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Quality may be reduced

Carus-Verlag

26

pe, Do - - - mi - ne, Do - - ne, Do - -
ver - - ba me - a au per - ci - pe, au - ri-bus per - ci - pe,
- ba me - a au - ri-bus per - ci - pe,
per - - - ci - pe, au - ri-bus per - ci - pe,

6 6 4 # 6

35

Do - mi - ne, in - tel - li - ge
- mi - ne, in - tel - li - ge
Do - - - mi - ne, in - tel - li - ge cla - mo - rem
Do - - - mi - ne, in - tel - li - ge cla - mo - rem me -

6 5 # 6 6

43

a - mo - - rem me - um.
in - tel - li - ge cla - in -

2

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

50

In - ten - de vo - nis me - ae,
um. In - ten - de vo - nis me - ae,
um. In - ten - de vo - nis me - ae, vo - ci o -
um. In - ten - de vo - ci o -

8

ra - ti - o - nis me - ae, vo - ci o -
ra - ti - o - nis me - ae, vo - ci o - r

57

ra - ti - o - nis me - ae, vo - ci o -
ra - ti - o - nis me - ae, vo - ci o - r

63

me - ae, Rex me - us et De - us
Rex me - us et De - us
Rex me - et et

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

71

me - - us, et De - us me - - us.
me - - us,
De - - us,
De - - us

4 5 6 5 6 3 4

10. Quoniam tu es misericordia mea, Domine

Secunda Pars

US, 62

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemischt

17

24

31

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. semindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

39

ne ex - au - di - es, ne ex -
au - di - es, ma - ne ex - au - di - cem me - am,
ne ex - au - di - es vo - cem me - am, ma - ne ex -
- di - es, ne ex - au - di - es vo -

46

au - ma - ne ex - au - di - es cem me -
di - es, cem me - au - di -
6 6

52

am, am, am, am. Ma -
Original evtl. gemindert - au - di - es vo - cem me - am.
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert - cem me - am.
am. Ma -
6 6 # 4 #

59

Ma - ne a - sta - bo ti - bi, ma - oo ti - bi

Ma - ne a - sta - bo ti - bi, a - sta bu ti - bi et vi-

ne a - sta - bo ti - bi, ma - ne

ne a - sta - bo ti - bi, ma - ne a - sta - bo ti - bi et vi -

2 6 6

75

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

11. Ego dormio, et cor meum vigilat

SWV 63

Prima Pars

Cantus ($c' - g^2$)

Altus ($d - a'$)

Tenor ($c - g'$)

Bassus ($D - c'$)

Bassus ad Organum

8

12

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • **Quality may be reduced**

PROBE

FUR

Carus-Verlag

18

et cor me um vi - gi-lat,
et co -
et - gi - lat, et cor
o, et co -
et - gi - lat,
dor - mi - o, et cor
et - gi - lat,
o, et cor m - et - gi - lat,
et - gi - lat,

23

me - et cor _ me - um _ vi - s.
me - um vi - lat. peri,
et cor _ me - um _ vi A -
et cor _ me - um - vi lat. A - pe -

Evaluation Copy - Quality may be reduced

33

me - a, co-lum-ba me - a, im-ma-cu - la - ta a - pe - ri,
 so-ror me - a, co-lum-ba me - a, - ta me - a, a - pe - ri
 - pe - ri, a - pe - ri, 1. mi - - hi a - pe -

37

a a - pe - ri, a - r
 so-ror me - a, co-lum-ba me - a, - - a me -
 so-ror me - a, co-lum-ba me - a, me - - -
 ri, a - pe - ri, a - pe - ri mi -

41

hi, so-ror - ne - a, im-ma-cu - la - - - ta me - -
 a, a, co-lum-ba me - a, im-ma - cu - la - - ta me - -
 so-ror me - a, co-lum-ba me - - -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

46

a, so - ror me - a, co-lum-b im - ma - cu - la - ta
a, so - ror me - a, - a, im - ma - cu - la -
a, so - ror me - a, co-lum-l im - ma - cu - la - - - ta
a, so - ror m co-lum-ba me - a, im - ma - cu - la - ta

50

me - a, qui - a ca - put me - um r
me - a, qui - a ca - put u ple - num est
me - a, a ca - put me -

58

ca - put me - - um ple - num est ro -
put me - um ple - num est
num est ro - - re,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

66

re, _____ et cin - cin - ni me - i gut - - - cti -
 ro - - - re, _____ et cin - cin - ni me - i gut -
 um ple - num est ro - re, _____ et cin - cin - ni me - i gut -
 re, _____ et cin - ci - li - tis no - - cti - um, _____

4 4 # 6 4

um, et cin - cin - ni me - i gut - - - cti -
 u - um, gut - - tis, et cin - cin - ni
 tis no - cti - um, gut - tis no - et cin - cin - ni
 - et cin - cin - tis no - - cti -

3 4 3 6 4

73

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

cti - u a ca - - - put me - um
 me - i - - - um, qui - a ca - put me -
 no - cti - um, qui - qui - ple -
 ple -

6 4 # # # # b h

12. Vulnerasti cor meum, filia carissima

Secunda Pars

SWV 64

18

vul-ne - ra - - sti cor me - - um, ris - si - ma, in
ma, fi - li - a ca - ris - si - ma ca - ris - si - ma, vul-ne -
ra - - sti cor me - - ca - ris - - si - ma, in
me - - um, fi - li - a ca - ris - - si - ma,

6 # 6 4

24

u - no tu - o - rum, vul - ne - ra - - me -
- sti cor me - - um rum tu - o - rum, rum tu - o -
o - cu - lo - rum tu - o - rum, o - rum tu - o -
10 - - rum tu - o -

6 6 6 6 #

29

- um, in u - no o - cu - lo - rum, in u - no o - cu - lo - rum tu - o -
rum, in u - no o - cu - lo - rum, in u - no o - cu - lo - rum tu - o - rum,
- cu - lo - rum, in u - no o - cu - lo - ru - o -
in u - no o - cu - lo - rum, in u - no o - cu - lo - rum tu - o -

6 6 6 6

34

rum, vul-ne - ra - - - - sti cor me - um
 in u - no o - cu - lo - - - rum,
 rum, in u - no o - cu - lo - rum, i - - - rum tu - -
 rum, in v - - - rum, in u - no o - cu - lo - rum tu - -

6

rum tu - - - vul-ne - ra - - sti cor me - um
 rum, vul-ne - ra - - - sti cor me
 rum, vul-ne - ra - - - sti cor me
 o - - - rum, vul-ne - ra - - si

4 #

38

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

ne col - - - ne i - - -

45

64

71

75

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

13. Heu mihi, Domine

SWV 65

25

heu mi - hi, Do - - - mi

mi - - hi, heu mi - mi - ne, qui -

heu mi - hi, mi - ne, qui - a pec -

mi - - hi, mi - ne, qui - a pec -

33

qui ca - vi ni - - mis,

ca - vi ni - - mis, qui - a pec -

vi ni - - mis, qui - a pec -

ca - vi ni - - mis, qui - a pec -

ca - vi ni - - mis, qui - a pec -

41

ni - - mis me - - - a.

vi - - - ta me - - a.

mis in vi - - - a.

in vi - - - ta

Quid

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

47

Quid fa - - ci - am mi - ser?
Quid fa - - ci - am mi - ser,
fa - - ci - am mi - - ci - am mi - - ci - am mi - -

55

U - - gi - am,
ci - am mi - - ,
U - bi fu - - gi - am,
U - bi fu - - ser?

60

- - g, quid fa - - ci - am mi - - ser?
fu quid fa - - ci - am mi - - ser?,
bi fu - - , U - bi

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

67

ni - si ad te, ni
mi - si ad te
fu - gi - am, ni
De - us me -
us, u - bi
u - bi fu - gi - am, ni - si a -
ni
us, ni - si ad te
us
me -

72

us, u - bi
gi - am, ni - si a -
ni
us, ni - si ad te
us
me -

77

us?
Du - si-mo di - e, mi - se - re - re, mi - se - re - re me -
Dum ve - ne-ris in no - vis - si.
Dum ve - ne-ris in no - vis - si.
re - re

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

83

Dum ve - ne - ris in no - vis - si - mo di - e, mi - se -
re me - i,
re me - i, dum ve - vis - si - mo di - e, mi - se - re - re,
me - - - i, mi - se - re - re me - - - i, dum ve - ne - ris

4 # # # 4 #

89

ne-ris in no - vis - si - mo di - e, mi - se - re -
me - - - i, ai - se - re - re me - i, dum ve - ne -
in no - vis - si - mo di - e, e, mi - se - re - re me -
mi - se - re - re me - - -

b b 4 3

95

i, dum ve - ne - ri, di - e, mi - se - re - re, mi - se - re - re me - - -
i, no - vis - si - mo di - e, mi - se - re - re, mi - se - re - re me -
ne-ris in no - vis - si - mo di - e, ve - ne - ris in no - vis - si - mo di - e, me - - -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

4

101

i,
i, dum ve-ne-ris in no - vis - si - mo di - e, mi - se - re - re me -
i, dum ve-ne-ris in no , mi - se - re - re, mi - se - re -
i, dum - vis - si - mo di - e, mi - se - re - re

107

dum ve - si - mo di - e, mi - se - re - re
i, dum ve - ne - ris in mi - se - re
me - - - i, dum ve - ne - ris

113

mi - se - re - i.
me - i, mi - se - re - re
di - e, mi - se - re - i.
i.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

14. In te, Domine, speravi

SWV 66

21

non con-fun-dar, non con-fun-dar, non con-fun-dar,
vi, non con-fun-dar, non con-fun-dar, non con-fun-dar,
ter-num, in te Do - mi - ne ra - vi, non con -
te Do - mi - ne ra - vi, non con -

6 5 6 5 6 5 6

27

ter - - - - -
nc non con-fun-dar in ae - ter
ar, non con-fun-dar, non con-fun-dar in ?
fun-dar, non con-fun-dar, non con-fun-dar num, in ju - sti -
4 # 5 6

33

in ju - sti li - be-ra me, li - be-ra me,
Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag Q
- ti - a tu - a li - be-ra me, in ju - sti - ti - a tu - a li -
tu - be-ra me, in ju - sti - ti -
in ju -
me,

Ausgabekualität gegenüber

39

in ju - sti - ti - a tu - a li - be-ra me, li
 - be-ra me, in ju - sti - ti - a tu - be-ra me. In - cli - na
 sti - ti - a tu - a li - be-ra me, be-ra me. In -
 in ju - sti - ti - a tu - a , li - be - ra me.

4 7 6 4 3 4 3

45

na au - rem tu - - am,
 tu - - - - ar
 i - na au - rem tu - - am, ra ut e - ru-as me,
 e - ru-as me, in -

6 6

51

ac - ce - je in - cli - na au - rem tu - -
 au - ce - le - ra ut e - ru-as me, in - cli - na au - rem tu - am,
 ii - le - ra ut e - ru-as me, tu -
 in - cli - na au -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 6 5 4 #

57

am, ac - ce - le - ra ut e - ru-as me, na
 ac - ce - le - ra ut e - ru-as me, ac - ce - le - as me, ac -
 am, in - cli - - rem tu - - am, ac -
 ac - ce - le - ra ut e - ru-as me,

61

au - am, ac - ce - le - ra - me, ac - ce - le - ra ut e - ru-as me, e - ru-as me,
 ce - me, ac - ce - le - ra ut e - ru-as me, ac - ce - le - ra ut e - ru-as me, e - ru-as me,
 - re - ut e - ru-as me, ac - ce - le - ra ut e - ru-as me, ac - ce - le - ra ut e - ru-as me, e - ru-as me,
 ac - ce - le - ra ut e - ru-as me, ac - ce - le - ra ut e - ru-as me, ac - ce - le - ra ut e - ru-as me, ut

65

ut e - ru - as, ut e - r - a, ut e - ru - as, ut e - ru - as, e - ru - as me.
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 6 # 4 # #

15. Dulcissime et benignissime Christe

SWV 67

Cantus
(Sopran I)
(fis^1-a^2)

Altus
(Sopran II)
($h-e^2$)

Tenor
(Alt)
($g-c^2$)

Bassus
(Bariton)
($c-e^1$)

Bassus
ad Organum

Dul - - cis - si - me _____ gnis - si-me Chri -

Dul - - cis - et be-ni - gnis - si-me Chri -

Dul - - cis - et be-ni - gnis - si-me Chri -

Dul - - cis - si-me et be-ni - gnis - si-me

dul - cis - si-me _____ et be-ni -

dul - cis - et be-ni - gnis - si-me Chri -

ste, dul - cis - si-me et be-ni -

ste, dul - cis - et be-ni - gnis - si-me Chri -

Chri - ste, dul - cis - si - et be-ni -

gnis - si-me et be-ni - gnis - si-me Chri - ste,

si - et be-ni - gnis - si-me Chri - ste,

ste, et be-ni - gnis - si - n - ste,

Chri - ste, et be-ni - g - ste,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

25

in - fun - de ob - se in -
 in - fun - de in -
 in - fun - de se - cro, in - fun - de,
 in - fun - de ob - se - cro, in - fun - de
 6b 4 5

29

fun - de - se - cro mul - ti - tu - di -
 de ob - se - cro mul - ti - tu -
 a - fun - de ob - se - cro m di - ce -
 ob - - se - cro mul - ti - dul - ce -
 6 6 6 6#

34

ce - et ca - ri - ta - tis tu - ae
 - et ca - ri - ta - tis tu - - ae
 tu - - ae
 di - nis tu - - ae et tu -
 pe -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

41

46

50

ni-hil car-na - de - rem, vel co - gi - tem,

le, le de - si - de - rem, vel co - gi - tem,

m,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

55 ϕ 3 o. d d d

sed te so - lum a - mem, te so - lum ha - be - am et in
 sed te so - lum a - mem, te so - lum ha - re et in
 sed te so - lum a - mem, te so - lum in o - re et in

PROBE

59 ϕ 3 o. d d d

cor - de o, sed te so - lum
 - de me o, sec - mem, te so - lum
 - am a - mem, te so - lum

PROBE

64

ha - be - ar in cor - de me - - - o,
 - et in cor
 - o - re et in cor

PROBE

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

69

ut ni - hil ter - re - - num, ni - de - si - de -
ut ni - hil ter - re - - num, ni-hil car - na - - le de - si - de -
ut ni - hil ter - re - num, ni-hil car - na - - le de - si - de -
ut ni - hil ter - re - num, ni-hil car - na - - le de - si - de -

74

rem, ve' gi - tem, sed te sc - lum
co - gi - tem, sed
vel co - gi - tem,
rem, vel co - gi - tem,

79

ha - be - am in in cor - de me - - - o.
ha - be - n in cor - de me - - - o.
et in cor -
a - in o - re et in cor

16. Sicut Moses serpentem in deserto exaltavit

SWV 68

Cantus (c' - g²)

Altus (f - a¹)

Tenor (c - g¹)

Bassus (F - c¹)

Bassus ad Organum

8

14

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

21

ses, sic - ut Mo - - ses

er-pen-tem in de - ser - to

vit, sic - ut Mo - -

ses ser - pen-tem in de - ser - to ex - al -

- ut Mo - - ses

de - ser - to ex - al - ta - - -

vit, sic - ut Mo - - ses

de - ser - to ex - al - ta - - vit, ex - al -

4 3 4

28

ex - ita Fi - li - um ho - - -

it, ita Fi - li - um ho - - -

it, ita Fi - - -

ta - - - it, ita

ta - - - it, ita Fi - li - um

mi-nis,

4 3 # 6

33

ita Fi - li - um ho - mi - nis o - - -

ri, o - por - tet ex - al - ta - - - ri,

ta Fi - li - um ho - mi - nis et ex - al -

6# 6 6# # #

51

cre - dit in e - - um, non per - e - at, on per - e - at, sed ha - be -
cre - dit in e - um, non per - e - at, at, non per - e - at, sed ha - be -
cre - dit in e - um, ut o - mnis, qui cre - um, non per - e - at, sed ha - be -
cre - dit in e - um, non per - e - at, non per - e - at, sed ha - be -

6# 7 6# 6 6

58

at vi - tam ae - ter - -
vi - tam ae - ter - -
vi - tam ae - ter - nam,
at vi - tam ae - ter - nam,

b

62

ter vi - tam ae - ter - - nam,
nam, nam, nam, non

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

4 # # #

67

non per - e - at, non per - e - at, non per - e sed ha - be -
 per - e - at, non per - e - at, - e - at, sed ha - be -
 non per - e - at, non per - e - at, sed ha - be -
 non per - e - at, non per - e - at, sed ha - be -
 non per - e - at, non per - e - at, sed ha - be -
 4 # 4 # 5 6 7 6# 6b

73

at vi-tam ae - ter - ae
 n ae - ter - - - -
 vi-tam ae - ter tam nam, vi-tam ae -
 at vi-tam ae - ter - - - -
 Quality may be reduced • Carus-Verlag

77

nam, vi-tam ae - ter - - - - nam.
 ter - - nam, vi-tam ae - ter - - - - nam.
 ter - - nam, vi-tam ae - ter - - - - nam.
 ter - - nam.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

17. Spes mea, Christe, Deus

SWV 69

Cantus (d¹-e²)

Altus (g-g¹)

Tenor (c-e¹)

Bassus (D-a)

Bassus ad Organum

PROBESCORE

Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

10

18

24

dul - cis a - ma - - tor, tu dul - tor, tu dul -
 ho - mi-num tu dul - cis a - ma
 ma - - - tor, tu dul-cis a-ma
 - cis a-ma - tor, dul - cis a - ma - - tor,

30

cis a - dul - cis a-ma - tor, tu d' na -
 tor, tu dul - cis a-ma - tor, tu cis a-ma -
 tor, tu dul - cis a - ma - -

36

tor, lux, a, vi - ta et sa - lus, lux, vi -
 tor, - a, vi - ta et sa - lus, lux, vi - ta
 vi - ta et sa -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

42

a, vi - ta et sa - - - lus, lux,

vi - ta et sa - - - lus, lux,

a, vi - ta et sa - - - lus, lux,

a, vi - ta et sa - - - lus, lux,

a, vi - ta et sa - - - lus, lux,

vi - - - a, vi - ta et

vi - - - a, vi - ta et

vi - - - a, vi - ta et

6

47

vi - ta e*
te de - pre-cor,
lus, te de - pre-cor,
et sa - lus, te de - pre-cor,
sa - - - lus, te

sup

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

61

am - bu - lem, ad te per - ve - ni - am, in te qui - -

am - bu - lem, ad te per - ve - ni - am, ut per te - em, ad te per - ve - ni - am,

8 am - bu - lem, ut per te am per - ve - ni - am, in te

ut per te am - bu - lem, ad te per - ve - ni - am, in te re - qui -

68

e - scam, $\phi \frac{3}{2} \text{ I}$ ut per te - em, m,

in ui - e - scam, $\phi \frac{3}{2} \text{ o o }$ ut per te am - ni - am,

qui - e - scam, $\phi \frac{3}{2} \text{ o o }$ ut per te bu - ut per te am - bu - lem,

3 4 3 4 6# 6

76

ut per te am ve - ni - am, in te re - qui - e - scam.

in qui - e - scam.

1. ad te per - ve - ni - am, in te re - qui - am.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

18. Turbabor, sed non perturbabor

SWV 70

PROBEPARTitur

Cantus (c^1-e^2)

Altus ($g-a'$)

Tenor ($d-g'$)

Bassus ($F-c'$)

Bassus ad Organum

10

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 7 6

6 4 #

15

ba - bor, tur - ba - - - bor, sed

tur - ba - - - bor, non per - tur -

bor, bor, bor, non per -

6

21

non tur - ba - bor, tur - ba -

- tur - ba - - - bor, - tur - ba -

6 4

26

non per - tur - ba - - - bor, -

bor, non per - - - tur - ba - - - bor, qui - a

per - - - tur - ba -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

31

qui - a vul - ne - rum Sal - va - to - ri -
vul - ne - rum Sal - va - to - ris me - i re - cor - da -
vul - ne - rum Sal - va - to - ris me - i
- a vul - ne - rum Sal - va - to - ris me -

6 6 # # 6 6

36

qui - a vul - ne - rum
- to - ris me - i re - cor - da -
qui - a vul - ne - rum Sal - va - to - ri -
i re - cor - da - - - bor,
qui - a vul - ne - rum

6 # # 6 6

41

qui - a vul - ne - rum Sal - va - to - ris me - i re -
qui - a - - - bor.
al - v - um Sal - va - to - ris me - i re -
- - - bor.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 3 4 4 3

19. Ad Dominum cum tribularer clamavi

SWV 71

Prima Pars

Cantus ($c' - f^2$)

Altus ($f - a'$)

Tenor ($c - g'$)

Bassus ($G - c'$)

Bassus ad Organum

10

18

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

26

cum tri - bu - la -
rer, ad Do - mi - num
mi - num cum tri - bu - la -
ad Do - mi - num cum tri - bu - la -

6 6 4 6b 6 7 6 4 3

34

cum la - - - rer, cum tri - bu - la - - - rer, cur - bu - - - cl - - -
tri - bu - la - - - rer, cum - - -

7 6 6 5 6 6 6 6 5 4 #

42

rei - - - cla - ma - - -
rer - - - cla - - - ma - - -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

#

49

- - vi, et ex - au - di - vit me. Do -
 - - vi, et _____ ex - au - di - vit Do - - - mi -
 - - vi, et _____ ex - au - di - - n. Do - - -
 - - vi, et _____ me. Do - - -

4 3 b 7 6# h h

57

- ne,
 li - be-ra a - ni - mam, li - be
 mi - ne, li - be-ra a - ni-mam i - ni - mam me -
 - - - mi - - ne, li - be li - be-ra a - ni-mam

4 # # h #

63

a - mam, li - be-ra a - ni-mam me - - am a
 me li - be-ra a - ni - mam me-am a la - bi - is
 li - be-ra a - ni - ma a

4 # # 6 b 2

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

70

77

83

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

89

3 4 4 3 4 4

20. Quid detur id apponatur tibi

Secunda Pars

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

9 6b 7 6 6 6 2 6

7 6 6 6 2 6

7 6 6 6 2 6

7 6 6 6 2 6

7 6 6 6 2 6

57

cum car - bo - ni - bus de - so - ri - is,
bo - ni - bus,
- la - to - ri - is,
so - la - to - ri - is,

63

de - so - la - to - ri - is,
de - so - la - to - ri - is,
cum car - bo - ni - bus
cum car - bo - ni - bus

69

de - ri - is, de - so - la - to - ri - is.
de - ri - is, de - so - la - to - ri - is.
de - ri - is, de - so - la - to - ri - is.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

21. Aspice, Pater, piissimum Filium

SWV 73

Prima Pars

Cantus (c' - g²)

Altus (e - c²)

Tenor (c - g¹)

Bassus (E - c¹)

Bassus ad Organum

8

16

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • **Quality may be reduced** • **Carus-Verlag**

23

is - si - mum Fi - - - li - me tam im - pi - a
 is - si - mum Fi - - - li - um, pro me tam im - pi - a pas - sum,
 pi - is - si - mum Fi - - - um, pro me tam
 Fi - li - um, pi - is - li - um, pro
 4 # #

29

pas sum, pro me tam im - pi - a pas -
 sum, pro me, pro
 an - pi - a pas - sum, pro m pro pi - sum, pro
 me tam im - pi - a pas - sum, pro me tam
 6 6 6 6# 6 6 6 6

34

tam im - pi - a pas - sum. Re - spi -
 im . . . pro me tam im - pi - a pas - sum. Re - spi - ce,
 pas - sum, pro me tai
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag
 6 6 6 6 5 # 4 # # #

39

44

49

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

72

- ti - tur, et re - mi - ni - gnus,
 pa - - ti - tur, et re - mi - ni - sce - re be -
 pa - ti - tur, et re - mi - ni - sce - re be -
 - ti - tur, quo pa - - - ti -

6 7 6 6 #

76

et re - ai - gnus, et re - mi - ni - sce - re
 1 et re - mi - ni - sce - re be - ni -
 quo pa - ti - tur, et re - mi - ni - sce - re be -
 tur, et re - mi - ni - sce - re be -
 oe - ni - gnus,

6 6 6 6

80

et re - mi - ni - sce - r pro quo pa - ti - tur.
 ni - ani - sce - re be - ni - gnus, pro quo pa - ti - tur.
 et re - mi - ni - sce - re be - ni - gnus, pro que
 re - re be - ni - gnus, pro que

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

22. Nonne hic est, mi Domine

Secunda Pars

SWV 74

PROBEARTUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Section I:

Non-ne hic est, mi
Non-ne hic est, non-ne hic
Non-ne hic est, mi Do-mi-ne, non-ne hic est, mi Do-mi-ne,
le, non-ne hic est, mi Do-mi-ne, non-ne hic est, mi Do-mi-ne,
in-no-cens il-le, non-ne hic est, mi Do-mi-ne, non-ne hic est, mi Do-mi-ne,

Section II:

ne, - le, in-no-cens il-le, quem ut ser-vum re-

Section III:

- le, in-no-ce in-no-cens il-

The image shows a page from a musical score. It features five staves of music, each with a treble clef and a bass clef. The music consists of various notes and rests. Overlaid on the page are several large, semi-transparent white shapes. One set of shapes forms the word 'PROBE' in large, bold letters. Another shape is a magnifying glass, and another is an open book. A diagonal text overlay across the middle of the page reads 'Aussagequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced'. Another diagonal text overlay on the right side reads 'Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag'. The page number '17' is in the top left corner.

32

PROBEARTFUR

37

PROBEARTFUR

Quality may be reduced • Carus-Verlag

23. Reduc, Domi:

Tertia et ultima Pars

SWV 75

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced

PROBEARTFUR

us o - cu o - cu -

Do - mi-ne De - us, Do - mi-ne De - us me - o - cu - los ma - je - sta - tis

re - duc, Do - mi-ne De - us me o - cu - los,

re - duc, Do - mi-ne De - us me - us, o - cu - los

los ad - ae, ma - je - sta - tis tu - per

ma - je - sta - tis tu - ae, ma - je - sta - tis tu -

- cu - los ma - je - sta - tis tu -

ma - je - sta - tis tu - ae, ma - je - sta - tis tu -

o - pus in - e - ta - - - tis. In - tu -

ae su - per c - bi - lis pi - e - ta - - - tis. In - tu - e - re

ef - fa - - bi - lis pi - e - re

in - ef - fa - - bi - lis pi -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

40

sum, cer-ne ma - nus, cer-ne ma - nus in . . . i - as,
sum, cer-ne ma - nus, cer-ne ri - nus in - no - xi - as, pi -
sum, cer-ne ma - nus _____ in - no - xi - as, pi -
sum, cer-ne _____ in - no - xi - as, pi -

6

45

ana - nan - tes san - guin - ne,
ma - nan - tes san - guin - ne
pi - o ma - nan - tes san

Quality may be reduced • Carus-Verlag

6

50

ma - nus in - no pi - o ma - na - tes
no pi - o ma - na - tes san - guin -
pi - o ma - na - tes san
as, pi - o ma -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

6#

5

74

ra, quae pa - tra - runt ma - nus me - ae,
 ra, quae pa - tra - runt ma - nus me -
 ra, quae pa - tra - runt ma - nus me -
 ra, quae pa - tra - runt ma - nus me -

6# 6 6 # 4

78

tra - runt ma - nus me -
 quae pa - tra - runt ma -
 quae pa - tra - runt, quae pa - tra - ae,
 ae, quae pa - tra - runt ma - ae, quae pa -

6 # 4 [#] #

83

ma me - - - - ae.
 quae pa - tra - runt, quae pa - tra - runt, quae pa - tra - runt ma - nus me - ae.
 - runt, quae pa - tra - runt
 ma - - - nus
 5 6 5 6 # 4 #

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

24. Supereminet omnem scientiam

Prima Pars

SWV 76

Cantus
(e¹-a²)

Altus
(f-d²)

Tenor
(f-b¹)

Bassus
(A-d¹)

Bassus
ad Organum

Su - per - e - mi - net o - r en am, o bo - ne Je - su, tu - a ma - gna ca - ri -
Su - per - e - mi - net o - mnem sci - en - ti -

5 Su - per - e - mi - net o - mnem sci - en - ti - am, o bo - ne Je - su, tu - a ma - gna ca - ri -
as, o bo - ne Je - su, tu - a ma - gna ca - ri - je Je - su, tu - a ma - gna
am, o bo - ne Je - su, tu - a ma - gna ca -

4

9 am, o bo - ne Je - su, tu - a ma - gna ca - ri - je Je - su, tu - a ma - gna

e - mi - net o - mnem sci - en - ti - am, o bo - ne Je - su, tu - a

Original evtl. gemindert

Ausgabequalität gegenüber

am, o bo - ne Je - su, tu - a ma - gna ca - ri - je Je - su, tu - a ma - gna

o bo - ne Je - su, tu - a m

o bo - ne Je - su, tu - a m

o bo - ne Je - su, tu - a m

o bo - ne Je - su, tu - a m

o bo - ne Je - su, tu - a m

o bo - ne Je - su, tu - a m

o bo - ne Je - su, tu - a m

o bo - ne Je - su, tu - a m

o bo - ne Je - su, tu - a m

o bo - ne Je - su, tu - a m

o bo - ne Je - su, tu - a m

o bo - ne Je - su, tu - a m

o bo - ne Je - su, tu - a m

13

ma - gna ca - - ri - tas, su mi-net o - mnem sci -
 Je - su, tu - a ma - gna ca - ri-tas, o bo-ne Je - su.
 Je - su, tu - a ma - gna ca - ri - - o bo-ne Je - su, tu - a
 su - per - e - mi-net o - mnem sci-en jo-ne Je - su, tu - a ma - gna

17

en -, o bo-ne Je - su, tu - a ma - gna ca -
 ri - tas, o bo-ne o bo-ne u - ca - ri -
 ri - tas, o bo-ne Je o - su, tu - a ma - gna
 ca - - ri - tas, o bo - d ca - - - ri -

21

tas, o gna ca - ri - tas, quam o - sten -
 tas, a ma - gna ca - ri - tas, quam
 o bo-ne Je - su, tu - a ma - gna di - sti
 su, tu - a ma - gna ca -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

26

di - sti no - bis, quam o - sten - di - gnis pro
o - sten - di - sti no - bis, - os in - di - gnis
no - bis, quam o - sten - di - bis in - di - gnis
quam o - sten - di - bis in - di - gnis

32

so - 1 - te, pro so - la bo - ni - ta -
pro so - la bo - ni - ta -
pro so - la bo - ni - ta - et pi - e -

36

- - te Hu - ma - nam et - e - nim
et pi a. Hu - ma - nam et - e - nim non an - ge - li - cam sus -
a. tu - - a. Hu - i

43

non an - ge - li-cam sus - ci - pi-ens na - tu - ram,
 ci - pi-ens na - tu - ram,
 hu - ma
 non - o - pi - ens na - tu - ram,

6

48

et -
 e - ram,
 non an - ge - li-cam sus - ci - pi - ens n
 non an - ge - li-cam sus - ci - pi
 non an - ge - li-cam sus - ens
 non an - ge - li-cam sus - ci - tu - ram,
 et e - am

Quality may be reduced • Carus-Verlag

53

sto - la im-mor - fi - cans, ve -
 e - am sto - li - ta - tis glo - ri - fi - cans, ve -
 ta - tis glo - ri - fi - cans, coe -
 mnes

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

58

xi - sti su - per o - mnes coe - los, su-per ge - lo - -
 xi - sti su - per o - mnes coe - los, su-per o-m' su-per o-mnes cho - ros an - ge - lo - -
 - - - los, coe - - - annes cho - ros an - ge - lo - -
 6 6 4 6

63

rum, su - per Che - ru-bin, su - p' dex - -
 su - per Che - ru-bin, su - p' ad dex - - te - ram
 rum, su - per Che - ru-bin, su - p' ad dex - - te - ram
 # 6 f' 6 6# 6

70

- te - ram Pa - - - tris.
 ad dex - - te - ram Pa - - - tris.
 ad dex - - tris, ad dex - - tris, ad dex - - tris.
 Pa - - - tris, ad dex - - tris, ad dex - - tris.
 6 7 6 # 6 6 7 6

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

77

Te lau - dant an - ge - li, - rant do-mi-na - ti -

Te lau - dant an - ge - li, ad - o - rant do-mi-na - ti -

Te lau - dant an - ge - li, do-mi-na - ti - o - nes,

Te lau - dant an - ge - li, o - rant do-mi-na - ti - o - nes,

82

o - nes. o - mnes vir - tu - tes coe - lo - rum tre -

et o - mnes vir - tu - tes coe - lo - rum tre -

et o - mnes vir - tu - tes coe - lo - rum tre -

et o - mnes vir - tu - tes coe - lo - rum tre -

87

su - per se, tre -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

re

su - per se, T -

munt su - per se, et su - per ho - mi - nem

munt su - per se, et su - per ho - mi - nem

munt su - per se, et su - per ho - mi - nem

munt su - per se, et su - per ho - mi - nem

* T = Trillo – Siehe Vorwort / See Foreword

93

De - um, tre - - - munt su-per se, tre - - -

De - um, tre - - - munt su-per se, tre - - -

- mi-nem De - um, tre - - - munt su-per se, tre - - -

De - - - um, tre - - - munt su-per se, tre - - -

3 4 4

100

se, et su-per ho - - - mi - nem De - - -

ant su-per se, et su-per ho - - - de - um.

ant su-per se, et su-per ho - - - de - um.

ant su-per se, et su-per ho - - - de - um.

munt su-per se, _____ mi - nem De - - - um.

munt su-per se, _____ mi - nem De - - - um.

Evaluation Copy. Quality may be reduced. Carus-Verlag

25. Pro hoc magis

Secunda Pars

SWV 77

Ausgabegleichheit gegenüber Original evtl. §

Original evtl. §

Pro hoc ma - - gno my - ste - ri - o

Pro hoc ma - - gno my - ste - ri - o

Pro hoc ma - - gno my - ste - ri - o

4

8

ta - - - tis be - ne - di - co et glo - ri - n - ctum tu - -

tis be-ne - di - ri - fi-co no - men san-ctum tu -

tis be - n glo - ri - fi-co no - men san-ctum tu -

pi - e - ta - tis be glo - ri - fi-co no-men san-ctum tu - -

6 6 4 ? b b

15

um, Re - ste, Fi - li Ma - ae,

ri - ste, Fi - li Ma -

Chri - - ste, Fi - li ae, Fi -

um, Rex Chri - - ste, Fi - li M - Fi - li Ma -

6 7 6 $\frac{1}{2}$ # 6

21

aa De-i vi - ven-tis. Ti - bi sit ho - - -

ri aa De-i, Fi-li De - i vi - ven-tis. Ti - bi sit

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

De-i, Fi-li De - i vi - ven-tis.

ae, Fi-li De - i vi - ven-tis.

3 4 3 6

27

nor et glo - ri - a cum Pa - tre et San
ho - nor et glo - ri - a cur - et San - cto Spi - ri -
ho - nor et glo - ri - a cum Pa - cto Spi - ri - tu,
nor et glo - ri - a cum

34

cum Pa - tre et San - cto
cum Pa - tre et San - cto Sr -
cum Pa - tre et San - cto
Pa - tre et San - cto Spi - ri -
Pa - tre et San - cto .m Pa - tre et San - cto

41

cto Spi - ri - na sae - cu-la, in sem-pi - ter-na sae-cu -
cto S - ter-na sae - cu - la, in sem-pi - ter-na
in se - cu -
ri - tu - cu -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

48

la, sae - cu - la, in sem - pi - ter - na

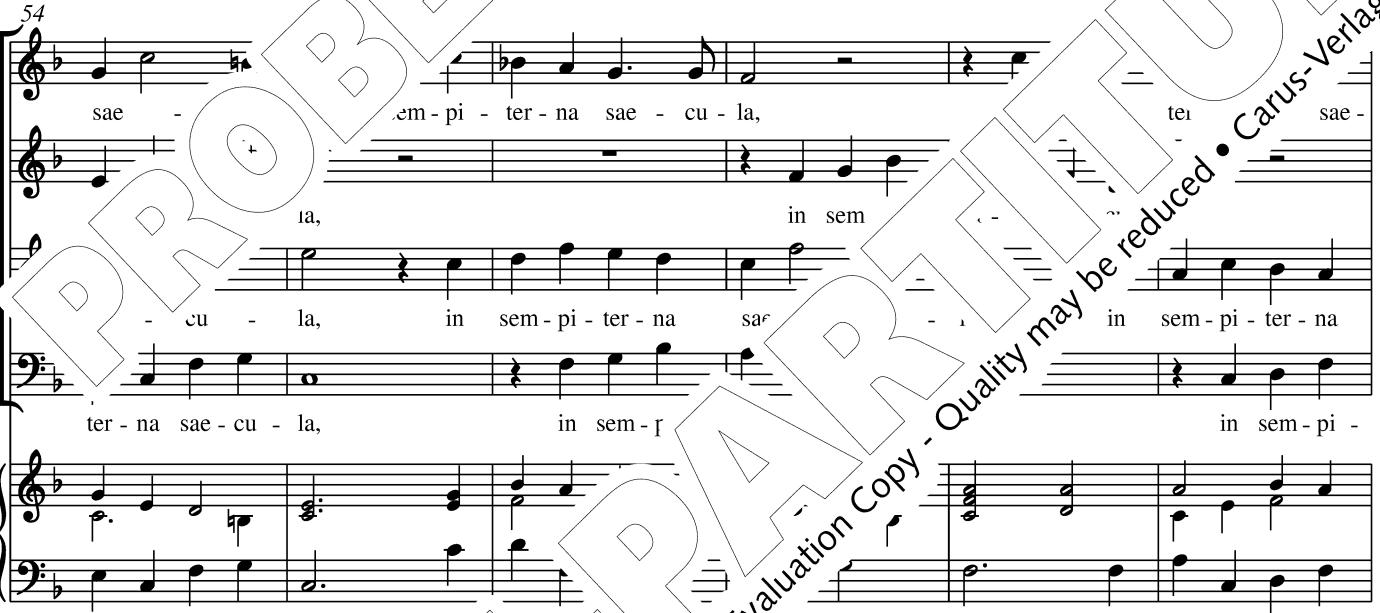
sae - cu - la, in sem - pi -

in sem - pi - ter - na sae - cu - la, in sem - pi -

la, in sem - pi - ter - na sae - cu - la, in sem - pi -

4 6

54



sae - em - pi - ter - na sae - cu - la, in sem - ia, in sem - cu - la, in sem - pi - ter - na sae - cu - la, in sem - pi - ter - na sae - cu - la, in sem - pi - in sem - J 7 6 6

60

- cu - la, na sae - cu - la, in sem - pi - ter - na sae - cu - la.

in se - cu - la.

sem - pi - ter - na sae - cu - la.

na - la, in

AUSGABEQUALITÄT gegenüber Original evtl. gemindert

26. Domine, non est exaltatum cor meum

SWV 78

Prima Pars

26. Domine, non est exaltatum cor meum

SWV 78

Prima Pars

Cantus (a-f²)

Altus (f-b¹)

Tenor (c-g¹)

Bassus (D-d¹)

Bassus ad Organum

Prima Pars

Original evtl. gemindert

Ausgabequalität gegenüber

Evaluation Copy

Quality may be reduced

Carus-Verlag

23

— est ex - al - ta - tum cor me - um,
 — um, non est ex - cor me - um,
 — um, non est ex - al - ta - tum cor me - um, ne - que e -
 — um, non est ex - al cor me - um,

5 6 # b 4 # #

29

o - cu-li me - i,
 ne - que e - la - ti sunt
 - ti sunt, ne - que e - la
 ne - que e - la - ti sunt

6 4 6 4 [3] 6

35

ti sunt, - ti sunt o - cu-li me - i,
 cu - li ne - que e - la - ti sunt o -
 e - i, cu - li

b 6 6 b 2

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy

Quality may be reduced

Carus-Verlag

PROBE FÜR

EVALUATION COPY

CARUS

PROBEART

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

58

per me,
que am - bu -
bus su - per me, que am - bu - la - vi
per me, que am - bu - la - vi in ma -
que am - bu - la - vi in

5 6b

64

la - in ma - gnis, ne - que in mi - ra
gnis, ne - que in mi - ra
ne - que in mi - ra - bi -
ma - gnis, ne - que in mi - ra -
su -

6

68

su - per me,
ne in mi - ra - bi - li -
ne, ne - que in mi - li -
bus su -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

72

su - bus su - bus su - per me, ne-que in mi - ra - bi - li - me, su - per me, ne-que in mi - ra -

78

bus, ne-que in mi - r - que in mi - ra - bi - li - bus, ne-que in mi - ra - bi - li - bus bi -

82

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

su - bus su - per me. su - per me. su - per me, su -

27. Si non humiliter sentiebam

Secunda Pars

SWV 79

PROBE AUSGABE

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

27. Si non humiliter sentiebam

Secunda Pars

SWV 79

Si non hu - mi - li - ter sen
Si non hu - m - u sen - ti - e -
Si non hu - mi - li - ti - e - bam, sed ex - al -

bam, sed ex - al - ta - vi, sed ex - al - ta - vi
ta - vi, sed ex - al - ta - vi a -
vi, sed ex - al - ta - vi, sed ex - al - ta - ni-mam me - am,

sed ex - al - ta - vi, sed ex - al - ta - vi a - ni-mam

ni-mam me - am,

ni-mam am, a - ni-mam me - am,

me - am, si no - lu - mi - li -

am, a - ni-mam si

7 6# 3 4 4 3 1 6# 4 4 4

24

31

38

Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

45

Sic - ut ab - la - cta - - - est
 cta - - - - - tus est
 ut ab - la - cta - - - est su - per
 su - per ma - trem

4

ma - trem, su - per ma - trem,
 trem su - - am, su ma su - -
 uem su - - am, su - per ma - trem su - -
 su - - am, su - per ma - trem su - -

6

am, bu - ti - o in a - ni-ma me - a, i - ta
 ma-trem su - tri - bu - ti - o in a - ni-ma me - a, in a - ni-ma me -
 i - ta re - tri - bu - ti -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

64

re - tri - bu - ti - o, i - ta re ti - o in a - ni-ma

a, in a - ni-ma me - a, in a - ni-ma me me - a,

me - a, in a - ni-ma me - .i-ma me - - - a,

i - ta re - tri - bu - in a - ni-ma me - - -

4 4

70

me - in a - - - ni - ma, in
tri - bu - ti - o in a - ni-ma
i - ta re - tri - bu - ti - o
a, in a - ni-ma me

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

75

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Original evtl. gemindert

me - a. -
in anima me - - - a.
in anima me - - - a.
in anima me - - - a.

28. Speret Israel in Domino

Tertia et ultima Pars

SWV 80

PROBE

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

PROBE

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

17

Do - m - no, ex hoc nunc et us - que in sae - cu -
no, ex hoc nunc et us - que in sae - cu -
mi - no, no, sae - cu -

29. Cantate Domino canticum novum

SWV 81

PROBEAUSGABE

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Cantus ($f' - a^2$)

Altus ($a - d^2$)

Tenor ($f - a^1$)

Bassus ($c - d^1$)

Bassus ad Organum

Can - ta - te, can - ta - te
Can - ta - te, can - ta - te
Can - ta - te.
Can - ta - te,

ti-cum no - vum, car - te,
ti-cum no - vum, car - te,
can - ta - te
can - ta -

can - ta -
can - ta - te,
um, can -

I2

L

Do.

Can -

18

te, can - ta - te Do-mi-no can - - ti-cum
can - ta - te, can - ta - te Do-mi - no - ti-cum
ta - te, can - ta - te Do-mi - no - ti-cum
can - ta - te, can - ta - te Do - m_i - no - ti-cum

24

no - v al - ta - te, can - ta - te Do - mi - r
can - ta - te, can - ta - te Do - mi -
o - vum, can - ta - te, can - ta - te, ta - te,
no - vum, can - ta - te, ta - te,

PROBECOPY Evaluation Copy • Quality may be reduced

Carus-Verlag

29

ti-cum no - vum, can - - -
ti-cum no - vum, can - - -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

• Carus-Verlag

PROBEARTUR

Carus-Verlag

Evaluation Copy - Quality may be reduced •

34

- - ti - cum no - vum, can - ta - te Do - mi - no,
 - - ti - cum no - vum, can - ta - te
 can - ta - te, can - ta - te Do - m'
 cle - si - a san - cto - rum, laus e - jus in ec -

#

39

laus e - jus in ec - cle - si - a
 no - vum, laus e - jus in ec - cle - s:
 cum no - vum, laus e - jus in ec - rum,
 cle - si - a san - cto - rum,

#

45

ta - te Do - mi - ti - cum no - vum,
 can - ta - te can - ti - cum no - vum,
 can - ta - te, laus
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert •

Do - mi - san -

#

50

laus e - jus in ec - cle - si - a san -
laus e - jus in ec - cle - si - a
no, laus e - jus in ec - cle -
cto - rum.

rum. Lae - te - tur

cto - rum. Lae - te - tur

PROBECOPY

EVALUATION COPY - Quality may be reduced.

Carus-Verlag

6

56

I in e - o, qui fe - cit e -
I - sra - el in e - o
Lae - te - tur I - sra -
um, et
I - sra - el, et

PROBECOPY - Quality may be reduced.

EVALUATION COPY - Quality may be reduced.

Carus-Verlag

#

6

62

li - ae Si - on ex - ul - tent in Re - ge su - o,
fi - ul - tent in Re - ge su - o, ex -
li - ae

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert.

PROBECOPY

EVALUATION COPY - Quality may be reduced.

Carus-Verlag

5 6 6 5

6

68

ul - tent in Re - ge su - o, et fi -

Si - on ex - ul - tent in Re - ge su - o, et

et fi - li - ae Si - on

it in Re - ge su - o, in Re - ge

6

74

Si - on ex - ul - tent in Re - ge su

su - li - ae Si - on ex - ul - tent in Re - ge

on - ul - tent in Re - ge su - o, in Re -

Lau - dent

Lau - dent

Lau - dent

6

7

6#

81

no - - me in tym - pa - no, in tym - pa -

no - en ei. in tym - pa - no, in tym - pa -

in tym - pa -

in tym - pa -

in

in

in

6

#

6

6

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

88

no, in tym - pa - no, in tym -
no, in tym - pa - no, in
tym - pa - no, in tym -
tym - pa - no, in
no, in tym - pa - no et cho -
tym - pa - no, in
no, in tym - pa - no et cho -

94

ro, in tym - pa - no, in
in tym - pa - no,
, in tym - pa - no, in
ro, in tym - pa - no,
no, in tym - pa - no

100

cho - ro, ri - o, in psal - te - ri - o, psal - - -
et cho psal - te - ri - o, in psal - te - ri - o, psal - - -
in psal - te - ri - o, in psal - te - ri - o, psal - - -
ro, in psal - te - ri - o, psal - - -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

PROBE

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Ausgabegerät gegenüber Original evtl. gemindert

Carus-Verlag

107

lant, psal lant, psal e i,
lant, psal lant, psal
te - ri - o psal psal
in psal te psal lant,

112

lant e
e i, psal psal
lant, psal lant, psal
psal psal in psal
in psal

118

lant, in psal - te - ri - o
lant, in psal - te - ri - o
psal
in psal - te - ri - o

123

psal - - lant e - i, psal - -
psal - - lant, psal - - i, psal - -
psal - - lant, lant e - i, psal - lant,
psal - - lant e - i, psal - -

129

e - i, psal - -
lant e - i, psal - -
lant e - i, psal - -
psal - - lant e - i, psal - -
lant, psal - -

135

psal - - lant, e - i.
psal - - lant, psal - - lant e - i.
psal - - lant, psal - - lant e - i.
lant, psal - - lant, psal - - lant, psal - -

30. Inter brachia Salvatoris mei

SWV 82

Cantus ($c' - f'$)

Altus ($f - b'$)

Tenor ($c - g'$)

Bassus ($F - c'$)

Bassus ad Organum

PROBE

EVALUATION COPY

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

Quality may be reduced

Carus-Verlag

16

vo - lo, et mo - ri cu - pi - o, ri cu - pi -
et vi - ve-re vo - lo, et mo - ri cu - ri cu - pi -
in - ter bra-chi-a

23

o, in ch. to - ris
in - ter bra - chi - a Sal - va - to - ris me in - ter
Sal - va - to - ris me - i, Sal - va - to - ris - i, in - ter bra - chi - a
in - ter bra - chi - a Sal - va - to - ris m in - ter bra - chi - a

27

me - bra - chi - a Sal - va - to - ris me -
bra - S me - i, in - ter bra - chi - a Sal - va - to - ris me -
Sal - i, in - ter bra - me -
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

52

mo - ri cu - pi - o.
I - bi se -
cu - rus de - can - ta -

6b 6b 4 6 6

58

I - can - ta -
bo,

Quality may be reduced • Carus-Verlag

63

Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

bo te, Do - mi - ne,
bo te, Do - mi - ne,
am sus - ce -
quo-ni-am

b

4 4

70

ex - al - ta - bo te, Do - ne,
 ex - al - ta - bo te, Do - mi - ne, quo-ni-am sus - ce -
 pi - sti me, ex - al - ta - Do - mi - ne, quo-ni-am
 sus-ce-pi - sti me, ex - al - ta - bo te, Do - mi - ne,

6 2 4 3 3

76

a - bo te, Do -
 ex - al - ta - bo te.
 ce-pi - sti me, ex - al - ta -
 ex - al - ta -
 6b

Quality may be reduced • Carus-Verlag

82

quo - ni - am sus nec de - le - cta - sti in - i - mi - cos
 sus - ce - ni nec de - le - cta - sti in - i - mi - cos me - os
 ni - am sus - ce - pi - sti me,
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

6 4 3 6 6

me - os su - per me,
su - per me, su - per me,
nec de - in - i - mi - cos me - os su - per
nec de - le - cta - sti in - os su - per me, su - per

6 6 2 6

cta - os me - os, nec de - le - cta - sti in -
- cta - sti in - i - mi - cos me - os su -
me, nec de - le - cta - sti in - i - mi - cos in.
me, nec de - le - cta - sti in - i - mi - cos in.
me, nec de - le - cta - sti in - i - mi - cos in.

• Carus-Verlag

PROBEARTUR Quality may be reduced • Evaluation Copy +

4

me, _____ nec de - le - cta - sti
me. nec de - le - cta - sti in - i - mi - cos me - os su - per
me, nec de - le - cta - sti in - i - mi - cos me
me, nec de - le - cta - sti in - i - mi - cos me

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert •

6 6 6 7 6# 6 7 6#

99

in - i - mi-cos me - os su - per me, nec de - le - cta - sti
 me, nec de - le - cta - sti in - i - mi-cos me - os,
 nec de - le - cta - sti in - i - mi-cos me - os
 per me,
 nec de - le - cta - sti

103

p nec de - le - cta - sti in - i - mi-cos me - os
 per me,
 su - per me,
 in - i - mi-cos me - os su - per me,
 in - i - mi-cos me - - -

107

Original evtl. gemindert
 Ausgabequalität gegenüber
 in - i - mi-cos me - os su - - - per me.
 me - os nec de - le - cta - sti in - i - mi-cos me - os su - per me.
 per me, nec de - le -
 - per me, r me.
 - per me, r me.

31. Veni, rogo, in cor meum

SWV 83

Cantus
(Sopran I)
(d^1-a^2)

Altus
(Sopran II)
($h-e^2$)

Tenor
(Alt)
($fis-d^2$)

Bassus
(Bariton)
($H-g^1$)

Bassus
ad Organum

10

et al

- te

- ber - ta

vo-lu-pa - tis

vo-lu - pta - tis

vo-lu - pta - tis

te

tu - ae in - e

tu - ae in

tu - ae in - e

tu - ae in

ve - ni,

lud,

bri - a il - lud,

ve - ni,

lud,

bri - a il - lud,

ve - ni,

lud,

bri - a il - lud,

ve - ni,

lud,

bri - a il - lud,

ve - ni,

lud,

bri - a il - lud,

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

16

ro - go, in cor

ve - ni, ro

ro - go, in cor me - um,

ve - ni, ve - ni, ro - go, in cor me - um,

ro - go, in

Ausgabequalität

gegenüber

Original evtl.

gemindert

• Evaluation Copy •

Quality may be reduced •

Carus-Verlag

* Siehe T. 38 / See m. 38

25

ve - ni, ro - go, ve - ni, ro - go, — cor me -
 ve - ni, ro - go, in cor me - um, ve - ni, — go, in cor
 ro - go, ve - ni, ro - go in cor me - um. ve - ni, ve - ni, ro - go, in cor
 ve - ni, in cor me -

6 6 6

33

me et ab u - ber - ta - te tu - e -
 um, et ab u - ber - ta - te vo -
 - - um, et ab u - ber - ta - te ae in - e -

6 6 6 6 6 6

39

bri-a il - - lud,
 in - e - bri-a il - - lud,
 - e - bri-a, in - lud,
 ri-a lud, in - e - lud,
 - e - bri-a, in - lud,

6 # # 6 6 4 #

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy • *Quality may be reduced* • Carus-Verlag

Carus 20.905

ut o - bli - vi - scar
 ut o - bli - vi - scar
 ut o - bli - vi - scar i - sta tem - po -
 ut o - bli - vi - scar i - sta tem - po -
 ut o - bli - vi - scar i - sta tem - po -

6 6 # #

i - sta tem - po - ra - li - a.
 i - sta tem - po - ra - li - a. A'
 i - sta tem - po - ra - li - a. Ad
 i - sta tem - po - ra - li - a. Du mi -
 i - sta tem - po - ra - li - a. ju - va me Do - mi -
 i - sta tem - po - ra - li - a. ju - va me Do - mi -
 i - sta tem - po - ra - li - a. ju - va me Do - mi -
 i - sta tem - po - ra - li - a. ju - va me Do - mi -

6

ne De - us me - us,
 ne De - us ad - ju - va me Do - mi - ne De - us me - us, et da lae -
 ne De - us ad - ju - va me Do - mi - ne De - us me - us, et da lae -
 ne De - us ad - ju - va me Do - mi - ne De - us me - us, et da lae -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 5 6# 6 5

63

et da lae - ti - ti - am in cor-de et da lae -
ti - ti - am in cor-de me - o, et da ti - am in cor-de me - -
et da lae - ti - ti - am in cor-de me et da lae -
lae - ti - ti - am in cor-de me - -

6

68

ti - ti - am o, et da lae - et da lae - ti - am
am in cor-de me - o, et da lae - ti - ti - am la
am in cor-de me - o, et da lae - ti - ti - am o,

6 5

73

me - o, vi - de - am te, ve - ni ad me,
- ni ad me, ut vi - de-am te, ve - ni ad me,
ve - ni ad me, ut ni ad

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 #

6

6 5

80

ut vi-de-am te, ve-ni ad de-am te, vi-de-am
ut vi-de-am te, vi-de-am te, ve-ni ad
me, ut vi-de-am te, ve-ni ad me, ad me, ut vi-de-am te,
vi-de-am te,

6 4 # 4 4 3 6 4 #

86

te, ai ad me, ut vi-de-am
ad me, ut vi-de-am te, ve-ni
ni ad me, ut vi-de-am
ve-ni ad me, ut vi-de-am

4 3 6 4 # 6

92

ut vi-de-am, ve-ni ad me, ut vi-de-am
ve-ni ad me, ut vi-de-am
te, ve-ni ad
am te.
am te, ve-ni ad me, ut
4

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

32. Ecce advocatus meus apud te, Deum Patrem

SWV 84

CANTUS

ALTIUS

TENOR

BASSUS

BASSUS ad Organum

CELESTIA

PROBE

EVALUATION COPY

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Quality may be reduced

Carus-Verlag

Ecce ad-vo-ca-tus me - us te, De-um Pa -

Ecce - - - - - me - us a - pud te, De-um Pa -

ce pc i - mus, qui non a - li - e - no e - get ex - r -

ce pon - ti - fix sum - mus, ex - pi - a - ri

trem.

gui - ne, ful - get cru - o

san al - get cru - o

6 6 6 2

17

re.

Ec - ce ho - sti - a

Ec - ce ho - sti - a san - cta

et per - fe - cta,

in o - do - rem sua - vi -

4 # 6 5 # 6 6

23

- do - rem sua - vi - ta - - - tis ob - la - - - Ec - ce, - - -

ta - - - tis ob - la - - - pta. Ec - - -

b b

cc - ec - -

Quality may be reduced • Carus-Verlag

29

ec - ce, A-gnus si-ne ma - cu -

ce, A-gnus si-ne ma - cu - la, si-ne ma - cu -

ma - cu -

ec - ce, ec - - -

A-gnus si-ne ma - cu - la, si-ne ma - cu -

ma - cu -

ec - ce, ec - - -

A-gnus si-ne ma - cu - la, si-ne ma - cu -

ma - cu -

#

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

35

la, qui co-ram se ton - den - ti - bus ob
la, qui co-ram se ton - den - ti - bus ob
la, qui co-ram se ton - den - ti ob - mu - tu - it,
la, qui co-ram se ton - den - bu - mu - tu - it,

41

c op - pro - bri-is af - fe - ctus os
pu - tis il - li-tus, su - um non a - os su - um non

46

su - um non a - pe - os su - um non a - pe - ru - it.
pe - os su - um non a - pe - ru - it.
it, os su - um non a - pe -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced

51

En qui pec-ca-tum non fe-cit, nostra per-tu-lit, et lan-

57

no-stros su-o li-vo - re sa-na - su re sa-na - vit,

64

Per hunc sum - mum
Per hunc sum - mum
re sa-na - vit, mum, mum

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

72

me - dia - to - rem, pon - ti - f et
 me - dia - to - rem, et sal - va - to - rem ex -
 me - dia - to - rem, pon - fi - cem et sal - va -
 me - dia - to - rem. pon - ti - fi - cem et sal - va -

80

sal - va - to ex - au - di nos, cle - men - tis
 ex - au - di nos, cle - mer - me
 au - di nos, cle - mer - si - me Pa -
 au - di nos, cle - mer - si - me Pa -

87

- ter, en - tis - si - me Pa - - - ter.
 Pa - si - me Pa - - - ter.
 cle - men - tis - - - si - me Pa -
 cle - men - tis - - - si - me Pa -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

33. Domine, ne in furore tuo arguas me

Prima Pars

SWV 85

Cantus ($b-g^2$)

Altus ($g-a'$)

Tenor ($B-f'$)

Bassus ($F-c'$)

Bassus ad Organum

II

in f - o ar - gu-as me,

- i - a tu - a, ne - que in i - ra tu - a cor -

b

Quality may be reduced • Carus-Verlag

16

a

Original evtl. gemindert • Evaluation Copy

viii - se - re - - - re me - - - i,

i

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

me. Mi i,

me. Mi - se -

* Zur Ausführung siehe Vorwort / For execution see Foreword

23

mi - se - re - re me - i
Mi - se - re - re me - ;
mi - se - re - re me -
re - re me - quo - ni - am,
re - re me - quo - ni - am in - fir - mus

31

sum; sa - na me Do - m - na in -
in - fir - mus sum; sa - na me
quo - ni - am in - fir - mus sum; na in - ne, sa - na me
sum, in - fir - mus sa - na me

37

mi et
sa - na mo - mi ni-am con - tur - ba - ta sunt os - sa me - a, et
ni-am con - tur - ba - ta et
quo - ni-am con - tur - ba - et

(Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert)

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

42

a - ni-ma me - a tur - ba - ta est a - ni-ma me - a
a - ni-ma me - a tur - ba - et a - ni-ma me - a
a - ni-ma me - a tur - b e val - de, et a - ni-ma me - a
a - ni-ma me - a - sa - ta est val - de, et a - ni-ma me - a

48

a est val-de. Et tu Do-mi-ne
ta est val-de. Et tu Do - mi
tur - ba - ta est val-de. Et - tu - Do - mi
tur - ba - ta est val-de. Et - tu - Do - mi
us - que - quo, et tu Do - mi

Evaluation Copy

Quality may be reduced • Carus-Verlag

54

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. geringfügig verschoben

Do-mi-ne, us-a- ne, us ne, us - que - quo?

Con-ver-te-re, Do-mi-ne, et e-ri-pe a- que - quo? Con-ver-te-re, Do-mi-ne, et e-ri-pe e-ri-pe

Con-ver-te-re, Do-mi-ne, et e-ri-pe e-ri-pe

PROBEPARTitur
 Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • 4. #
 60
 - ni-mam me - - - am, sal - vr sal -
 a - - ni-mam me - - - am, sal-vum
 a - - ni-mam me - - - am, al - vum me fac pro-pter mi-se - ri -
 ne fac, sal - vum me

65
 - vr ae fac, sal - vum me fac, sal-vum me fac
 - di - am tu - -
 - di - am tu m,
 fac pro-pter mi-se - ri - cor - di - am am, sal - vum me

69
 cor - - di - am tu - - - am.
 sal v per mi - se - ri - cor - di - am tu - - - am.
 pro - ri - cor - - - di - am tu - -
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • 4. #

34. Quoniam non est in morte

Secunda Pars à 3

SWV 86

22

me - - - o, et ri-ga-h - - - cri - mis

la - va-bo per sin-gu-las no-ctes le-ctum me - u'

la - va-bo per sin-gu-las no-ctes le-ctum

27

me - - - is, la - va-bo per sin-gu-las no-ctes l

et ri - ga-bo stra-tum

um, et ri - ga-bo stra-tum me - um la - - - is, et ri - ga-bo stra-tum

is,

32

um la - - - is, et ri - ga-bo stra-tum me - um

cri - mis me - - - et ri - ga-bo stra-tum me - um, et

cri - mis

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

35. Discedite a me

Tertia et ultima Pars

SWV 87

14

ta - - - tem, quo - ni - am ex - au - di - vit Do - mⁱ vo -

ta - - - tem,

- qui - ta - tem,

- qui - ta - tem, ɔ - ni - am ex - au - di - vit Do - mi-nus

4 6 # h 6 6 11

19

- cen fle - tus me - quo - ni - am e - ni - am ex - au - di - vit

fle - tus vo - - cem fle - tus i,

vo - - cem #8

6 #

23

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

di - vit

6b 5 7 6

27

quo - ni-am ex - au - di - vit Do - mi - nus

i, vo - cem, vo -

i, vo - cem

Do - mi-nus

JESUS

A musical score page showing two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one flat. Measure 11 starts with a half note on the G line of the treble staff, followed by a quarter note on the A line, another quarter note on the A line, and a half note on the B line. Measure 12 starts with a half note on the D line of the bass staff, followed by a quarter note on the C line, a quarter note on the B line, and a half note on the A line.

31

c i. Ex-au-di-vit Do-mi-r
tus me i.
fle aus me i.
fle - tus me i.
fle - tus me i.

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

37

am,

sus

isc

1.

Original evtl. gemindert

o - ra - ti - o - nem me -

o - ra - ti - o - nem me - am,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

minus

uscepit Dominus

o -

ra - ti

43

am, suscepit Dominus
 o - ra - ti - o - nem me - am, suscep - o - ra - ti - o - nem me -
 o - ra - ti - o - nem me - am, inus o - ra - ti -
 o - - nem me - - - epit Dominus

6 b 6

49

o - nem me - - - o - ra - - - am.
 - nem me - am, o - ra - - - am.
 o - ra - ti - - - am.

b 4 3

54

et con-tur-ben-tur ve - he - men-ter o-mnes in - i - mi - ci
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
 E - ru - be - scant et con-tur - ben-tur ve
 et con-tur -

6

me - - i,
 ben - tur ve - he - men - ter o - mnes in - i - mi
 i, et con - tur - ben - tur v - mnes in - i - mi - ci me -
 et con - tur - ben - tur ve - he - r - a - i - mi - ci me -

men-t' ai - ci me -
 - ben-tur ve - he - men-ter o - mnes in - i - mi - ci
 i, et con-tur-ben-tur ve - he - men - ter
 i, et con-tur-ben-tur ve - he - men-ter o - mne

tan - tur,
 c 'al.
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
 con-ver-tan - tur,
 con-ver-tan - tur,
 con-ver-tan - tur ve - lo - c

tur ve - lo - ci - ter et e - ru - be-scant val -
 con-ver-tan - tur ve - lo - ci -
 r ve - lo - ci -

69

de, con - ver - tan - tur ve
ter et e - ru - be - scant val - de,
ter et e - ru - be - scant val - de,
de,

6

72

val - tur ve - lo - ci - ter et e - ru - be - scant
ver - tan - tur ve - lo - ci - ter et e - ru -
val - - - - - de, con - ver - tan - tur ve -

b

6

75

lo - ci - ter et
ci t
scant val - - - - de.
lo - ci - ter et e - ru - be - scant val - - - de.
tur ve - lo - ci - ter et e -
e - ru - be - scant val - - -

b

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

36. Oculi omnium in te sperant, Domine

Prima Pars

SWV 88

Cantus
(Sopran I)
(d^1-a^2)

Altus
(Sopran II)
(c^1-es^2)

Tenor
(Alt)
($f-c^2$)

Bassus
(Bariton)
($A-f^1$)

Bassus
ad Organum

O - cu - li o - mni - um in te - ne, et tu das e - t, Do - mi - ne, et tu das spe-rant, Do - mi - ne, et tu das

scam i - lo - rum in tem - po-re op-por - tu - no. ya-nu - am, tu - am, tu ma-num tu - am, et tu ma-num tu - am, et

et mal be - ne - di - cti - o - ne. a - ni-mal be - ne - di - cti - o - ne. ni - mal be - ne - di - cti - o - ne. a - ni-mal be - ne - di - cti - o - ne. ne. ne.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

37. Pater noster, qui es in coelis

Secunda Pars

SWV 89

Pa - - ter no - ster,
Pa - - ter no - ster, qui e
Pa - - ter no - - ster,
Pa - - ter no - - - ster,
qui es in coe - - lis,
qui es in coe - - - lis,
coe - - - lis,
coe - - lis,
qui es in coe - - lis,
qui es in coe - - - lis,

7
cti - tu - no - men tu - um.
- fi - ce - tur no - men tu - um.
san - cti - fi - ce - tur no - mer
san - cti - fi - ce - tur no -
Ad - ve - ni - at
ve - ni - at re - gnum tu - um.

12
re - gnum tu -
tu - a, sic - ut in coe - - -
Fi - at vo - lun - tas tu - a, sic - ut in
Fi - at vo - lun -
Fi - at vo - lun - tas tu - a, ut in

Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert

17

- lo, et in ter - - - ra. Pa - quo - ti - di -
coe - lo, et in ter - - - ra. Pa - nem no - strum quo - ti - di -
coe - lo, et in ter - - - Pa - nem no - strum quo - ti - di -
lo, et in ter - - - Pa - nem no - strum quo - ti - di -

6 5 5 # # #

24

num .o - bis, da no - bis, da no - bis re - mit - te
da, da, da, da
a - num da no - bis, da nc e.
a - num da no - bis, di - - e.

6 5 6# #

29

no - - - ae - - bi - ta no - - - stra, sic - ut et
no - bis de - - bi - ta no - stra,
Et re - mit - te no - bis de
no - - - bis de - bi

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

33

nos re - mit - ti - mus de - bi - to - - ri-bus - stris.
 sic - ut et nos re - mit - ti-m - di - to - ri-bus no - stris.
 sic - ut et nos re - mit - ti - mus to - ri-bus no - - stris.
 sic - ut et nos re - mit - ti-mus ri-bus no - stris.

46

38

F - cas in - du - cas, et ne nos in - du - cas
 in - du - cas in ten - ta - ti - o - te.
 et ne nos in - du - cas,

6 4 # 4 h

42

o - nem, Sed li - be-ra, li -
 et ne nos i ca. ti - o - nem. Sed li - be-ra, sed li - be - ra,
 nem. Sed li - be -
 eno cas in ten - ta - ti - o - nem. Sed

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

38. Domine Deus, Pater coelestis

Tertia et ultima Pars

SWV 90

15

su - mi - mus
mus, de tu - a lar - gi - ta - te su - mi - mus
mus, quae de tu - a lar - gi - ta - te su - mi - mus
tu - a lar - gi - ta - te su - mi - mus
per Je - sum Chri - - -

21

stum, ai-num no - strum. A - - - men,
stum, Do - mi-num no - strum. A - - -
Do - mi-nur A - - -

26

men, mi-num no - strum. A - - - men.
men, drum. A - - - men.
men, A - - - men.
men, Do - mi-num no - strum. A - - - men.
men, Do - mi-num no - strum. A - - - men.

39. Confitemini Domino, quoniam ipse bonus

SWV 91

Cantus
(Sopran I)
(d' – a^2)

Altus
(Sopran II)
(b – d^2)

Tenor
(Alt)
(f – c^2)

Bassus
(Bariton)
(A – f^1)

Bassus
ad Organum

Prima Pars

PROBECOPY Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

6

ae - cu - lum mi - se - ri - cor - di - a
 am in sae - cu - lum mi - se - ri
 quo - ni-am in sae - cu - lum mi - se -
 quo - ni-am in sae - cu - lum r - e - - - jus, qui dat
 6 # # 6 # 6 4 #

12

qui dat - ni, qui dat ju-men - tis
 e - - - ni, qui dat
 sc - mni car - - - ni, qui dat
 6 6# 7 6# b

16

e - scam i - pso - rum et pul - lis cor - v
scam i - pso - rum et pul - lis cor - v
scam i - pso - rum et pul - lis
scam i - pso - rum.

vo - can - - - ti - bus
in - vo - can - - - ti - bus e -

4 ♯

6

6♭

22

e - in for - ti - tu - di ne e - qui vo
Non in for - ti - tu - di ne e -

um.

Non

in for - ti - tu - di ne qui tem ha - be - bit,

Non in for - ti - tu - di ne qui tem ha - be - bit.

Non in for - ti - tu - di ne qui tem ha - be - bit.

Quality may be reduced • Carus-Verlag

vo-lun-ta - tem ha - be - bit.

3

#

6

#

27

ne - que ri be-ne-pla - ci-tum e - rit e - i. Be-ne -
ne in vi - ri be-ne-pla - ci-tum e - rit e - i. Be-ne -

Be-ne -

Be-ne -

Be-ne -

ci-tum est

di - bi - is vi - ri be-ne-pla - ci-tum est

#

#

b

6

4

3

32

pla-ci-tum est Do-mi-no su-per ti-men-tes e - um et _ is, qui spe -
 pla-ci-tum est Do-mi-no su-per ti-men-tes e - um e - is, qui spe -
 pla-ci-tum est Do-mi-no su-per ti-men-tes e - in e - is, qui spe -
 Do-mi-no su-per ti-men-tes e - et in e - is, qui spe -

37

rant per mi-se-ri-cor-di-a e -
 rant per mi-se-ri-cor-di-a e -
 su - per mi - se - ri - cor - di - a e -
 su - per mi - se - ri - cor - di - a e -

PROBEARTUR

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Secunda pars: Pater noster repetatus v' *vra* (M. 37 wiederholt / No. 37 repeated here)

40. Gratias agimus

Tertia et ultima Pars

SWV 92

Gra - gi-mus ti - - bi, Do -
 Gr' a - gi-mus ti - - mi-ne De - us
 as a - gi-mus ti mi-ne

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

7

- mi-ne De - us Pa - - ter, per Je - sum - stum Do -
 Pa - - - - ter, Chri - stum Do - mi -
 De - us Pa - - ter, Je - sum Chri - stum Do -
 Pa - - - - ter, am Chri - - - stum Do -

h 4 6 6# 7 6#

14

- r strum, pro be - ci - is
 strum, - - ne - fi - ci - is
 mi-num no - strum, pro u - ni - ver - ci - is tu -
 mi-num no - strum, pro u - n - ci - is tu -
 4 # 3 4

PROBEPAKET Quality may be reduced • Carus-Verlag

18

tu - is. qui vi - vis et re - gnas in
 tu - vi - vis et re - gnas, qui vi - vis et re - gnas
 is, qui vi - vis et re - gnas, qui vi - sae - cu - la
 qui vi - vis et re - gnas, qui vi - - cu -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert Evaluation Copy

23

sae - cu - la sae - cu - lo - - rum. A - vis et re - gnas,
in sae - cu - la sae - cu - lo - rum. qui vi - vis et
sae - cu - lo - rum. A - - men, qui vi - vis et
lo - rum. A - qui vi - vis et re - gnas,

27

qui in sae - cu - la sae - cu - lo - rum.
vi - vis et re - gnas, qui vi - vis et re - gnas in sae - cu - la sae - cu -
gnas, qui vi - vis et re - gnas in sae - cu - la sae - cu - ru -
qui vi - vis et re - gnas in sae - c - a.

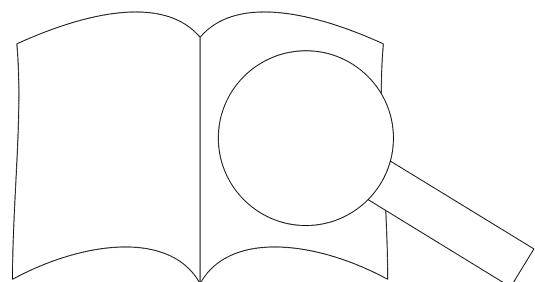
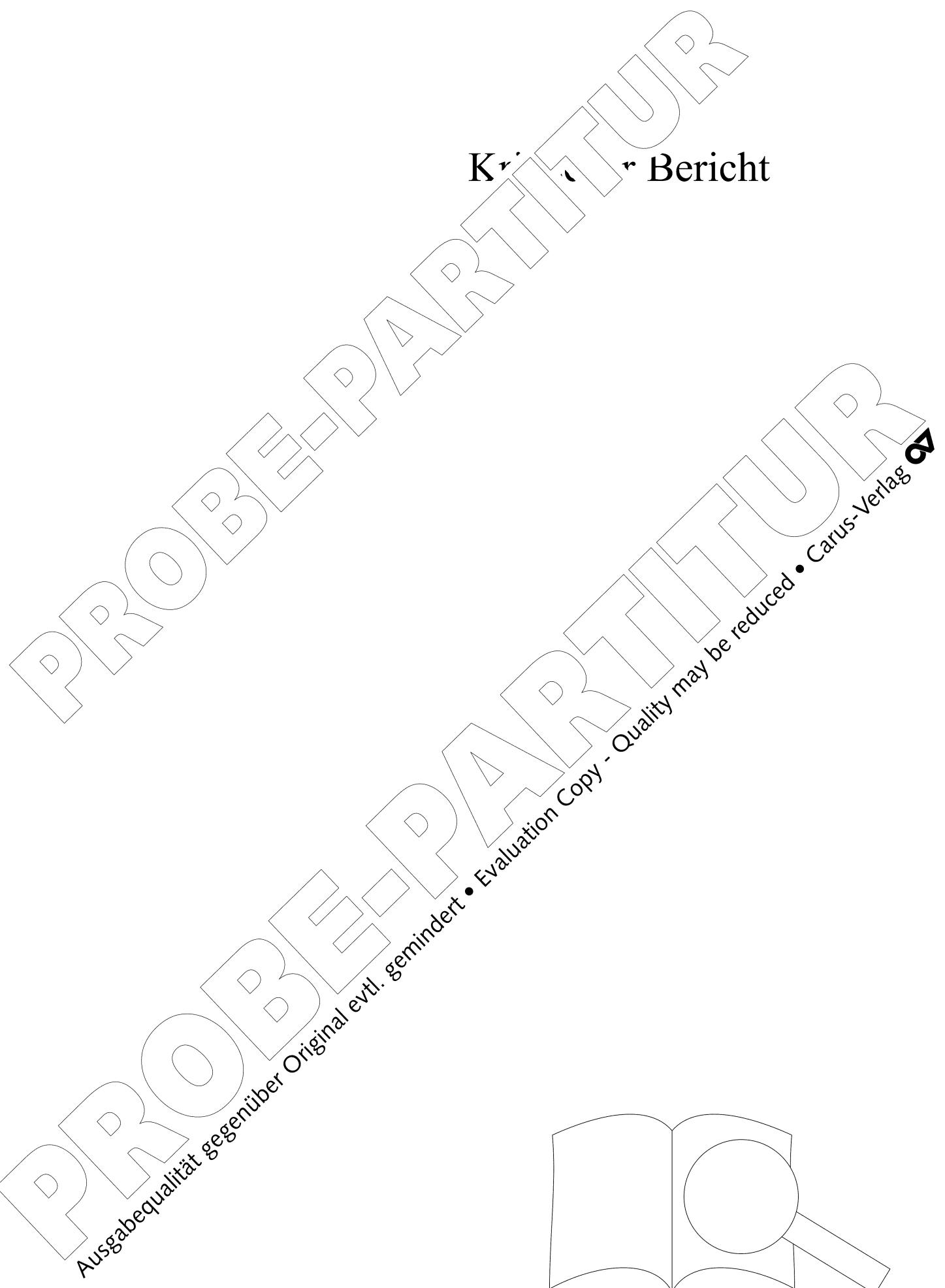
32

sae - cu - la sae - cu - lo - - men. A - - - men.
Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

5 # 6 4 4 # Ci 2





A: Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel (D-W). Signatur: 2.7.15–19 *Musica*.

Alle fünf Stimmbücher. Mit Ledereinband und Goldschnitt ebenfalls wertvoll ausgestattet, Offizin-Korrekturen jedoch nicht besonders sorgfältig ausgeführt. Dieses Exemplar weist einige nachträgliche Einträge und Änderung auf (siehe Einzelzettelmerkungen). Spitta schrieb die Korrekturen in diesem Exemplar Schütz selber zu,² dies ist jedoch mit hoher Wahrscheinlichkeit unzutreffend.

Weitere Exemplare (weitgehend RISM A/1, S 2279 ur 2279 folgend):

- Staats- und Universitätsbibliothek Carl von Ossietzkyabteilung (D-Hs; nur A)
- Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden (D-Dl; nur Bc)
- Heinrich-Schütz-Gedenkstätte Weißenfels (D-WFg; vollständig)³
- Bibliothèque nationale de France, Paris (F-Pn; fehlt Bc)
- Biblioteka Towarzystwa Naukowego Legnickiego, Legnica (PL-Etpn; nur Altus)⁴
- The British Library, London (B; nur T)
- Biblioteka Uniwersytecka w Białymostku (PL-WRu; nur A und B)

Diese Exemplare sind nur eingesehen.⁵

B: Eine handschriftliche Abschrift aller *Cantiones* aus der St. Johannis-Ratsbücherei Lüneburg (D-Lr). Signatur: Cod. Guelf. 323 (RISM ID no. 450101711).

Die Handschrift umfasst 80 Seiten. Der Kopftitel lautet *CANTIONES ACRAE à 4 Voc. Henrici Sagittarj.* Die Motetten sind überwiegend nur auf 4 Systemen ohne Bc notiert; lediglich Nr. 32–35 enthalten auch den Bc. Die Partitur ist quer über das aufgeschlagene Buch geschrieben; überwiegend ist nur der Bass textiert. Das Mensurzeichen beim ersten Stück ist sonst wie im Druck. Die Ligaturen sind häufig in der Handschrift geändert.

Die Handschrift weist fast alle Fehler des nachträglichen Kompositionskorrekturen (Vorwort) auf. Das Vorwort zeigt auch die Handschrift die einzig nennenswerte Differenz zu der handschriftlichen Abschrift in Nr. 29 (Anpassung an den Druck). Anlass für die Handschrift ist die Annahme (vgl. dazu Anm. 2), dass sie für die handschriftliche Abschrift in Nr. 29 (Anpassung an den Druck) bestimmt war. Verwendet wurde ein Archiv in Lüneburg, das wahrscheinlich in einem Archiv in Lüneburg aufbewahrt wird.

C: Abschriften der *Cantiones Sacrae* aus Sammelhandschriften. Die Handschriften sind nicht vollständig nur in einzelnen Stimmen, eben bei der Edition unbekannt. Eine handschriftliche Abschrift (Stimmen) mitteldeutsche Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden (D-Dl). Signatur: Mus. Dep. 2 (RISM ID no. 003251).

Erhalten sind nur vier Stimmbücher (Cantus, Tenore, Septimus, Octavus; letztere beiden für die *Cantiones sacrae* ohne Relevanz).

Enthalten sind Nr. 29–30, 36–38 und 39–40.

Die Handschrift ist Teil der *Wolfram Steude, Die Musiksammlungen des 16. und 17. Jahrhunderts in der Sächsischen Landesbibliothek zu Dresden, Wilhelmshaven 1974*, zur Musikgeschichte, 6), S. 50f.

In einer Sammelhandschrift (Stimmen) aus Pirna. Staatsbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden (D-Dl). Signatur: Mus. Pi 30 (RISM ID no. 0032558).

Enthalten sind nur drei Stimmbücher (Cantus, Bassus und Altus, letzterer für die *Cantiones sacrae* ohne Relevanz).

Die Handschrift ist beschrieben bei Steude (wie unter C1), S. 184f. Schreiber der Handschrift ist nach St. Heinrich Richter (Kantor in Pina 1630–1667).⁶

C3: Abschriften in Sammelhandschrift (Stimmen) aus Helmstedt. Herzog-August-Bibliothek (D-W). Signatur: Cod. Guelf. 323 (RISM ID no. 450101711).

Erhalten ist von dieser umfangreichen Sammelhandschrift ein Stimmbuch („III vox“).

Enthalten sind Nr. 9–10, 14, 19–20 und 26–28. Wahrscheinlich gehören diese Stimmbücher Heinrich Traube in Helmstedt.

Die Handschrift ist beschrieben bei Garbe, *Das Musikalienwerk Heinrich Traube in Helmstedt*, Wiesbaden 1998 (Wissenschaftsbericht, 33), Bd. II, S. 18.

Prinzipien sind weitestgehend im Vorwort erläutert; hinaus ist anzumerken:

Schlusslongen haben keine eindeutige definierte Länge; Erreichen der Schlusslonga kann in den einzelnen Stimmen zu unterschiedlichen Zeiten erfolgen. In der Edition ha-

² Heinrich Schütz, *Sämtliche Werke*, hrsg. von Philipp Spitta, Vierter Band: *Cantiones Sacrae*, Leipzig 1887, Reprint Wiesbaden 1970, S. VIII.

³ Vgl. zu diesem Exemplar Henrike Rucker, *Sagittariana. Originale und Handschriften zu Leben und Werk von Heinrich Schütz*, Weißenfels 2001, S. 5.

⁴ Das einst dazugehörige Cantus-Stimmbuch trug eine handschriftliche Widmung von Heinrich Schütz an Herzog Georg Rudolph von Liegnitz (1595–1653), vgl. Spitta (wie Annote 2), S. VIII. Zu dem Exemplar siehe auch Klaus-Peter K.

⁵ Für Ausgaben in D-WFg, Gedenkstätte Weißenfels, die Frau Schütz. Zu Richtensteinen nach dem Nachnamen von Joachim Schimmel, Lüneburg 1978, S. 257.

⁶ Zu Richter siehe Egon Schimmel, Lüneburg 1978, S. 257.

26	Bo 4	A: Beziff. 6		
26	Bo 5	A: ohne ♯, vgl. aber T		
8.	<i>Calicem salutaris accipiam. Quinta et ultima Pars SWV 60</i>			
	Schlüsselwechsel des Bo: 4.3: c3; 7.4: f4; 16.3: c3; 19.4: f4; 24.1: c3; 27.1: f4; 52.2: c4; 54.2: f4			
10	Bo 1	A: Beziff. 67		
53	Bo	A: Beziff. des Taktes 3 4 ♯		
57–59	B, Bo	Diese Takte im Bo offenbar korrumptiert. Bo tiefer als B und Beziff. teilweise offensichtlich falsch (T. 57: 5 6 zu 57.1, keine Bezifferung zu 57.2; T. 58: 3 4 3). An dererseits passt die Beziff. von 59.4 genau zur Urschreitung des Bo durch den B. In AW Les T. 57/58 getilgt und hs. durch Lesart B ersetzt; v. ben diese Lesart im Kleinstich als Alterr		
60	A 1	A: gedruckt als o (vgl. aber die üb. der 2. Takthälfte), in ABKSW hs o aber keine Pause ergänzt, in A und Pause ergänzt		
9.	<i>Verba mea auribus percipe, Domine. Prima Pars S</i>			
	Schlüsselwechsel des Bo: 1.1: c3; 9.1: f4; 54.1: c4; 56.1: f4			
44	C 1	AW: hs. irrtü		
10.	<i>Quoniam ad te clamabo, Domine. Secunda Pars D</i>			
	Schlüsselwechsel des Bo: 1.1: f4			
13f.	Bo	.. als zwischen den beiden dote?		
43	Bo			
46	Bo 3			
54	A 5	andige Wiederholung des b vgl. T. 46		
54	P			
11.	<i>Ego Keir stat. Prima Pars SWV 63</i>			
	o.			
		A: geschwärzte Semibrevis (möglicherweise verdrückte weiße Note)		
12.	<i>Probor meum, filia carissima. Secunda Pars SWV 64</i>			
	Schlüsselwechsel des Bo: 1.1: c3; 5.1: f4; 23.2: c4; 26.2: f4; 43.2: c3; 50.2: f4; 70.2: c1; 72.1: f4			
17	Bo 2	A: mit Beziff. 6, vgl. aber T		
33	Bo 4	A: Beziff. ♯ direkt über Note (zu erwarten wäre Beziff. 4 ♯)		
34	A 6	A: ohne notwendige Wiederholung d		
64	Bo 2	A: ♯ vor der Note statt darüber		
13.	<i>Heu mihi, Domine SWV 65</i>			
	Schlüsselwechsel des Bo: 16.1: c4; 18.1: f4; 55.2: c2			
34	Bo 2	A: Beziff. 6 statt b 1		
68	A 4	A: ohne ♯, vgl. abe		
68	Bo 2	A: 2. ♯ der B' mentations erst Tak'		
73	Bo 3	A: Be.		
14.	<i>In te, Domine, sperav</i>			
	Schlüsselwechsel des P			
22	Bo 2f.	vzi. a		
29	A 2			
36				
41				
15		V 67		
5		4; 55.1: c2; 62.1: c4		
16.	<i>em in deserto exaltavit SWV 68</i>			
	Schlüsselwechsel des P: 1.1: c3; 4.2: c4; 8.1: f4; 45.2: c4; 36.2: f4; 43.1: c3; 44.2: f4; 5.1: f4			
6	Bo	A: Beziff. 6 7 b statt 6 7 6		
41	Bo 2	A: Beziff. schon 41.1		
		Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert		
		die nötige Wiederholung des b statt o, in AKW hs. korrig. in o		
17.	<i>Spes mea, Christe, De</i>			
	Schlüsselwechsel des P: 4.3: c4; 60.1: c4; 62.1: f4			
1, 9	Bc			
18		ne abor SWV 70		
		b. 30.2: c4; 33.2: f4		
		der Note kleiner senkrechter Strich, weise um die Einstimmigkeit des Taktes anzugeben (vgl. Faksimile 14)		
22	Bo			
52	Bo 1	A: hs. korrigiert aus g		
61	T 3	AW: hs. Gliederungsstriche (durch 2 Spazien) ergänzt: T. 2, Mitte, T. 3, nach dem 2., 3. und 4. Taktviertel		
		A: Beziff. zur 28.1 6, zu 28.2 5 (statt 6 5 zur 28.2)		
		A: Beziff. jeweils schon zu 4. Note		
19.	<i>Ad Dominum cum tribularer clamavi. Prima Pars SWV 71</i>			
	Schlüsselwechsel des Bo: 1.1: c1; 9.1: c4; 12.1: f4; 24.1: c4; 27.1: c4; 69.2: f4; 72.1: c4; 75.2: f4			
20.	<i>Quid detur tibi aut quid apponatur tib</i>			
	Schlüsselwechsel des Bo: 1.1: c4; 4.1: c4			
45	Bo			
49	Bo 2			
52	Bo 1			
55	A 1–2			
21.	<i>Aspice, Pater,</i>			
	Schlüsselwechsel des Bo: 1.1: c4; 64.3: c4; 66.1: f4			
85		A. att. 1; 2		
22.	<i>N</i>			
	füssce			
		A. 33.2: f4; 45.1: c4; 46.1: f4		
		A: beziff. schon zu Note 3		
		A: ohne ♯		
9	Bo 5			
	Bo 2–4			
	Bo			
	T			
87	A 1			
		A: ohne ♯		
		A: Rhythmus vertauscht: J J J		
		A: Beziff. 4 3 jeweils nur über 1. Note		
		A: Rhythmus wie übrigen Stimmen (o o o), ABKSW: hs. geändert in o o o (zuviel)		
		A: g' statt e'		
24.	<i>Supereminet omnem scientiam. Prima pars SWV 76</i>			
	Schlüsselwechsel des Bo: 1.1: c3; 3.1: f3; 9.1: c2; 13.1: f3; 25.1: c3; 27.1: f3; 32.1: g2; 32.4: f3; 44.1: c2; 44.4: f3; 48.1: c2; 49.2: f3; 52.2: c3; 56.2: f3			
9	Bo 2	A: Beziff. schon zu Note 1 (dann wäre jedoch die Notation als zwei angebundene Noten nicht notwendig gewesen)		
21	T 1			
86				
25.	<i>Pro h</i>			
	Schlüsselwechsel des Bo: 42.2: c2; 42.4: f2			
47				
54				
		c3; 38.3: f3;		

26. Domine, non est exaltatum cor meum. Prima pars SWV 78
Schlüsselwechsel des Bo: 1.1: c4; 5.1: f4; 21.1: c4; 24.1: f4; 49.1: c4; 60.2: f4

- 29 C 3 A: ohne ♯, vgl. aber Beziff.
36 Bo 1 A: Beziff. 43, vgl. aber T
37 Bo 5 A: Beziff. 6 statt b (häufiger Lesefehler)

27. Si non humiliter sentiebam. Secunda Pars SWV 79
Schlüsselwechsel des Bo: 1.1: c4; 10.1: f4; 43.2: c4; 39.1: f4; 45.2: c4; 53.2: f4

- 26 Bo A: Beziff. 56 statt 76
Der Takt ist in A korrigiert, offenbar aus einer dissonanten Fassung (vgl. Vorwort, 'Korr. aus c²'
C 1–2 A 2 Bo Bezifferung entsprechend C ante hengeblieben: 76

28. Speret Israel in Domino. Tertia et ultima Pars SWV 80
Schlüsselwechsel des Bo: 19.1: c2; 21.2: c4; 23.1: f4

- 29 Bo 2 A: Beziff. 6, vgl. aber S
30 Bo 1 A: Beziff. 4, aber S

29. Cantate Domino canticum novum

In dieser Motette gibt es den einzigen Partitur **B** und dem Druck **A**.
Schlüsselwechsel des Bo:

- 1 Bo originalen Mensurzeichens siehe
28 Bc zur 1., 5 zur 2. Note
40–46 B als Maxima und punktierte Longa, beide sind zusätzlich (gedruckt) mit den Beischriften 4 bzw. 3 versehen (die Anzahl der jeweiligen Aktdauern; vgl. Faksimile 13)
A: tatsächlich ohne Schwärzung, Rhythmus an C, A, T angeglichen
Wie Anmerkung zu T. 43
A: Beziff. 6 zu 3 statt 4
A: nur 1. Note geschwärzt; dies verhindert aber die Perfektion der 2. Note nicht
A: B,S,W: hs. ♯ vor 1 getilgt und vor 2 ergänzt, A: nur ♯ vor 1 getilgt, nicht ergänzt, A: keine Gung zu erkennen; ♯ vor 2 ebenfalls hs. ergänzt
A: B,K,S,W: hs. ♯ vor 1 getilgt und vor 2 ergänzt (in A kaum zu erkennen), A: nur ♯ getilgt, nicht ergänzt

30. Inter brachia Salvatoris mei SWV 82

Schlüsselwechsel des Bo: 1.1: c4; 2.1: f4; 11.2: c3; 22.1: f4; 59.1: c4; 65.1: f4; 85.3: c3; 86.3: f4

- 27 A, T Die Dissonanz e und in den Quaden
29 C 1 A: B,S,W: b¹, 1.
59 T 6 A: ♫ statt e
79 C 3 A: ob
93 C 1–3 A:

31. Veni, rogo, in cor meum

Schlüsselwechsel der Bo: 2; 65.1: c4; 75.1: f4

- 13 C 5, 1 parallelstelle in T. 38
42 59 72 Bo vorgezogen, dadurch statt Brevis (Taktwechsel) mit angebundener Minima (Taktwechsel) nur punktierte Semibrevis
A: Beziff.: 34 statt 43

ad as apud te, Deum Patrem SWV 84

Schlüsselwechsel des Bo: 1.1: c4; 2.1: f4; 8.1: c3; 17.1: f4

- 8–16 Bo Aw: Neben den gedruckten Notentext mit Verweiszeichen (Hand) „omittit ista si | si placet illa“; auf

„nic zwischen Nr. 32 und 33 folgende eingetragen:

Hier wurde also der Basso sequente durch einen selbstständigen Bc ersetzt, allerdings in den Anfangstakten mit einigen problematischen Stimmführungen (Parallelen). Schütz als Schreiber ist – entgegen Spitta – auch von der Schrift her wohl auszuschließen. Ab dem vierten Takt gleicht die handschriftliche Alternative allerdings der Lösung in SWV 304.

- A: Schwarze Semibrevis (möglicherweise verdrückte weiße Note), A⁸ wie Edition
A: Beziff. ♯ auf 79.1 statt 78.3
A: ohne ♯

33. Domine, ne in furore tuo arguas me. Prima Pars SWV 85
Schlüsselwechsel des Bo: 1.1: c4; 13.2: f4; 35.1: c4

- 35 T, Bo 3 A: ohne ♯, vgl. Bo 2
36 C 2 A: ohne Vor-
nachfolge
55 T 1 A: ohr
68 C A: c⁴
en. veis
-Stell

34. Quoniam non es

Keine Schlüssele

- 22ff. 47 : 1. k.w.
38. SWV 87
2. Ter. cel 1

station des falso bordone wie in der Edition
s langgestreckte Brevis mit Abteilungstrichen da-
vor und danach
A: ♪ statt ♫

in te sperant, Domine. Pars Prima SWV 88
Schlüssel des Bo: 6.1: c2; 11.2: c4

- A 4 A: o (?) hs. korrig. in ♫
Bo 1–2 A: Beziff. 65 statt 56

37. Pater noster, qui es in coelis. Secunda Pars SWV 89
Keine Schlüsselwechsel im Bo.

- 36 Bo 3 A: mit Beziff. 65, in der Edition verschoben auf T. 37

38. Domine Deus, Pater coelestis. Tertia et ultima Pars SWV 90
Schlüsselwechsel des Bo: 11.1: c2; 12.6: c4

- 15 Bo 4 A: ohne ♯, vgl. aber B
22 Bo 1–2 A: Beziff. 65 zu 1. Note

39. Confitemini Domino, quoniam ipse bonus. Prima Pars SWV 91
Schlüsselwechsel des Bo: 17.2: c2; 22.2: c4; 24.2: c2; 27.1: c2; 31.2: c4

- 14 (= ♫) zu 3; vgl. aber
16f. 29 32 Dan rum“
Kei fehler) rr. in ♫

40. Kei
35

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert